



JUNTAS GENERALES DE ALAVA

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

SUPLEMENTO

al Boletín Oficial
del Territorio
Histórico de Álava

GEHIGARRIA

Araba Lurralde
Historikoaren
Aldizkari Ofiziala

2013ko abenduaren 30a, astelehena

ZENBAKIA **149** NÚMERO

Lunes, 30 de diciembre de 2013

JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA

6457

40/2013 Foru Araua, abenduaren 18koa, Arabako Lurralde Historikoaren 2014rako Aurrekontua Gauzatzeari buruzkoa.

Arabako Biltzar Nagusietako Ogasun, Finantza eta Aurrekontu II. Batzordeak, 2013ko abenduaren 18an egindako bileran, araugintza-ahalmen osoz, ondoko foru araua onartu zuen:

40/2013 Foru Araua, abenduaren 18koa, Arabako Lurralde Historikoaren 2014rako Aurrekontua Gauzatzeari buruzkoa.

ATARIKOA

Aurrekontuen Foru Arauaren funtsa I. tituluaren ageri da: Foru Sektore Publikoaren diru sarrera eta gastu guztiak onartu dira, eta Arabako Lurralde Historikoaren zergetan eragina duten zerga gastuen zenbatekoa ezarri da.

Aurrekontu hauen araudia Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Jardunbideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauan eta Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 2ko 2/2012 Lege Organikoan oinarritzen da.

II. tituluak Foru Aldundiaren zorpetzearen eta bermeak ematearen muga eta foru sozietate publikoen zorpetzearen muga ezartzen ditu.

III. tituluaren aurrekontu kredituen eta haien aldaketen araubide orokorraren berezitasunak arautzen dira. Zehazki, kreditu transferentzien araubiderako salbuespenak, konpromiso kredituen araudiari buruzko hainbat alderdi eta gaikuntzen zehaztasunak.

IV. tituluak aurrekontuen kudeaketaren eta kontrolaren inguruko arauak, gastua baimentzeko eta antolatzeko eskumena duten organoak, diruzaintzako aurrerakinak, zenbateko txikiko eskubide ekonomikoak, gastua gauzatzearen mugak eta kontrol ekonomikoa biltzen ditu.

JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA

6457

Norma Foral 40/2013, de 18 de diciembre, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2014.

La Comisión II de Hacienda, Finanzas y Presupuestos de estas Juntas Generales de Álava en su reunión del día 18 de diciembre de 2013, con capacidad normativa plena aprobó la siguiente norma foral:

Norma Foral 40/2013, de 18 de diciembre, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2014.

PREÁMBULO

El contenido esencial de la Norma Foral de Presupuestos se recoge en el título I por cuanto que se aprueban la totalidad de los estados de ingresos y gastos del sector público foral y se consigna el importe de los gastos fiscales que afectan a los tributos del Territorio Histórico de Álava.

Los presentes Presupuestos fundamentan su marco normativo en la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava y en la Ley Orgánica 2/2012, de 2 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.

El título II establece el límite de endeudamiento y de prestación de garantías de la Diputación Foral y el límite de endeudamiento de las sociedades públicas forales.

En el título III se regulan las especialidades del régimen general de los créditos presupuestarios y de sus modificaciones. En concreto, las excepciones al régimen de transferencias de crédito, diversos aspectos relativos a la regulación de los créditos de compromiso, así como las especificidades de las habilitaciones.

El título IV recoge aquellas normas relativas a la gestión y control presupuestario, órganos competentes para la autorización y ordenación del gasto, anticipos de tesorería, derechos económicos de baja cuantía, limitación a la ejecución del gasto y control económico.

V. tituluak, langileriaren kudeaketaren araubidearen ingurukoak, Arabako Foru Aldundiko eta foru erakunde autonomoen aurrekontu plantillaren osaera zehazten du, bai eta Foru Aldundiko, foru erakunde autonomoetako eta foru sozietate publikoetako langile funtzionarioen, lan kontratua duten langileen eta behin-behineko langileen ordainsari guztiak, goi mailako karguak dituztenen eta behin-behineko langileen ordainsariak eta langileen gastuen fiskalizazioa ere.

VI. tituluak erakunde konpromisoak eta tokiko erakundeen finantzaketa arautzen ditu.

Laugarren xedapen gehigarrian eguneratu egiten dira tasen zenbatekoak 1,020 koefizientearen arabera, alhora utzita bertan aurreikusitako tasak eta berariazko araudian ezarritako zenbatekoa dutenak.

Seigarren xedapen gehigarrian berariazko araubidea ezartzen da Arabako toki erakundeek hitzartzen dituzten epe luzerako kreditu eragiketarako.

Azken xedapenatariko lehenengoak, bigarrenak, hirugarrenak eta laugarrenak aldatu egiten dituzte zenbait foru arau: martxoaren 4ko 2/1992 Foru Araua, Arabako Lurralde Historikoan errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzkoa; abenduaren 20ko 16/2010 Foru Araua, prebentzio, su itzaltze eta salbamendu zerbitzua ezarri, hobetu edo handitzeko Arabako Foru Aldundiaren kontribuzio berezia arautzen duena; 2000ko aurrekontuen exekuzioari buruzko uztailaren 17ko 12/2000 Foru Arauaren bederatzigarren xedapen gehigarria -barrutietan amurarrainak arrantzatze baimena emateko tasak arautzen dituenak-, eta abenduaren 18ko 53/1992 Foru Araua, Arabako Lurralde Historikoaren ekonomia eta aurrekontu araubideari buruzkoa.

I. TITULUA.AURREKONTUEN ONARPENA ETA EDUKIA

1. artikulua. Onarpena

Arabako Foru Aldundiaren, foru erakunde autonomoen eta foru sozietate publikoen aurrekontuek osatutako Arabako 2014ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorra onartzen dira.

2. artikulua. Foru erakundearen aurrekontu orokorra

1. Honakoek osatzen dute Arabako Foru Aldundiaren 2014ko ekitaldirako aurrekontua:

a) Gastuen egoera orria; horren barruan ordainketa kredituak (2.070.006.845,77 euro) eta konpromiso kredituak (189.497.573,02 euro) daude.

b) Sarreraren egoera orria (2.070.006.845,77 euro), bai eta foru arau honetako 4. artikuluan adierazten diren zorpetze eragiketen emaitza ere.

2. Hauexek dira foru erakunde autonomoen 2014ko ekitaldirako aurrekontuaren osagaiak:

2.1. Gizarte Ongizaterako Foru Erakundearen aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Gastuen egoera orria: 175.469.390,71 euro guztira.

b) Sarreraren egoera orria: 175.469.390,71 euro guztira. Finantzaketarako barne transferentziak ere idatz zati honetan sartzen dira: 139.521.949,51 euro guztira.

2.2. Gazteriaren Foru Erakundearen aurrekontuak honako osagaiak ditu:

a) Gastuen egoera orria: 5.870.076,00 euro guztira.

b) Sarreraren egoera orria: 5.870.076,00 euro guztira. Finantzaketarako barne transferentziak ere atal honetan sartzen dira: 4.122.471,00 euro guztira.

3. Honakoek osatzen dute foru sozietate publikoen 2014ko ekitaldirako aurrekontua:

3.1. Araba Garapen Agentzia S.A.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 11.129.365,41 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 6.532.500,00 euro guztira.

El título V relativo al régimen de la gestión de personal concreta la composición de la plantilla presupuestaria de la Diputación Foral de Álava y de los Organismos Autónomos Forales, las retribuciones íntegras del personal funcionario, laboral y eventual de la Diputación Foral, de los Organismos Autónomos Forales y las Sociedades Públicas Forales, las retribuciones de los Altos Cargos y del personal eventual, así como la fiscalización de los gastos de personal.

El título VI regula los compromisos institucionales y la financiación de las Entidades Locales.

En la Disposición Adicional Cuarta, se actualizan las cuantías de las tasas al coeficiente 1,020 excepto las tasas previstas en la misma y aquellas cuyo importe esté previsto en normativa específica.

En la Disposición Adicional Sexta se establece un régimen específico para las operaciones de crédito a largo plazo que deseen concertar las Entidades Locales Alavesas.

Por último, mediante las Disposiciones Finales Primera, Segunda, Tercera y Cuarta se modifican varias Normas Forales: la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, la Norma Foral 16/2010, de 20 de diciembre, reguladora de la Contribución Especial por el establecimiento, mejora o ampliación del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento por parte de la Diputación Foral de Álava, la Disposición Adicional Novena -reguladora de las tasas por expedición de permisos de pesca de trucha en cotos- de la Norma Foral 12/2000, de 17 de julio, de ejecución presupuestaria para 2000 y la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

TÍTULO I. APROBACION Y CONTENIDO DE LOS PRESUPUESTOS

Artículo 1. Aprobación

Se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Álava para el ejercicio 2014, integrados por los Presupuestos de la Diputación Foral de Álava, de los Organismos Autónomos Forales y de las Sociedades Públicas Forales.

Artículo 2. Presupuestos Generales de los Entes Forales

1. El Presupuesto de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2014 está integrado por:

a) El Estado de Gastos que asciende en cuanto a los créditos de pago a la cantidad de 2.070.006.845,77 euros y en cuanto a los créditos de compromiso a la cantidad de 189.497.573,02 euros.

b) El Estado de Ingresos, por una cuantía de 2.070.006.845,77 euros, así como el producto de las operaciones de endeudamiento que se expresan en el artículo 4 de esta Norma Foral.

2. El Presupuesto de los Organismos Autónomos Forales para el ejercicio 2014 estará constituido por:

2.1. El Presupuesto del Instituto Foral de Bienestar Social, integrado por:

a) El Estado de Gastos, cuyo importe asciende a 175.469.390,71 euros.

b) El Estado de Ingresos, por una cuantía de 175.469.390,71 euros, incluyendo transferencias internas para su financiación por un importe de 139.521.949,51 euros.

2.2. El Presupuesto del Instituto Foral de la Juventud, integrado por:

a) El Estado de Gastos, cuyo importe asciende a la cantidad de 5.870.076,00 euros.

b) El Estado de Ingresos, por una cuantía de 5.870.076,00 euros, incluyendo transferencias internas para su financiación por importe de 4.122.471,00 euros.

3. El Presupuesto de las Sociedades Públicas Forales para el ejercicio 2014 estará constituido por:

3.1. El Presupuesto de Álava, Agencia de Desarrollo, S.A., integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 11.129.365,41 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 6.532.500,00 euros.

3.2. Arabako Kalkulu Zentroa S.A.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 9.723.053,39 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 0,00 euro.

3.3. Naturgolf S.A.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 1.015.445,40 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 0,00 euro.

3.4. Arabako Lanak, S.A.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 1.640.547,15 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 590.856,46 euro guztira.

3.5. Vías de Álava, S.A.U.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 8.462.879,49 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 2.024.790,00 euro guztira.

3.6. Aldalur Araba, S.L.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 7.388,00 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 0,00 euro.

3.7. Indesa 2010, S.L.ren aurrekontua. Ondorengoek osatzen dute:

a) Ustiapen aurrekontua: 15.193.600,00 euro guztira.

b) Kapital aurrekontua: 126.740,00 euro guztira.

4. Arabako zergetan eragina duten zerga gastuak 892.339.450,00 eurotan balioetsi dira 2014ko ekitaldirako.

3. artikulua. Indarraldia

1. Aurrekontu Orokorren indarraldia Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 30. artikuluan araututakoa izango da.

2. Foru erakunde autonomoen, Zuzenbide Pribatuko foru erakunde publikoen eta foru sozietate publikoen ekitaldi ekonomikoa urte naturalarekin bat etorriko da, egindako eragiketen aplikaziorako sortzapean data kontuan hartuta.

II. TITULUA. FINANTZA ERAGIKETAK

4. artikulua. Zorpetzeko baimena

1. 2014ko ekitaldiko aurrekontuaren finantzaketa aurreikuspenak kontuan izanik, Arabako Foru Aldundiari baimena ematen zaio ekitaldi horretan 59.803.697,81 euroko zorpetze eragiketak ituntzeko. Horietatik 3.003.697,81 euro toki erakundeei emateko zorrari dagozkie, eta 56.800.000,00 euro aurrekontuko finantzaketa beharizanak estaltzeko dira. Arabako Foru Aldundiak aurretik jaulkitako zorraren amortizazio garbia dela eta dituen betebeharren zenbatekoa 36.877.380,96 euro denez eta Arabako Lanak, S.A.renak 1.032.962,14 euro, baimendutako zor garbia 21.893.354,71 euro izango da.

2. Gainerako foru erakundeentzat baimendutako zorpetzearen eta berme ematearen muga 0,00 eurokoa izango da, ondoko paragrafoetan ezarritako salbuespenarekin.

Arabako Bideak SAU foru sozietate publikoari zorpetzeko baimena ematen zaio, "Luku tartea, probintziak Gipuzkoarekin duen muga" izenekoaren eraikuntza gainkostuen ondoriozko erreklamazioaren kalte ordainari aurre egiteko adina zenbatekoaz, eta, horrez gain, Arabako Foru Aldundiari baimena ematen zaio baimen hori sendotzeko edo zorra zuzenean jaulkitzeko.

Araba Garapen Agentzia SAU foru sozietate publikoari baimena ematen zaio zorpetzeko eragiketak hitzartzeko, baina gehienez ere, 4.000.000,00 euro berarekin diren inbertsioak egiteko. Baimendutako zorpetze eragiketa 2014. eta 2015. ekitaldietan egin ahal izango dira, programatu diren inbertsioak nola gauzatzen diren ikusita.

3.2. El Presupuesto del Centro de Cálculo de Álava S.A., integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 9.723.053,39 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 0,00 euros.

3.3 El Presupuesto de Naturgolf, S.A., integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 1.015.445,40 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 0,00 euros.

3.4. El Presupuesto de Arabako Lanak, S.A., integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 1.640.547,15 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 590.856,46 euros.

3.5. El Presupuesto de Vías de Álava, S.A.U. integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 8.462.879,49 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 2.024.790,00 euros.

3.6. El Presupuesto de Aldalur Araba, S.L. integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 7.388,00 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 0,00 euros.

3.7. El Presupuesto de Indesa 2010, S.L. integrado por:

a) Por el Presupuesto de Explotación, cuyo importe asciende a 15.193.600,00 euros.

b) Por el Presupuesto de Capital, cuyo importe asciende a 126.740,00 euros.

4. En el ejercicio 2014 los gastos fiscales que afectan a los tributos del Territorio Histórico de Álava se estiman en 892.339.450,00 euros.

Artículo 3. Vigencia

1. La vigencia de los Presupuestos Generales será la regulada en el artículo 30 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

2. El ejercicio económico de los Organismos Autónomos Forales, Entes Públicos Forales de Derecho Privado y Sociedades Públicas Forales coincidirá con el año natural, atendiendo a la fecha de devengo para la aplicación de las operaciones realizadas.

TITULO II. OPERACIONES FINANCIERAS

Artículo 4. Autorización de endeudamiento

1. Teniendo en cuenta las previsiones de financiación del Presupuesto del ejercicio 2014 se autoriza a la Diputación Foral de Álava a concertar operaciones de endeudamiento durante dicho ejercicio por importe de 59.803.697,81 euros, de los cuales 3.003.697,81 euros corresponden al endeudamiento para Aportación a Entidades Locales y 56.800.000,00 euros a cubrir necesidades de financiación presupuestarias. Dado que las obligaciones existentes de la Diputación Foral de Álava con respecto a la amortización neta de deuda anteriormente emitida ascienden a 36.877.380,96 euros y las correspondientes a las obras de Arabako Lanak, S.A. ascienden a 1.032.962,14 euros, el endeudamiento neto autorizado se cifra en 21.893.354,71 euros.

2. Para el resto de Entes Forales, el límite de endeudamiento autorizado y de prestación de garantías asciende a 0,00 euros excepto en lo previsto en los siguientes párrafos.

Se autoriza a la sociedad pública foral Vías de Álava, S.A.U. a un endeudamiento por importe suficiente para responder de la indemnización que pudiera derivarse de la reclamación por sobrecostes constructivos del "Tramo Luko Límite de la provincia con Gipuzkoa" y a la Diputación Foral de Álava, a afianzar dicha autorización o emitir directamente dicho endeudamiento

Se autoriza a la sociedad pública foral Álava Agencia de Desarrollo, S.A.U. a concertar operaciones de endeudamiento por un importe máximo de 4.000.000,00 euros para la realización de inversiones propias. La operación de endeudamiento autorizada podrá materializarse durante los ejercicios 2014 y 2015, de acuerdo con el ritmo de ejecución de las inversiones programadas.

3. Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak diruzaintzako unean uneko zailtasunak artatzeko behar dituen finantzazio eragiketak formalizatu ahal izango ditu. Eragiketa horien saldo biziak inoiz ezingo du gaintitu Arabako Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorretako diru sarrera arruntan 100eko 10.

4. Arabako Foru Aldundiari baimena eman zaio enpresa txiki eta ertainen (ETE) eta autonomoen proiektuen finantzazioa bermatzeko beharrezko programak onar ditzan, gehienez 10.000.000.00 euro-ko saldo biziarekin. Horren barruan sartzen dira 14/2009 eta 14/2012 Foru Arauek baimendutakoak.

5. Foru sozietate publikoek Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuaren baimena beharko dute diruzaintzako unean uneko zailtasunei erantzuteko behar diren finantzazio eragiketak egin ahal izateko.

5. artikulua. Zorpetze eragiketen araubidea

1. Hauexek dira Ogasun, Finantza eta Aurrekontuetarako foru diputatuaren eginkizunak:

a) Foru arau honen babespean gauzatzen diren epe labur eta luzerako zorpetze eragiketen interes tasa, epea, baldintzak eta bestelako ezaugarriak finkatzea. Hala badagokio, eragiketa horiek gauzatu egingo ditu, Arabako Foru Aldundiaren ordezkari den aldetik.

b) Aurreko aurrekontu ekitaldietan egindako zorpetze eragiketak berriz finantzatzea, amortizatzea edo ordezte, betiere, Arabako Foru Aldundiaren finantzetan edo finantza merkatuetan izandako aldaketen ondorio badira.

c) Zor publikoaren jaulkipenetako baldintzak aldaraziko dituzten edo horien kostua hobetzea helburu duten trukaketak, bihurketak, luzapenak, finantza trukeak edo bestelako eragiketak ituntzea. Izan ere, horrelako eragiketa guztiak itundu egin beharko dira: bai aurretik dauden zorpetzeak, bai foru arau honen ondorioz sortuko direnak.

2. Arabako Foru Aldundiak hamabi hilabetetik gorako ordainketa epean egindako zorpetze eragiketa guztien berri emango die Biltzar Nagusiei.

6. artikulua. Beste finantza eragiketa batzuen araubidea

1. 2014ko ekitaldian zehar diruzaintzaren kudeaketa hobetzeko asmoarekin, Arabako Foru Aldundiak beharrezko irizten dituen finantza eragiketa guztiak itundu ahal izango ditu kapital merkatuan horretarako dauden bideak erabiliz.

2. Aurrekontua finantzatzea helburu ez duten finantza eragiketarik Ondare Kontabilitatean baino ez dira jasoko. Hala ere, lortutako etekin garbiak edo sortutako gastuak aurrekontuetan sartuko dira.

3. Arabako Foru Aldundiak egindako finantza eratorrien eragiketarik Ondare Kontabilitatean sartuko dira.

III. TITULUA. AURREKONTU KREDITUEN ARAUBIDEA ETA HAREN ALDAKETAK

7. artikulua. Kredituen izaera

1. Onartutako kredituak muga jakinekoak eta lotesleak dira. 2014ko ekitaldian, lotura mailak honakoak izango dira:

a) Kapitulu maila, langile gastuei dagozkien kredituetan.

b) Programa eta kapituluak: ondasun arrunt eta zerbitzuen erosketari, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren interesei eta finantza pasiboen aldakuntzari dagozkien gastuetan.

c) Programa eta artikulua: transferentzia eta dirulaguntza arrunt eta kapitalekoei, inbertsio errealei eta finantza aktiboen aldakuntzari dagozkien gastuetan.

2. Hala ere, Arabako Lurralde Historikoaren Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 47.4 artikuluan aipatzen direnez gain, honakoak ere lotesleak izango dira kasuan kasuko desagregazio mailarekiko: erasandako finantzaziodun diru sarrerei lotutako gastuak ordaintzeko kredituak eta dirulaguntza izendunei eta banakatuei dagozkienak.

3. El Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos podrá formalizar las operaciones de financiación necesarias para atender dificultades momentáneas de Tesorería. En ningún caso, el saldo vivo de tales operaciones podrá superar el 10 por 100 de los ingresos ordinarios de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Álava.

4. Se autoriza a la Diputación Foral de Álava a aprobar los programas que resulten necesarios para avalar la financiación de proyectos de pequeñas y medianas empresas (PYMES) y autónomos, con un saldo máximo vivo de 10.000.000.00 euros, en los que están incluidos los autorizados por las Normas Forales 14/2009 y 14/2012.

5. Las Sociedades Públicas Forales podrán formalizar las operaciones de financiación necesarias para atender dificultades momentáneas de Tesorería previa autorización del Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

Artículo 5. Régimen de las operaciones de endeudamiento

1. Corresponderá al Diputado/a Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos:

a) La determinación del tipo de interés, plazo, condiciones, y demás características de las operaciones de endeudamiento a corto y a largo plazo que se realicen al amparo de esta Norma Foral, formalizando, en su caso, en representación de la Diputación Foral de Álava, dichas operaciones.

b) Refinanciar, amortizar o sustituir operaciones de endeudamiento formalizadas en anteriores ejercicios presupuestarios, siempre que estén motivadas por alteraciones en la situación financiera de la Diputación Foral de Álava o de los mercados financieros.

c) Concertar operaciones voluntarias de canje, conversión, prórroga, intercambio financiero, permuta financiera u otras similares, que supongan modificaciones de cualesquiera condiciones de las emisiones de deuda pública o que se dirijan a mejorar su coste, referidos tanto a las operaciones de endeudamiento ya existentes como a las que se pudieran realizar en virtud de la presente Norma Foral.

2. La Diputación Foral de Álava informará a las Juntas Generales de todas y cada una de las operaciones de endeudamiento que realice con un plazo de reembolso superior a doce meses.

Artículo 6. Régimen de otras operaciones financieras

1. Durante el ejercicio 2014, para llevar a cabo una mejor gestión de su Tesorería, la Diputación Foral de Álava podrá concertar las operaciones financieras que estime precisas a través de cualquiera de las fórmulas existentes a estos efectos en el mercado de Capitales.

2. Las operaciones financieras no destinadas a financiar el Presupuesto serán objeto de registro exclusivamente en Contabilidad Patrimonial, sin perjuicio de la aplicación al Presupuesto de los rendimientos netos que se obtengan o gastos en que se incurran.

3. Las operaciones de derivados financieros que realice la Diputación Foral de Álava serán objeto de registro en Contabilidad Patrimonial.

TITULO III. REGIMEN DE CREDITOS PRESUPUESTARIOS Y SUS MODIFICACIONES

Artículo 7. Carácter de los créditos

1. Los Créditos aprobados tienen carácter limitativo y vinculante. Los niveles de vinculación para el ejercicio 2014 serán los siguientes:

a) Nivel de Capítulo, en los créditos correspondientes a los "Gastos de Personal".

b) Programa y Capítulo, en los gastos relativos a Compra de Bienes Corrientes y Servicios, Intereses del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos y Variación de Pasivos Financieros.

c) Programa y Artículo, en los gastos relativos a Transferencias y Subvenciones Corrientes y de Capital, Inversiones Reales y Variación de Activos Financieros

2. No obstante, tendrán carácter vinculante con el nivel de desagregación con el que se aprueben, además de los referidos en el artículo 47.4 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, los créditos de pago de gastos con financiación afectada y los correspondientes a subvenciones nominativas o individualizadas.

3. Foru sozietate publikoen aurrekontuetako gastuen egoera orrietan jasotako ordainketa kredituak muga jakinik gabekoak izango dira, ondoren adieraziko direnak izan ezik. Beraz, kasuan kasuko erakundeak bere jarduerak aurrekontu ekitaldian izango duen bilakaerari buruzko aurreikuspenak egingo ditu.

Transferentzia eta dirulaguntzetarako (arruntak nahiz kapitalekoak) ordainketa kredituak muga jakinekoak izango dira beti.

4. Kredituen lotura maila edonolakoa dela ere, gastuaren zenbatekoa eta kredituetan izandako aldaketak bie dagozkien aurrekontu azpiatal edo partidetan sartuko dira.

8. artikulua. Konpromiso kredituak

1. Sail bakoitzeko konpromiso kredituen banaketan ezingo dira ondoren zehaztutakoak baino aldaketa gehiago egin:

a) Gastu arruntei dagokienez, hurrengo urteetarako esleitutako kredituen zenbatekoa, urte bakoitzean, ezingo da izan hasierako ekitaldian eragiketa arruntetara bideratutako kredituen zenbatekoa baino 100eko 60 handiagoa. Lehen kapitulua eta Erakunde Konpromisoak salbuetsita geratzen dira, ordea.

b) Kapital eragiketetan ere muga 100eko 60koa izango da mota bereko hasierako kredituekiko, eta horretan ez da inolako salbuespenik izango.

2. Aurreko paragrafoetan ezarritakoaren aldean bereziak direnez, salbuetsita geratzen dira obrak, proiektuak edota inbertsio programak eta hitzarmenak, betiere uneko ekitaldiko aurrekontuan islatuta badaude.

3. Konpromiso kredituei dagozkien ordainketa kredituak murriztu gero, indargabetuta geratuko dira berehala, honako kasu honetan izan ezik: Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 75.2 artikuluko a) edota b) idatz zatietan adierazitako eragiketak egiten direnean —bai kontabilitate egokitzapenen ondorio direnean, bai urterokoen birbanatzeen ondorio direnean—.

4. Konpromiso kredituen zenbatekoetan gero izan daitezkeen aldaketak ez dira loturik egongo 53/1992 Foru Arauko 57. artikuluko aldaketa araubideari.

9. artikulua. Kreditu transferentzien araubidea

1. Kreditu transferentzien araubideak Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 57. artikuluan xedatutakoa bete behar du. Lotura araubide horren arabera, programa baten barruan ezingo dira aplikatu batera aipatutako foru arauko 57.2 artikuluko d) eta e) arauak.

2. Hainbat programaren arteko eragiketa arruntetan kreditu transferentziak egin ahal izango dira.

3. Jatorriz 6. kapituluari (“Inbertsio errealak”) eta 7.ari (“Kapital transferentzia eta dirulaguntzak”) dagozkien ordainketa kredituen transferentziek eta 2. kapituluari (“Ondasun arruntan eta zerbitzuen erosketak”) eta 4.ari (“Transferentzia eta dirulaguntza arruntak”) dagozkien ordainketa kredituen transferentziek ezingo dute gainditu hasierako aurrekontuetan 6. eta 7. kapituluetarako finkatutako kopuruen baturaren 100eko 2.

4. Foru Aldundiari dagokionez, I. kapituluko (“Langile gastuak”) gastuak ordaintzeko kredituen inguruko kreditu transferentziek hauetako bat izan behar dute xede: I. kapitulua bera edo kreditu orokorra.

10. artikulua. Salbuespenak

Honako hauek aurreko artikuluan zehaztutako kreditu transferentzien araubidetik kanpo daude:

a) Honako hornidura transferentziak: Estatuko Kupoa ordaintzeko egindakoak eta, zerga partaidetzak eraginda, Euskal Autonomia Erkidegoari nahiz Arabako udalei egindako ekarpenen ondoriozkoak.

b) Lehen kapituluko (“Langile gastuak”) kredituei dagozkienak.

c) “Finantza kudeaketa” programako kredituen artean egingandakoak.

3. Los créditos de pago incluidos en los estados de gastos de los Presupuestos de las Sociedades Públicas Forales tendrán, con la excepción que se establece a continuación, carácter estimativo, recogiendo en consecuencia las previsiones del Ente respectivo sobre el desarrollo de su actividad durante el ejercicio presupuestario.

Tendrán siempre carácter limitativo los créditos de pago con destino a transferencias y subvenciones, tanto corrientes como de capital.

4. Independientemente del grado de vinculación de los créditos, la contabilización del gasto y las modificaciones de créditos se aplicarán, en todo caso, a los subconceptos o partidas presupuestarias que correspondan.

Artículo 8. Créditos de Compromiso

1. Las modificaciones en la distribución de los créditos de compromiso de cada Departamento estarán sujetas a las siguientes limitaciones:

a) En el caso de gastos corrientes, el total de los créditos asignados a cada una de las anualidades posteriores no podrá superar el 60 por 100 del importe de los créditos del ejercicio inicial destinados a operaciones corrientes, excluido el Capítulo 1 y los Compromisos Institucionales.

b) Tratándose de operaciones de capital, la limitación se circunscribe a dicho 60 por 100 sobre los créditos de la misma especie del ejercicio inicial, sin excepción de ninguna clase.

2. Quedan exceptuados por su singularidad de lo establecido en los apartados anteriores, las obras, proyectos y/o programas de inversión y convenios, siempre que estén reflejados en el Presupuesto del ejercicio corriente.

3. La minoración de un crédito de pago correspondiente a un crédito de compromiso supondrá la anulación automática de tal condición, salvo que se hayan realizado en su ejecución las operaciones señaladas en los apartados a) y/o b) del artículo 75.2, de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, tenga su origen en adecuaciones contables o en una redistribución de sus anualidades.

4. Las modificaciones que puedan producirse en los importes futuros de los créditos de compromiso no estarán sujetas al régimen de modificaciones del artículo 57 de la Norma Foral 53/1992.

Artículo 9. Régimen de Transferencias de Crédito

1. El régimen de transferencias de crédito estará sujeto a lo dispuesto en el artículo 57 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava. En el régimen de vinculaciones dentro del mismo programa no serán de aplicación las reglas d) y e) del artículo 57.2 de dicha Norma Foral.

2. Se podrán realizar transferencias de créditos entre distintos Programas entre Operaciones Corrientes.

3. Las transferencias que afecten en origen a créditos de pago correspondientes a los capítulos 6 “Inversiones reales” y 7 “Transferencias y subvenciones de capital” y en destino a créditos de pago correspondientes a los capítulos 2 “Compra de bienes corrientes y servicios” y 4 “Transferencias y subvenciones corrientes” tendrán como límite el 2 por 100 de la suma de las cifras inicialmente presupuestadas para los citados capítulos 6 y 7.

4. En el caso de la Diputación Foral, las transferencias de crédito cuyo origen sean créditos de pago correspondientes al Capítulo I “Gastos de personal” únicamente podrán tener como destino el propio Capítulo 1 o el crédito global.

Artículo 10. Excepciones

No estarán sujetos al régimen de transferencias de crédito descrito en el artículo anterior:

a) Las que se realicen en las dotaciones destinadas al pago del Cupo al Estado, Aportaciones a la Comunidad Autónoma del País Vasco y Ayuntamientos del Territorio Histórico por participación en Tributos.

b) Las que correspondan a los créditos del Capítulo 1 de Gastos de Personal.

c) Las que se realicen entre los distintos créditos del Programa “Gestión Financiera”.

d) Akats materialak gertatzen direnean (izatezkoak eta aritmetikoak), kontabilitate egozpen egokia lortzeko egin beharreko egokitzapen teknikoetatik datozenak. Horrez gain, Kontu Planaren arabera gastuak eta diru sarrerak egoki ez egoztearen ondoriozkoak ere bai.

e) Kreditu orokorreko programaren kredituetan eragina dutenak, bai jatorrian, bai helburuan.

f) Administrazioa berrantolatzearen edo aginpide nahiz zerbitzu berriak bereganatzearen ondoriozkoak.

11. artikulua. Konpromiso kredituen aldaketak

1. Konpromiso kredituei dagozkien ordainketa kredituak gainerako ordainketa kredituen transferentzien araubideari berari lotuta egongo dira.

2. Diputatuen Kontseiluak baimendutako konpromiso kredituak urtekoetan aldatu eta banatu ahal izango ditu, baldin eta gastuak hala eskatzen badute. Nolanahi ere, ezin izango da konpromiso kreditu osoa gainditu.

Aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako, "konpromiso kreditu osoa" aurrekontuetako epigrafe bakar bati buruzkoa da.

12. artikulua. Kreditu aldaketak baimentzeko erakunde esku-mendunak

1. Kudeaketa zentralizatuko kredituetan eragina duten kreditu transferentziak Diputatuen Kontseiluak onartu beharko ditu, betiere kreditu horiek zentralizatu gabeko partidetarako izanez gero.

2. Arabako Ekonomia eta Aurrekontu Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 63.2 artikuluari jarraiki, Diputatuen Kontseiluak konpromiso kreditu bakoitzaren zenbateko osoaren 100eko 10 aldatu ahal izango du, gehienez.

3. Ogasun, Finantza eta Aurrekontuetarako foru diputatuak edonoz egin ahal izango ditu foru arau honetako 10. artikuluko d) eta f) idatz zatietan zehaztutako aurrekontu aldaketak.

13. artikulua. Kredituen aldaketak nola egin

1. Foru sailek egiten dituzten transferentzia eskabideek honako baldintza hauek bete beharko dituzte, baldin eta transferentzia horiek jatorriz Kreditu Orokorreko programakoak badira eta 1. kapitulari eragiten ez badiote:

a) Eskabidea egin duen foru sailak honakoak frogatu beharko ditu: batetik, aurrekontuko zuzkidura handiagoa behar duela eta, bestetik, bere kredituen bidez ezin diola kasuan kasuko kopuruari aurre egin.

b) Horretarako, transferentzia eskabidearekin batera, kasuan kasuko gastu programaren beharren analisia ere aurkeztu beharko du, eta aurrekontua gauzatzeko ezarritako helburuekiko nolako desbideratzeak izan dituen azaldu. Horiez gain, sail horren kredituen burutzapen aurreikuspenei buruzko azterlana ere aurkeztuko du.

2. Erabilera libreko ordainketa kredituak finantzatzea helburu duten aurrekontu aldaketak bideratzeko, kasuan kasuko aldaketarekin batera izapidetuko den espedienteari dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko da. Halaber, erabilera libreko aurreko kreditua zertarako erabili zen egiaztatuko duten agiriak ere aurkeztuko dira.

3. Gastu zentralizatuetan eragina duten kreditu transferentziak bideratzeko, ezinbestekoa izango da horien organo kudeatzailearen onarpena izatea.

14. artikulua. Kreditu gaikuntzak

1. Ekarpenerako eskubide edo konpromisoaren aitortpen formala egonez gero, gaikuntzak eskuratuko dira Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 64. artikuluaen a) eta e) idatz zatietan zehaztutako kasuetan.

d) Las que sean como consecuencia de adaptaciones técnicas necesarias para obtener una adecuada imputación contable, en los supuestos de errores materiales, de hecho o aritméticos, así como los de inadecuada imputación de conceptos de gastos e ingresos, según el Plan de Cuentas.

e) Las que afectan a los créditos del programa de Crédito Global, tanto en origen como en destino.

f) Las que sean consecuencia de reorganizaciones administrativas o se deriven de circunstancias por asunción de nuevas competencias y/o servicios.

Artículo 11. Modificaciones de Crédito de Compromiso

1. Los créditos de pago correspondientes a Créditos de Compromiso, estarán sujetos al mismo régimen de transferencias que el resto de los créditos de pago.

2. El Consejo de Diputados podrá proceder a la modificación y distribución por anualidades de los créditos de compromiso autorizados cuando la necesidad del gasto así lo demande, siempre que no se sobrepase el crédito de compromiso entendido en su conjunto.

A los efectos de lo dispuesto en el párrafo anterior, la expresión "crédito de compromiso entendido en su conjunto" hace referencia a un único epígrafe presupuestario.

Artículo 12. Órganos competentes para autorizar modificaciones de créditos

1. Las transferencias de crédito que afecten a los créditos calificados como de gestión centralizada serán aprobados por el Consejo de Diputados, siempre que dichos créditos se destinen a partidas no centralizadas.

2. De acuerdo con el artículo 63.2 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, se autoriza al Consejo de Diputados a modificar la cuantía de cada crédito de compromiso en un máximo de un 10 por 100 sobre la cifra consignada en su totalidad.

3. El Diputado/a Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos podrá en cualquier momento realizar las modificaciones presupuestarias a que se hace referencia en los apartados d) y f) del artículo 10 de la presente Norma Foral.

Artículo 13. Procedimiento en materia de modificación de Créditos

1. Las solicitudes de transferencia de los Departamentos Forales que tengan como origen el programa del Crédito Global y que no afecten al Capítulo 1 deberán de ajustarse a los siguientes requisitos:

a) El Departamento Foral solicitante deberá justificar la mayor necesidad de dotación presupuestaria y, además, la imposibilidad de atender las insuficiencias con créditos del propio Departamento.

b) A tal efecto, la solicitud de transferencia deberá ir acompañada de un análisis de las necesidades del correspondiente programa de gasto, indicando las desviaciones que la ejecución del presupuesto revele en la consecución de los correspondientes objetivos, así como un estudio sobre la previsión del grado de realización de los créditos del Departamento.

2. Para tramitar modificaciones presupuestarias que tengan por objeto financiar créditos de pago en situación de libre disposición, será necesario aportar la documentación relativa al expediente que será tramitado con dicha modificación, junto con la documentación del destino del crédito de libre disposición existente previamente.

3. Las transferencias de crédito que afectan a los conceptos de gastos de carácter centralizado deberán de ir acompañadas para su tramitación de la aprobación del órgano gestor del gasto centralizado

Artículo 14. Habilitaciones de Crédito

1. Dará lugar a habilitaciones, la existencia formal del reconocimiento del derecho o del compromiso firme de aportación, en los supuestos contemplados en los apartados a) y e) del artículo 64 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

2. Eskubidea aitortuz gero, Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 64. artikuluko b), c), d) eta f) idatz zatietan zehaztutako gaikuntzak eskuratuko dira.

3. Edonola ere, Diputatuen Kontseilu arduratuko da gaikuntzak egiteaz.

15. artikulua. Foru arauaren eranskinak

1. Arabako Lurralde Historikoaren Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 50. artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, foru arau honetako I. eranskinean ageri diren kredituak handigarriak dira.

2. Konpromiso kredituen egoera II. eranskinean zehazten da.

3. Diru sarrerei lotutako gastuen egoera III. eranskinean jasotzen da.

4. Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzei eta Transferentziei buruzko otsailaren 7ko 3/1997 Foru Arauaren 7.2. artikuluari dagokionez, dirulaguntza izendunak eta banakakoak izango dira foru arau honen IV. eranskinean jasotzen direnak.

IV. TITULUA AURREKONTUEN KUDEAKETA ETA KONTROLA

16. artikulua. Gastua baimentzea eta antolatzea.

1. Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko abenduaren 18ko 52/1992 Foru Arauan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek baimendu eta antolatuko dituzte eragiketa arrunt eta kapitalekoen gastuak:

a) Eragiketa bakoitzeko zenbatekoa 80.000,00 eurotik beherakoa denean, foru diputatuek.

b) Zenbatekoa 200.000,00 euro baino gehiago ez denean, diputatu nagusiak, sailen bateko foru diputatu titularrak proposatu ondoren.

c) Zenbatekoa 200.000,00 eurotik gorakoa denean, Diputatuen Kontseiluak, sailen bateko foru diputatu titularrak proposatu ondoren.

2. Eragiketa bakoitzeko eta "Justifikatu beharreko ordainketen" kontzeptuan ordain daitekeen gehienezko kopurua 50.000,00 euro izango da, honako kasu hauetan izan ezik:

a) Hartzailak sektore publikoko erakunde, organismo eta entitateak dituzten ordainketak.

b) Nahitaezko desjabetzeko espedienteen ondoriozko ordainketak.

c) Diputatuen Kontseiluak salbuespen modura baimentzen dituen bestelako ordainketak.

Arabako Foru Aldundiak, hiler, aurreko c) letran adierazitako ordainketa baimenen berri emango die Biltzar Nagusiei, eta honako alderdi hauek jasoko dira: hartzaila eta ordainketaren zenbatekoa eta kontzeptua.

17. artikulua. Diruzaintzako aurrerakinak

1. Diputatuen Kontseiluak, salbuespen gisa, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak proposatuta, atzeratu ezinezko gastuei aurre egiteko diruzaintzako aurrerakinak emateko aukera izango du. Aurrerakin horiek ezingo dute gairitu ekitaldi bakoitzeko aurrekontua gauzatzeko foru arau baimendutako kredituen 100eko 1.

2. Diruzaintzako aurrerakinek aurrekontuen babesa izango dute, eta horrelaxe jasoko da, gainera, aurrerakina eman den ekitaldiko aurrekontuetan.

3. Diruzaintzako aurrerakin horien finantzaketa Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren III. tituluko bosgarren kapituluaren xedatutako prozedurei jarraiki egingo da.

4. Aurrerakinen finantzaketarako kreditu gehigarriak behar izanez gero, ezinbestekoa izango da Diputatuen Kontseiluak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak proposatuta, kasuan kasuko foru arauaren proiektua onartzea eta, ondoren, Biltzar Nagusiei deitzea.

18. artikulua. Urteko Finantza Plana

Foru erakunde autonomoen eta foru sozietate publikoen aldeko transferentziak Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailaren Urteko Finantza Planean aurreikusitakoari jarraiki egingo dira.

2. El reconocimiento del derecho dará lugar a habilitaciones en los apartados b), c) d) y f) del artículo 64 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

3. En cualquier caso, el Consejo de Diputados será el competente para la realización de las habilitaciones.

Artículo 15. Anexos a la Norma Foral

1. A efectos de lo dispuesto en el artículo 50 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, tendrán la condición de ampliables los créditos que se relacionan en el Anexo I de esta Norma Foral.

2. El estado de créditos de compromiso se detalla en el Anexo II

3. El estado de Gastos con Financiación Afectada se refleja en el Anexo III.

4. Respecto al artículo 7.2 de la Norma Foral 3/1997, de 7 de febrero, de Subvenciones y Transferencias del Territorio Histórico de Álava, tendrán la condición de subvenciones nominativas e individualizadas las recogidas en el Anexo IV de esta Norma Foral.

TÍTULO IV. GESTIÓN Y CONTROL PRESUPUESTARIO

Artículo 16. Autorización y Ordenación del Gasto

1. A los efectos de lo dispuesto en la Norma Foral 52/1992, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral de Álava, se autorizarán y ordenarán gastos por operaciones corrientes y de capital:

a) Por los Diputados/as Forales, si la cuantía por operación no excede de 80.000,00 euros.

b) Por el Diputado/a General, a propuesta del Diputado/a Foral Titular de un Departamento cuando la cuantía no sea superior a 200.000,00 euros.

c) Por el Consejo de Diputados, a propuesta del Diputado/a Foral Titular de un Departamento cuando la cuantía sea superior a 200.000,00 euros.

2. Se fija en 50.000,00 euros la cuantía máxima que podrá ser librada por operación y en concepto de "Pagos a Justificar", excepto en los siguientes casos:

a) Pagos que tengan como destinatarios entes, organismos y entidades del sector público.

b) Pagos derivados de expedientes de expropiación forzosa.

c) Aquellos otros pagos que autorice excepcionalmente el Consejo de Diputados.

Con carácter mensual, la Diputación Foral de Álava informará a las Juntas Generales de las autorizaciones de pago a que hace referencia la letra c) anterior, recogiendo los siguientes extremos: receptor e importe y concepto del pago.

Artículo 17. Anticipos de Tesorería

1. Con carácter excepcional, el Consejo de Diputados, a propuesta del Diputado/a Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, podrá conceder anticipos de tesorería para atender gastos inaplazables, con el límite máximo en cada ejercicio del 1 por 100 de los créditos autorizados por la Norma Foral de Ejecución.

2. Los anticipos de tesorería tendrán en todo caso respaldo presupuestario y figurarán como tales en el presupuesto del ejercicio corriente en el cual se haya producido el correspondiente anticipo.

3. La financiación de estos anticipos de tesorería se realizará por los procedimientos establecidos en el Capítulo Quinto del Título III de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

4. Siempre que la financiación de los mismos requiera crédito adicional, será necesaria la aprobación del correspondiente Proyecto de Norma Foral por el Consejo de Diputados, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y su posterior traslado a Juntas Generales.

Artículo 18. Plan Financiero Anual

Las transferencias en favor de Organismos Autónomos Forales y Sociedades Públicas Forales se harán efectivas de acuerdo con lo previsto en el Plan Financiero Anual elaborado por el Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

19. artikulua. Kudeaketa edota hitzarmen kredituak

Aurrekontu ekitaldian zehar, kudeaketa kredituak finkatzeko aukera izango da, betiere Foru Aldundiari dagokion ekarpena Aurrekontuko ordainketa kredituen bidez finantzatzu gero.

20. artikulua. Kofinantzatutako gastuak

Zenbait kredituren finantzaketa baliabideen bilakaera aurreikusitakoa baino txikiagoa izanez gero, Diputatuen Kontseiluak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren proposamenez, aurrekontuetako gastuen egoeran egin beharreko doikuntzak itunduko ditu. Doikuntza horiek Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 66. artikulua baliogabetze murrizketez xedatutakoaren arabera egingo dira.

21. artikulua. Gastua gauzatzearen mugak

1. Diputatuen Kontseiluak, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuaren proposamenez, kredituak atxikiz gastuari eusteko erabakia har dezake, egoera ekonomikoak hala eskatzen duenean.

2. Aipatutako kredituak emanez gero, atxikipenarako aurreikusitako izapide berberak egingo dira.

22. artikulua. Kopuru txikiko eskubide ekonomikoak

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak arautu ahal izango ditu:

1. Likidazioen ondorioz ordainarazpenaren eta zerga bilketaren gastua estaltzeko nahikoa ez diren zorrak eginez gero, ez daitezela likidazio horiek egin, zorraren izaeraren irizpideak kontuan izanda.

2. Oro har, zordun bat berari dagozkion zor guztiak ezeztatu eta kontabilitatean baja eman daitezela, honek zor duen kopuru osoa zerga bilketaren eraginkortasun irizpideen eta zerga bilketaren gastuaren arabera estimatu eta finkatutako zenbatekoa baino txikiagoa denean.

23. artikulua. Kontrol ekonomikoa

1. Indarrean dagoen araudiak ezartzen dituen esku hartze eta kontu ikuskaritza lanetarako, Arabako Foru Aldundiak, nahi izanez gero, kanpoko laguntza eta baliabideak har ditzake.

2. Foru erakunde autonomoetan, ekonomia, finantza eta kudeaketa kontrolak, kontrol ekonomikoa eta zergen kontrola ordezkatzeko du. Salbuespena Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 75.2 artikulua a) edota b) idatz zatietan aipatutako eragiketen gauzatzea da, kontratazioei eta diru laguntzen emakidari dagozkien gastuen espedienteei buruzkoa.

V. TITULUA. LANGILEEN KUDEAKETA**24. artikulua. Arabako Foru Aldundiaren eta foru erakunde autonomoen aurrekontu plantilla.**

1. Arabako Foru Aldundiko eta foru erakunde autonomoetako 2014ko ekitaldiko aurrekontu plantilla ekitaldi horretarako Arabako Aurrekontu Orokorretako langileria buruzko eranskinetan ageri da.

2. 2014ko ekitaldian, Lanpostuen Zerrenda aldatzeko espedienteak honako kasu hauetan besterik ez dira onartuko: gastu gehikuntzarik sortzen ez denean edo, sortuz gero, kasuan kasuko gehikuntza bestelako lanpostuetarako kredituak murriztuz konpentsatzen denean.

3. Aurreko mugak ez du eraginik izango epailearen aginduz edo beste eskumen batzuk eskuratzearen ondorioz sortutako edo aldatutako lanpostuetan.

4. Bete gabeko lanpostuetarako kredituen soberakinak beste lanpostu batzuk edo aldi baterako programetarako langileak ordaintzeko erabiliko dira, betiere, horiek beharrezkoak direnean, zerbitzuek behar bezala funtziona dezaten.

5. Bitarteko langileekin bete beharreko lanpostuak, aurrekontuetan horrela onartutakoak, antolakuntzako unitateak behar bezala funtzionatze aldera ezinbestekoak diren lanpostuetara mugatuko dira

Artículo 19. Créditos de Gestión y/o Convenio

Durante el ejercicio presupuestario podrán establecerse créditos de gestión siempre que la aportación a cargo de la Diputación Foral se financie con créditos de pago existentes en el Presupuesto.

Artículo 20. Gastos Cofinanciados

Cuando la evolución de recursos afectados a la financiación de determinados créditos sea inferior a la realmente prevista, el Consejo de Diputados, a propuesta del Diputado/a de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, podrá acordar los correspondientes ajustes en los estados de gastos de los Presupuestos, los cuales se instrumentarán mediante la figura de baja por anulación regulada en el artículo 66 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

Artículo 21. Limitación a la ejecución del gasto

1. El Consejo de Diputados podrá acordar, a propuesta del Diputado/a Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, la retención de créditos que garantice la contención del gasto, en el caso que la situación económica así lo aconseje.

2. La liberación de los créditos citados requerirá igual tramitación que la prevista para su retención.

Artículo 22. Derechos económicos de baja cuantía

El Diputado/a Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, podrá regular:

1. Que no se practiquen aquellas liquidaciones de las que resulten deudas inferiores a la cuantía que se estime insuficiente para la cobertura del coste de su exacción y recaudación, atendiendo a criterios de naturaleza de la deuda.

2. Que, con carácter general, se anulen y se den de baja en contabilidad todas aquellas deudas que correspondan a la misma persona deudora, cuando el total adeudado por ésta resulte inferior a la cuantía que se estime y fije en función de criterios de eficiencia recaudatoria y coste de la recaudación.

Artículo 23. Control económico

1. Para la realización de las funciones de intervención y auditoría que la normativa vigente establece, la Diputación Foral de Álava puede utilizar la colaboración y los medios externos que considere necesarios

2. En los Organismos Autónomos Forales el control económico-fiscal se sustituirá por el control económico financiero y de gestión, con la excepción de la ejecución de las operaciones señaladas en los apartados a) y/o b) del artículo 75.2 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, de los expedientes de gasto correspondientes a contrataciones y a concesión de subvenciones.

TÍTULO V. GESTIÓN DE PERSONAL**Artículo 24. Plantilla Presupuestaria de la Diputación Foral de Álava y de los Organismos Autónomos Forales**

1. La Plantilla Presupuestaria de la Administración General de la Diputación Foral de Álava y de los Organismos Autónomos Forales para el ejercicio 2014 es la que figura en los correspondientes Anexos de Personal de los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Álava para ese ejercicio.

2. Durante el ejercicio 2014 sólo se podrán aprobar expedientes de modificación de las relaciones de puestos de trabajo cuando no se produzca incremento del gasto o cuando el que se produzca se compense mediante la reducción de créditos reservados a otro u otros puestos.

3. La limitación anterior no será de aplicación en la creación o modificación de puestos en cumplimiento de resoluciones judiciales o como consecuencia de la asunción de nuevas competencias.

4. Los excedentes de créditos de vacantes podrán destinarse a la financiación de otros puestos o del coste de personal para programas temporales cuando sea necesario para el buen funcionamiento de los Servicios.

5. La provisión de puestos de trabajo dotados presupuestariamente mediante personal interino se limitará a cubrir aquéllos que se consideren imprescindibles para el buen funcionamiento de las unidades organizativas.

6. Halaber, zerbitzu eginkizuneko lan hauek salbuespen izaera izango dute: lanpostu bati espezifikoki esleitu gabeko lanek, edo lanpostuetako titularrek aldi batez egin ezin dituzten eginkizunak zerbitzu eginkizunean egiteak. Behin-behineko programak aurrera eramateko izendatzen diren bitarteko funtzionarioek ere salbuespen izaera izango dute. Azken horien kasuan, salbuespen gisa egiten diren izendapenak urtaroko beharrei aurre egiteko izendatuko dira eta, behin-behineko epe hori amaitzean, izendapenak bertan behera geldituko dira, besterik gabe, inolako luzapenik gabe.

25. artikulua. Langileen kredituak

1. Arabako Foru Aldundiko, foru erakunde autonomoetako eta foru sozietate publikoetako langile funtzionarioen, lan kontratua duten langileen eta behin-behineko langileen ordainsari osoek ez dute 2014rako igoerarik izango, beraz, 2013. urteari dagozkionak mantenduko dira.

2. Aurreko idatz zatian esandakoaz gain, ordainsarietan egokitzapen bereziak egin ahal izango dira salbuespen gisa, betiere ezinbestekoak direnean, lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langileen kopuruaren aldaketagatik edo programari ezarritako helburuen betetze mailagatik.

3. Diputatu nagusiari, foru diputatuei eta Arabako Foru Aldundiko eta foru erakunde autonomoetako zuzendariari dagozkien ordainsariak ez dute igoerarik izango 2014. urtean, beraz, 2013. urteari dagozkionak mantenduko dira. Nolanahi ere, ordainsariak Arabako Foru Aldundiko goi kargudunen eta behin-behineko langileen araubidea arautzen duen 4/2000 Foru Arauan xedatutakora egokituko dira.

4. Behin-behineko langileen ordainsariak kasu bakoitzean berdintzat jotzen diren funtzionario lanpostuen berberak izango dira edota, hala badagokio, lanpostuen sailkapen orokorren arabera finkatuko dira.

26. artikulua. Langileen gastuen fiskalizazioa

1. Arabako Foru Aldundiko eta foru erakunde autonomoetako langileen gastuen fiskalizazioa dagozkion nominei kontuak hartuz egingo da. Esku hartze horrek ordainsariaren ordainketa osteko fiskalizazio izaera edukiko du.

2. Lanpostuak betetzeko, bitarteko funtzionarioen nahiz programako bitarteko funtzionarioen izendapenak egiteko, funtzioen zerbitzu eginkizunak onartzeko, lanpostuak sortu nahiz aldatzeko, eta, oro har, Arabako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorrean zein foru erakunde autonomoetan gastua handitzea dakarren edozer egiteko, beharrezkoa izango da horren aldeko fiskalizazio txostena. Honako hauek ez dute baldintza hori bete behar: presakako ordezkapenak eta bi hilabete baino gutxiagorako diren ordezkapenak. Horietan, ondorengo eta berehalako fiskalizazioa egingo da.

3. Foru erakunde autonomoek Ekonomia Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Sailari egindako langile kontratazioen berri eman beharko diete beti, lanpostu zerrendetan definitutako lanpostu finko edo bitartekoei eta langile finkoen aldi baterako ordezkari dagozkienak izan ezik.

27. artikulua. Lankidetzaren hitzarmenak

Erakunde publiko edo pribatuaren zein kanpoko langileen eta Arabako Foru Aldundiaren edo foru erakunde autonomoen arteko lankidetzaren hitzarmenak dagokienez, hitzarmenaren xedea bete dadin beharrezkoa bada kanpoko langileen lana (erakundearen bertan edo erakundearen dagozkion funtzioak betetzeko) edo bertako langileena (lanpostuei dagozkienak ez diren funtzioak betetzeko), orduan behar-beharrezkoak izango dira Ekonomia Sustapenaren eta Foru Administrazio Sailaren baimena eta kasuan kasuko ordainketa kreditua.

VI. TITULUA. ERAKUNDE KONPROMISOAK

28. artikulua. Erakunde konpromisoak

Foru arau honi dagozkion ondorioetarako, honakoak hartuko dira erakunde konpromisotzat: batetik, Arabako Lurralde Historikoko

6. Igualmente, tendrá carácter excepcional el desempeño en comisión de servicios de tareas especiales no asignadas específicamente a un puesto de trabajo o de funciones que no puedan ser atendidas coyunturalmente por los titulares de los puestos que las tengan atribuidas, así como el nombramiento de funcionarios interinos para la ejecución de programas temporales. En este último caso, los nombramientos que excepcionalmente se realicen serán para la cobertura de necesidades estacionales y finalizarán automáticamente al vencer su plazo temporal sin que se puedan prorrogar los mismos.

Artículo 25. Créditos de personal

1. Las retribuciones íntegras del personal funcionario, laboral y eventual de la Diputación Foral de Álava, de los Organismos Autónomos Forales y de las Sociedades Públicas Forales para 2014 no serán objeto de incremento, manteniéndose las correspondientes al año 2013.

2. Lo dispuesto en el apartado anterior debe entenderse sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

3. Las retribuciones correspondientes al Diputado/a General, Diputados/as Forales y Directores/as de la Diputación Foral de Álava y de los Organismos Autónomos Forales, no serán objeto de incremento retributivo en el año 2014, manteniéndose las correspondientes al año 2013. En todo caso las retribuciones se ajustarán a lo dispuesto en la Norma Foral 4/2000, de 21 de febrero, Reguladora del Régimen de los Altos Cargos y Personal Eventual de la Diputación Foral de Álava.

4. Las retribuciones correspondientes a puestos de personal eventual serán idénticas a las de los puestos de personal funcionario a los que se encuentren asimilados o, en su caso, se fijarán por el procedimiento de clasificación de puestos establecido con carácter general.

Artículo 26. Fiskalización de los gastos de personal

1. Los gastos de personal de la Diputación Foral de Álava y de los Organismos Autónomos Forales serán objeto de fiscalización mediante la intervención de las nóminas correspondientes. Dicha intervención tendrá el carácter de fiscalización posterior al pago de la nómina.

2. Toda cobertura de puestos de trabajo, el nombramiento de funcionario/a interino, funcionario/a interino de programa o la aprobación de comisiones de servicio de funciones, la creación de puestos de trabajo, las modificaciones de los mismos y, en general, cualquier supuesto que comporte incremento económico en la Administración General de la Diputación Foral de Álava y en los Organismos Autónomos Forales no podrá llevarse a efecto sin informe favorable de fiscalización previa. Se exceptúan de tal requisito las sustituciones de carácter urgente y las de duración inferior a dos meses, que serán objeto de fiscalización posterior inmediata.

3. Los Organismos Autónomos Forales comunicarán al Departamento de Promoción Económica y Administración Foral las contrataciones de personal, excluidas las que corresponden a la cobertura, fija o interina, de puestos definidos en las Relaciones de Puestos de Trabajo o la sustitución temporal de trabajadores fijos.

Artículo 27. Convenios de colaboración

Cualquier convenio de colaboración entre Organismos, Entidades públicas o privadas o personas externas y la Diputación Foral de Álava o los Organismos Autónomos Forales que, en el desarrollo del objeto del convenio implique el trabajo de personal externo realizando funciones en la Institución o propias de la misma o del personal propio en funciones diferentes a las correspondientes a los puestos de trabajo, deberá contar con la autorización del Departamento de Promoción Económica y Administración Foral, así como con el crédito de pago correspondiente.

TITULO VI. COMPROMISOS INSTITUCIONALES

Artículo 28. Compromisos Institucionales

A los efectos de la presente Norma Foral, se entenderán por Compromisos Institucionales, además de las obligaciones recogidas

Ekonomia eta Aurrekontuzko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 23. artikuluan bildutako betebeharrak eta, bestetik, Arabako Lurralde Historikoko Biltzar Nagusien finantzaketaren ondoriozkoak.

29. artikulua. Toki erakunde finantzaketa

1. Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna onartzen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legearen 51. artikuluan aipatzen diren itundu gabeko zergetan udalek izango dituzten partaidetzen zenbatekoak Estatuko Administrazioak igortzen dituen eurak izango dira, eta hark igortzen dituen maiztasun berarekin aginduko dira.

2. Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtzari. 170.693.393,00 euroko aurrekontua ezarri zaio, 2014ko ekitaldiari dagokion urteko guztizko finantzaketa gisa. Kalkulua baliabideak banatzeko eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru aldundiek egin beharreko ekarpenak zehazteko aipatu aldiari aplikatuko den metodologiari buruzko martxoaren 23ko 2/2007 Legeko laugarren xedapen gehigarrian ezarritakoari jarraituz egingo da.

3. Obra eta Zerbitzuen Foru Planari 12.075.820,00 euroko aurrekontua ezarri zaio, 2014ko ekitaldiari dagokion urteko guztizko finantzaketa gisa, martxoaren 23ko 2/2007 Legeko laugarren xedapen gehigarrian xedatutakoari jarraiki.

LEHENENGO XEDAPEN GEHIGARRIA

1. 2014ko ekitaldirako, Arabako Lurralde Historikoko Ondareari buruzko otsailaren 23ko 5/1998 Foru Arauko 44. artikuluan adierazitako zenbatekoa 200.000 euro izango da.

2. 2014ko ekitaldirako, Arabako Lurralde Historikoko Ondareari buruzko otsailaren 23ko 5/1998 Foru Arauko 49. artikuluan adierazitako zenbatekoa 400.000 euro izango da.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

“2006/2016 Hondakinen Plana”/“Garapenerako Lankidetzeta” eta “Naturguneak. Parkeak” programei loturiko kredituen lotura maila programa eta azpiprograma izango da, hurrenez hurren.

HIRUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

1. 2014ko ekitaldian zehar 20.000 euroko kopurua gainditzen ez duten edo administrazio publikoak hartzaile dituzten dirulaguntza eta transferentzien ordainketei euren araudi erregulatuazalean aurreikusitako mugak ez zaizkie aplikatuko.

2. Ekonomia eta Aurrekontu Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauko 131 h) artikulua aipatzen duen kopurua 60.000 eurotan finkatu da, 2014ko ekitaldirako.

LAUGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

1. 2014ko urtarillaren 1etik ondorioak izango dituelarik, Arabako Foru Aldundiaren sailek kudeatzen dituzten Arabako Foru Ogasunaren zerga tasetatik kopuru finkoa dutenak oinarrian ehuneko batek zehazten ez duelako edo oinarria diru unitateetan balioetsita ez dagoelako igo egingo dira 2013. urtean eskatzen zen kopuruari 1,020 koefizientea aplikatuta, 4. idatz zatian xedatutakoa eragotzi gabe.

Halaber, aurreko idatz zatian ezarritakoa ez zaie aplikatuko bosgarren xedapen gehigarrian eta azken xedapenatariko lehenengoan eta hirugarrenean ezarritako tasei.

2. Aurreko idatz zatian ezarritako koefizienteen emaitza diren tasak hamarrekotara biribildu daitezke, gora zein behera.

3. Euskal Autonomia Erkidegoko ehiza edota arrantza lizentziak emateko tasa.

2014ko ekitaldian ez dute tasa hau ordainduko 65 urtetik gorakoek.

4. Aurreko idatz zatietan esandakoa gorabehera, 2014. urtean 2013rako ezarritako zenbatekoa mantenduko da hurrengo tasetan:

a) Zerga betebeharrak betetzeari lotuta dauden inprimakiak edo agiriak emateagatiko tasa.

en el artículo 23 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, las derivadas de la financiación de las Juntas Generales del Territorio Histórico de Álava.

Artículo 29. Financiación de las Entidades Locales

1. Las participaciones municipales en los Impuestos no concertados a que se refiere el artículo 51 de la Ley 12/2002, de 23 de Mayo, por la que se aprueba el Concierto Económico con la Comunidad Autónoma del País Vasco, se ordenarán por los mismos importes y con la misma periodicidad con que se libren por la Administración del Estado.

2. El Fondo Foral de Financiación de las Entidades Locales se presupuesta en la cantidad de 170.693.393,00 euros, en concepto de financiación total anual correspondiente al ejercicio 2014. El cálculo se realizará para el citado ejercicio de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional Cuarta de la Ley 2/2007, de 23 de marzo, de Metodología de distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

3. El Plan Foral de Obras y Servicios se presupuesta en la cantidad de 12.075.820,00 euros, en concepto de financiación total correspondiente al ejercicio 2014, en aplicación de lo dispuesto en la citada Disposición Adicional Cuarta de la Ley 2/2007, de 23 de marzo.

DISPOSICION ADICIONAL PRIMERA

1. Para el ejercicio 2014 la cuantía a que hace referencia el artículo 44 de la Norma Foral 5/1998, de 23 de febrero, de Patrimonio del Territorio Histórico de Álava, se establece en 200.000 euros.

2. Para el ejercicio 2014 la cuantía a que hace referencia el artículo 49 de la Norma Foral 5/1998, de 23 de febrero, de Patrimonio del Territorio Histórico de Álava, se establece en 400.000 euros.

DISPOSICION ADICIONAL SEGUNDA

El nivel de vinculación de los créditos afectados a los programas “Plan de Residuos 2006/2016”/“Cooperación al Desarrollo” y “Espacios Naturales.Parques” será el programa y el subprograma, respectivamente.

DISPOSICION ADICIONAL TERCERA

1. Durante el ejercicio 2014 el pago de las subvenciones y transferencias cuya cuantía no supere el importe de 20.000 euros o cuyos beneficiarios sean Administraciones Públicas, no estarán sujetos a las limitaciones previstas en su normativa reguladora.

2. El importe a que se refiere el artículo 131 h) de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, se establece para el ejercicio 2014 en 60.000 euros.

DISPOSICION ADICIONAL CUARTA

1. Con efectos de 1 de enero de 2014, los tipos de las tasas de la Hacienda Foral de Álava gestionados por los diversos Departamentos, que sean de cuantía fija, por no estar determinado por un porcentaje en la base o ésta no estar valorada en unidades monetarias, se incrementan hasta la cantidad que resulte de la aplicación del 1,020 a la cuantía exigible en 2013, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado 4.

Asimismo se exceptúan de lo previsto en el apartado anterior las tasas previstas en la Disposición Adicional Quinta y en la Disposición Final Primera y Tercera.

2. Los tipos resultantes de la aplicación de los coeficientes establecidos en el apartado anterior, podrá redondearse a decenas, por exceso o por defecto.

3. Tasa por expedición de licencias de caza y/o pesca autonómicas del País Vasco.

Durante el ejercicio 2014 quedarán exentos del abono de esta tasa los mayores de 65 años.

4. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados anteriores para el año 2014, las siguientes tasas mantendrán los importes fijados para el año 2013:

a) Tasas por expedición de impresos o documentos relacionados con el cumplimiento de obligaciones de índole tributaria.

- b) Ondasun higiezinaren katastroei lotuta dauden kartografia agiriak emateagatik tasa.
- c) Katastro ziurtagiria emateagatik tasa.
- d) Arabako Lurralde Historikoko Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren Matrikulan dauden datuen egiaztatzea egiteko tasa.

BOSGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

AP-1 VIASA autobideko erabiltzaileek, honako zenbatekoak –2014ko ekitaldiko euro/km-tan adierazitako moneta magnitudetan adieraziak– ordaindu beharko dituzte bidesari gisa, ibilgailu motaren arabera:

2014	BIDESARIA (BEZIK GABE)	BEZ	BIDESARIA GUZTIRA (BEZA BARNE)
Ibilgailu arinak	0,1036 euros/km	0,0218 euros/km	0,1254 euros/km
Ibilgailu astunak I	0,1770 euros/km	0,0372 euros/km	0,2142 euros/km
Ibilgailu astunak II	0,2072 euros/km	0,0435 euros/km	0,2507 euros/km

SEIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Lehenengoa.- Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 19ko 41/1989 Foru Arauaren 53.3 artikuluan ezarritakoa ezertan eragotzi gabe, 2014ko ekitaldian, toki erakundeek eta Europako Kontu Sistemako definizioaren eta mugen arabera administrazio publikoen sektorean sailkatuta dauden haien mendeko erakundeek, 2013ko ekitaldiaren likidazioan aurrezki garbi positiboa badute edo likidatutako nahiz sorrarazitako sarrera arrunten 100eko 2tik beharago aurrezki garbi negatiboa badute -Toki Ogasunei buruzko uztailaren 19ko 41/1989 Foru Arauaren 53. artikuluan ezarritako moduan kalkulaturik, epe luzerako kreditu eragiketa berriak hitzartu ahal izango dituzte, betiere kapital biziaren zenbateko osoa likidatutako edo sorrarazitako sarrera arrunten ehuneko 75 baino gehiago ez bada, kontabilitateko egoera orri bateratuetatik ateratako zifren arabera. Toki Ogasunei buruzko uztailaren 19ko 41/1989 Foru Araua eta aurrekontu egonkortasunari buruzko araudia bete beharko dituzte.

Bigarrena.- 2014ko ekitaldian, toki entitateek eta Europako Kontu Sistemako definizioaren eta mugen arabera administrazio publikoen sektorean sailkatuta dauden haien mendeko erakundeek, 2013ko ekitaldiaren likidazioan aurrezki garbi positiboa badute eta haien zorra ehuneko 75etik gorakoa bada baina likidatutako edo sorrarazitako sarrera arrunten ehuneko 110 gainditzen ez badu, kontabilitateko egoera orri bateratuetatik ateratako zifren arabera, epe luzerako zorpetze eragiketak hitzartu ahal izango dituzte, Arabako Foru Aldundiak baimena eman gero. Toki Ogasunei buruzko uztailaren 19ko 41/1989 Foru Araua eta aurrekontu egonkortasunari buruzko araudia bete beharko dituzte.

Hirugarrena.- 2014ko ekitaldian, toki entitateek eta Europako Kontu Sistemako definizioaren eta mugen arabera administrazio publikoen sektorean sailkatuta dauden haien mendeko erakundeek, ez badituzte betetzen lehenengo eta bigarren idatz zatietan azaldutako baldintzak, ezingo dute epe luzerako kreditu eragiketarik hitzartu.

Laugarrena.- Aurrezki garbiaren eta zorpetze mailaren kalkuluan zenbatu behar diren sarrera arruntak zehazteko, Toki Ogasunei buruzko uztailaren 19ko 41/1989 Foru Arauaren 53. artikuluan xedatutakoari jarraituko zaio.

Bosgarrena.- Kapital bizia kalkulatzeko kontuan hartuko dira 2013ko abenduaren 31n indarrean dauden eragiketa guztiak, abalen ondoriozko arriskua barne, eta azken horri gehituko zaizkio formalizatutako eragiketarako saldo ez erabiliak eta proiektatutako eragiketen zenbatekoa, halakorik egonez gero. Toki Erakundeen Finantzaketarako Foru Funtseko behin betiko likidazioen ondorioz toki erakundeek itzuli behar dituzten saldoak ez dira kontuan hartuko.

Seigarrena.- Toki erakundeek egindako zorpetze eragiketak Arabako Foru Aldundiak jakinarazi beharko zaizkio formalizatzen direnetik hilabete igaro aurretik.

Zazpigarrena.- Toki erakundeek euren kreditu eragiketak hitzartzeko prozeduretan parte hartzen duten finantza erakundeen

- b) Tasa para entrega de documentación cartográfica relacionada con los Catastros Inmobiliarios
- c) Tasa por expedición de certificado catastral.
- d) Tasa por expedición de certificado de los datos que figuran en la matrícula del Impuesto sobre Actividades Económicas del Territorio Histórico de Álava.

DISPOSICION ADICIONAL QUINTA

Las cuantías del peaje a abonar por los usuarios de la Autopista AP-1 a VIASA, en magnitudes monetarias expresadas en euros/Km del ejercicio 2014, serán las siguientes en función del tipo de vehículos:

2014	PEAJE (SIN IVA)	IVA	PEAJE TOTAL (CON IVA)
Vehículos Ligeros	0,1036 euros/km	0,0218 euros/km	0,1254 euros/km
Vehículos Pesados I	0,1770 euros/km	0,0372 euros/km	0,2142 euros/km
Vehículos Pesados II	0,2072 euros/km	0,0435 euros/km	0,2507 euros/km

DISPOSICION ADICIONAL SEXTA

Primero.- Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 53.3 de la Norma Foral 41/1989, de 19 julio, reguladora de las Haciendas Locales, durante el ejercicio 2014, las entidades locales y sus entidades dependientes clasificadas en el sector Administraciones Públicas, de acuerdo con la definición y delimitación del Sistema Europeo de Cuentas, que liquiden el ejercicio 2013 con ahorro neto positivo o con ahorro neto negativo inferior al 2 por 100 de los ingresos corrientes liquidados o devengados, calculado en la forma que establece el artículo 53 de la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, de Haciendas Locales, podrán concertar nuevas operaciones de crédito a largo plazo cuando el volumen total del capital vivo no exceda del 75 por ciento de los ingresos corrientes liquidados o devengados según las cifras deducidas de los estados contables consolidados, con sujeción, en su caso, a la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, de Haciendas Locales y a la Normativa de Estabilidad Presupuestaria.

Segundo.- En el ejercicio 2014, las entidades locales y sus entidades dependientes clasificadas en el sector Administraciones Públicas, de acuerdo con la definición y delimitación del Sistema Europeo de Cuentas, que liquiden el ejercicio 2013 con ahorro neto positivo y que tengan un volumen de endeudamiento superior al 75 por ciento pero inferior o igual al 110 por ciento de los ingresos corrientes liquidados o devengados según las cifras deducidas de los estados contables consolidados, podrán concertar operaciones de endeudamiento a largo plazo previa autorización de la Diputación Foral de Álava con sujeción, en su caso, a la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, de Haciendas Locales y a la Normativa de Estabilidad Presupuestaria.

Tercero.- En el ejercicio 2014, las entidades locales y sus entidades dependientes clasificadas en el sector Administraciones Públicas, de acuerdo con la definición y delimitación del Sistema Europeo de Cuentas que no cumplan las condiciones recogidas en los apartados primero y segundo, no podrán concertar operaciones de crédito a largo plazo.

Cuarto.- Para la determinación de los ingresos corrientes a computar en el cálculo del ahorro neto y del nivel de endeudamiento, se estará a lo dispuesto en el artículo 53 de la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, de Haciendas Locales

Quinto.- A efectos del cálculo del capital vivo, se considerarán todas las operaciones vigentes a 31 de diciembre del año 2013, incluido el riesgo deducido de avales, incrementado, en su caso, en los saldos de operaciones formalizadas no dispuestos y en el importe de las operaciones proyectadas. No se incluirán los saldos que deban reintegrar las entidades locales derivados de las liquidaciones definitivas del Fondo Foral de Financiación Local.

Sexto.- Las operaciones de endeudamiento formalizadas por las Entidades Locales deberán ser notificadas a la Diputación Foral de Álava, dentro del mes siguiente a su formalización.

Séptimo.- Las Entidades Locales pondrán a disposición de las entidades financieras que participen en sus procedimientos para la

eskura jarriko dute toki kontuhartzailak egindako txostena, Toki Ogasunei buruzko uztailaren 19ko 41/1989 Foru Arauaren 51Ter artikuluko 2. idatz zatian arautzen dena. Txosten horretan jasoko dira aurreko lerroaldeetan aipatutako mugak betetzen direla egiaztatzeko kalkuluak eta ordaintzeko ahalmenaren neurketari eragiten dion beste edozein doikuntza, eta jasorik utziko da, halaber, aplikagarria den kasuetan, aipatutako arauaren 53.5 artikuluan araututako nahitaezko baimena eskuratu dela. Finantza erakundeek, txostenaren edukia ezagutu ondoren, euren eskaintzak aldatu edo kendu ahal izango dituzte.

Zortzigarrena.- Aurreko ataletan ezarritakoari kalterik egin gabe, egungo balio garbian erakundearentzako onuragarriak diren eragiketak hitzartu ahal izango dira, hau da, finantza karga edo amortizazio epea edo biak murrizten dituztenak, Arabako Foru Aldundiak alde zuzenetik baimena emanda.

Bederatzigarrena.- Aurreko idatz zatietan azaldutakoaren salbuespen gisa, 2012ko urtarrilaren 1a baino lehen hitzartutako epe luzerako kreditu eragiketak birfinantzatzeko eragiketak formalizatu ahal izango dira, betiere helburutzat badute eragiketa haien finantza zama arintzea, amortizazio epea luzatzea edota arriskua gutxitzea, mugaeguneratzeko dauden eragiketen ondoriozko obligazioei dago-kienez, alde zuzenetik Arabako Foru Aldundiaren baimena jasota, honako kasu hauetan:

a) Erakundeek likidazioan aurrezki garbi positiboa badute eta haien zorra ehuneko 75etik gorakoa bada baina ez badu gainditzen likidatutako edo sorrarazitako sarrera korronteen ehuneko 110, kontabilitate orri bateratuetatik ateratako zifren arabera. Osoko Bilkuraren erabaki baten bidez, kapital bizia murrizteko plana onartu beharko da, bost urte igaro baino lehen kapital biziaren zenbatekoa ehuneko 75 edo gutxiago izan dadin.

b) Erakundeek likidazioan aurrezki garbi negatiboa badute edo haien zori biziaren zenbatekoak likidatutako edo sorrarazitako sarrera korronteen ehuneko 110 gainditzen badu, kontabilitate orri bateratuetatik ateratako zifren arabera. Osoko Bilkuraren erabaki baten bidez, saneamendu plana edo kapital bizia murrizteko plana onartu beharko da, bost urte igaro baino lehen lortzeko, hurrenez hurren, aurrezki garbiaren zeinua alda dadin edo ehuneko 110 gainditu ez dezan.

Ezingo dira birfinantzaketa horretan sartu Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeen aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 34. eta 49. artikuluko aplikatuz egindako eragiketak.

Goiko a) eta b) idatz zatietan aipatutako planak Arabako Foru Aldundiari jakinarazi beharko zaizkio.

Toki erakundeek kontuhartzailak egiten dituen organoak plan horien betetzeari buruzko txostena egin beharko du urtero. Toki korporazioaren Osoko Bilkurari txosten horren berri emango zaio, jakitun egon dadin. Gainera, Arabako Foru Aldundiari igorriko zaio.

Aipatutako planak bete ezean, toki erakundeak ezingo du epe luzerako zorpetze eragiketarik hitzartu edozein motatako inbertsioak finantzatzeko.

Hamargarrena.- 2014ko ekitaldian Arabako kontzejuek epe luzerako zorpetze eragiketak hitzartu ahal izango dituzte, betiere Arabako Foru Aldundiaren baimena jasoz gero.

Toki erakunde horiek baldintza bakarra bete beharko dute: aurreko ekitaldiaren likidazioan aurrezki arrunta positiboa izatea. Horien diru sarrera arruntan eraginetarako, ordenantza bidez onartutako auzotarren ekarpenak kontuan hartuko dira.

Aurreko lerroaldean azaldutako baldintza betetzen ez duten kontzejuek ezingo dute epe luzerako kreditu eragiketarik hitzartu.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Foru arau honek indarra duen artean indargabeturik egongo dira beraren aurka dauden eta berarekin bat ez datozen maila bereko edo beheagoko xedapen guztiak.

AZKEN XEDAPENETATIK LEHENA

Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Araua aldatzea.

concertación de operaciones de crédito, el informe de la Intervención local regulado en el apartado 2 del artículo 51Ter de la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, de Haciendas Locales, en el que se incluirán los cálculos que acrediten el cumplimiento de los límites citados en los párrafos anteriores y cualesquiera otros ajustes que afecten a la medición de la capacidad de pago, así como el cumplimiento, en los casos que resulte de aplicación, de la autorización preceptiva regulada en el artículo 53.5 de la citada norma, pudiendo las entidades financieras, en su caso, modificar o retirar sus ofertas, una vez conocido el contenido del informe.

Octavo.- Sin perjuicio de lo establecido en los apartados anteriores, se podrán concertar aquellas operaciones que en términos de valor actual neto resulten beneficiosas para la entidad por disminuir la carga financiera, el plazo de amortización o ambas, previa autorización por parte de la Diputación Foral de Álava.

Noveno.- Como excepción a lo dispuesto en los apartados anteriores se podrán formalizar operaciones de refinanciación de operaciones de crédito a largo plazo concertadas con anterioridad al 1 de enero de 2012, siempre que tengan por finalidad la disminución de la carga financiera, la ampliación del período de amortización o el riesgo de aquellas operaciones, respecto a las obligaciones derivadas de las pendientes de vencimiento, previa autorización de la Diputación Foral de Álava en los siguientes casos:

a) Cuando las entidades liquiden con ahorro neto positivo y tengan un volumen de endeudamiento superior al 75 por ciento pero inferior o igual al 110 por ciento de los ingresos corrientes liquidados o devengados según las cifras deducidas de los estados contables consolidados. Mediante acuerdo de Pleno, se deberá aprobar un plan de reducción del capital vivo para que en un plazo máximo de cinco años, el volumen del mismo sea igual o inferior al 75 por ciento.

b) Cuando las entidades liquiden con ahorro neto negativo o tengan un volumen de endeudamiento vivo superior al 110 por ciento de los ingresos corrientes liquidados o devengados según las cifras deducidas de los estados contables consolidados. Mediante acuerdo de Pleno, se deberá aprobar un plan de saneamiento financiero o de reducción del capital vivo para corregir, en un plazo máximo de cinco años, el signo del ahorro neto o el volumen del mismo para que sea igual o inferior al 110 por ciento, respectivamente.

No se podrán incluir en la citada refinanciación las operaciones formalizadas en aplicación de los artículos 34 y 49 la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

Los planes mencionados en los apartados a) y b) anteriores, deberán comunicarse a la Diputación Foral de Álava.

El órgano que haga las funciones de intervención en la entidad local deberá emitir un informe anual del cumplimiento de estos planes. Del informe se dará cuenta al Pleno de la corporación local para su conocimiento, además, deberá ser remitido a la Diputación Foral de Álava.

En el caso de que se produzca un incumplimiento de los citados planes, la entidad local no podrá concertar operaciones de endeudamiento a largo plazo para financiar cualquier modalidad de inversión.

Décimo.- En el ejercicio 2014 los Concejos Alaveses podrán concertar operaciones de endeudamiento a largo plazo, en todo caso previa autorización de la Diputación Foral de Álava.

Estas entidades locales sólo deberán cumplir el requisito de liquidar el ejercicio anterior con ahorro corriente positivo. A los efectos de sus ingresos corrientes se tomarán en cuenta las aportaciones vecinales debidamente aprobadas mediante ordenanza.

Aquellos Concejos que no cumplan la condición recogida en el párrafo anterior, no podrán concertar operaciones de crédito a largo plazo.

DISPOSICION DEROGATORIA

Durante el período de vigencia de la presente Norma Foral, quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan o contradigan a la misma.

DISPOSICION FINAL PRIMERA

Modificación de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava.

Bat. Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Arauaren 4. artikulua aldatu egin da eta honela geratu da:

“4. artikulua. Tarifa.

1.- Eraikuntza berriak:

1.1. Etxebizitza blokeak: 5,53 euro eraikinaren proiektzioaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1ekoa, 101 eta 500 m² bitartean 0,5ekoa, eta 501 m²-tik aurrera 0,25eko koefizientea.

Etxebizitza errepidearen mugakidea bada, gutxieneko tarifa 220,69 euro izango da.

1.2. Eraikuntza bakartuak: 3,30 euro eraikinaren proiektzioaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1eko koefizientea, 101 eta 500 m² bitartean 0,5ekoa, eta 501 m²-tik aurrera 0,25eko koefizientea.

Etxebizitza errepidearen mugakidea bada, gutxieneko tarifa 220,69 euro izango da.

1.3. Eraikuntza bakartu irekiak, behin-behinekoak edo desmuntagarriak (teilape, aparkaleku, berotegi eta abarrekoak): 1,65 euro elementuaren proiektzioaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1ekoa, 101 eta 500 m² bitartean 0,5ekoa, eta 501 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 55,17 euro izango da.

1.4. Eustormak: 1,10 euro hormaren proiektzioaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1ekoa, 101 eta 200 m² bitartean 0,5ekoa, eta 201 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 55,17 euro izango da.

1.5. Zerbitzugune eta gasolindegia: 110,34 euro hornigailu bakoitzeko; gehi 275,86 euro artikuluen salmentarako merkataritza instalazioarengatik; gehi 275,86 euro taberna instalazioarengatik; gehi 275,86 euro jatetxe instalazioarengatik; gehi 1,10 euro ibilgailuen aparkaleku publikoaren m²-ko.

1.6. Baskulak: 220,69 euro unitateko.

2.- Finketako itxiturak:

2.1. Hormak: 1,10 euro metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 55,17 euro izango da.

2.2. Metalezko hesoiez eta sareaz egindako itxiturak: 0,66 euro metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 33,10 euro izango da.

2.3. Zurezko hesoiez eta alanbrez egindako itxiturak: 0,33 euro metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 22,07 euro izango da.

2.4. Heskaiak edo landare hesiak: 0,33 euro metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1eko koefizientea, 101 eta 500 ml bitartean 0,5eko koefizientea, eta 501 ml-tik aurrera 0,25eko koefizientea.

Gutxienekoa 22,07 euro izango da.

2.5. Itxituretako sarrera ateak: 11,03 euro atearen zabaleraren metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 10 ml arte 1eko koefizientea, 11 eta 50 ml bitartean 0,5eko koefizientea, eta 51 ml-tik aurrera 0,25eko koefizientea.

Gutxienekoa 55,17 euro izango da.

3.- Sarbideak, espaloiak eta zoladurak:

3.1. Laborantzako finkarako sarbidea: 8,83 euro metro linealeko, errepidearekin paralelo neurtuta. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 10 ml arte 1eko koefizientea, 11 eta 50 ml bitartean 0,5ekoa, eta 51 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 55,17 euro izango da.

3.2. Bide publiko edo pribaturako edo etxebizitzarako sarbidea: 6,63 euro metro linealeko, errepidearekin paralelo neurtuta. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 10 ml arte 1ekoa, 11 eta 50 ml bitartean 0,5ekoa, eta 51 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienekoa 22,07 euro izango da.

Uno. Se modifica el artículo 4 de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 4.- Tarifa.

1.- Nuevas construcciones:

1.1. Bloques de viviendas: 5,53 euros por m² de superficie de la proyección del edificio con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 500 m² y coeficiente 0,25 de 501 m² en adelante

Se establece un mínimo de 220,69 euros en el caso de vivienda colindante con la carretera.

1.2. Edificaciones aisladas: 3,30 euros por m² de superficie de la proyección del edificio con un coeficiente de 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 500 m², y coeficiente 0,25 de 501 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 220,69 euros en el caso de vivienda colindante a la carretera.

1.3. Edificaciones aisladas abiertas, provisionales o desmontables (tejamanas, estacionamientos, invernaderos, etc.): 1,65 euros por m² de proyección del elemento, con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 500 m² y coeficiente 0,25 de 501 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

1.4. Muros de sostenimiento: 1,10 euros por m² de proyección del muro, con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 200 m² y coeficiente 0,25 de 201 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

1.5. Areas y Estaciones de Servicio: 110,34 euros por surtidor; más 275,86 euros por instalación comercial de venta de artículos; más 275,86 euros por instalación de bar, más 275,86 euros por instalación de restaurante; más 1,10 euros por m² de estacionamiento público de vehículos.

1.6. Básculas: 220,69 euros por unidad.

2.- Cierres de fincas:

2.1. Cierres de fábrica: 1,10 euros por metro lineal, con un coeficiente 1 hasta 100 ml., coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml. y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

2.2. Cierres con estacas metálicas y malla: 0,66 euros por metro lineal, con un coeficiente 1 hasta 100 ml., coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml. y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 33,10 euros.

2.3. Cierres con estacas de madera y alambre: 0,33 euros por metro lineal, con un coeficiente 1 hasta 100 ml., coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml. y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

2.4. Cierres con seto o pantalla vegetal: 0,33 euros por metro lineal, con un coeficiente 1 hasta 100 ml., coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml. y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

2.5. Puertas de acceso en cierres: 11,03 euros por metro lineal de anchura de la puerta, con un coeficiente 1 hasta 10 ml., coeficiente 0,5 desde 11 a 50 ml. y coeficiente 0,25 de 51 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

3.- Pasos de acceso, aceras y pavimentaciones:

3.1. Paso de acceso a finca de labor: 8,83 euros por metro lineal medido paralelamente a la carretera, con un coeficiente 1 hasta 10 ml., coeficiente 0,5 desde 11 a 50 ml. y coeficiente 0,25 de 51 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

3.2. Paso de acceso a camino público o privado o vivienda: 6,63 euros por metro lineal medido paralelamente a la carretera, con un coeficiente 1 hasta 10 ml., coeficiente 0,5 desde 11 a 50 ml. y coeficiente 0,25 de 51 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

3.3. Zoladurak:

a) 5,53 euro m²-ko jabari publikoko eremuan. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1ekoa, 51 eta 400 m² bitartean 0,5ekoa, eta 401 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 110,34 euro izango da.

b) zortasun eremuan, jabari publikoko eremuko balioen 1/5 hartuko da, eta gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

c) afektazio eremuan, jabari publikoko eremuko balioen 1/10 hartuko da, eta gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

d) eremu horietatik kanpo, 0,55 euro m²-ko, eta gutxienez 27,60 euro.

3.4. Espaloi goratua, errepidearekin paraleloa: 3.3 puntuko tasak aplikatuko dira zolatutako espaloia m² bakoitzeko, eta 2,20 euro gehituko dira zintarriaren metro lineal bakoitzeko.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

4.-Lehendik dauden eraikuntzak egokitzea:

4.1. Eraikin zaharberritzea: 2,20 euro zaharberritu beharreko eraikin zatiaren proiektioaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1eko koefiziente, 51 eta 250 m² bitartean 0,5ekoa, eta 251 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Etxebizitza errepidearen mugakidea bada, gutxienezko tarifa 55,17 euro izango da.

4.2. Teilatuak konpontzea: estalkiak plano horizontal baten gainean duen proiektioaren azaleraren arabera neurtuko da.

4.2.1. Estalkia konpontzea: 0,22 euro proiektio horizontalaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1eko koefiziente, 101 eta 300 m² bitartean 0,5ekoa, eta 301 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

4.2.2. Estalkia berritzea: 0,55 euro proiektio horizontalaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1eko koefiziente, 101 eta 300 m² bitartean 0,5eko koefiziente, eta 301 m²-tik aurrera 0,25eko koefiziente.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

4.2.3. Egitura eta estalkia berritzea: 1,10 euro proiektio horizontalaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1eko koefiziente, 51 eta 300 m² bitartean 0,5ekoa, eta 301 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 110,34 euro izango da.

4.2.4. Egitura aldatzea: 2,20 euro proiektio horizontalaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1ekoa, 51 eta 300 m² bitartean 0,5ekoa, eta 301 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 220,69 euro izango da.

4.3. Fatxadak entokatzea edo harria ateratzea: 0,55 euro fatxadaren m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1ekoa, 51 eta 300 m² bitartean 0,5ekoa, eta 301 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

4.4. Fatxadetako leiho baoak aldatzea: 11,03 euro unitateko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 5 unitate arte 1ekoa, 6 eta 20 unitate bitartean 0,5ekoa, eta 21 unitatetik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

4.5. Fatxadetako ate baoak aldatzea:

4.5.1. Errepide aldera ateak irekitzea: 55,17 euro atearen m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 2 m² arte 1ekoa, 2,1 eta 10 m² bitartean 0,5ekoa, eta 10,1 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

4.5.2. Errepide aldera ematen duten ateak ixtea: 11,03 euro atearen m² bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 2 m² arte 1ekoa, 2,1 eta 10 m² bitartean 0,5ekoa, eta 10,1 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

5.-Lehendik dauden itxiturek egokitzea:

5.1. Hormak konpontzea: 0,66 euro konpondu beharreko metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

5.2. Metalezko hesolez eta sareaz egindako itxiturek konpontzea: 0,44 euro konpondu beharreko metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

3.3. Pavimentaciones:

a) 5,53 euros por m² en la zona de dominio público, con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 400 m² y coeficiente 0,25 de 401 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 110,34 euros.

b) en zona de servidumbre, se considera 1/5 de los valores en zona de dominio público, con un mínimo de 55,17 euros.

c) en zona de afección, se considera 1/10 de los valores en zona de dominio público, con un mínimo de 55,17 euros.

d) fuera de estas zonas, 0,55 euros por m², con un mínimo de 27,60 euros.

3.4. Acera elevada paralela a la carretera: se aplicarán las tasas del apartado 3.3 por m² de acera pavimentada, incrementadas con 2,20 euros por metro lineal de bordillo.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

4.- Acondicionamiento y construcciones existentes:

4.1. Rehabilitación de edificios: 2,20 euros por m² de superficie de la proyección de la zona de edificio a rehabilitar, con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 250 m² y coeficiente 0,25 de 251 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros en caso de vivienda colindante a la carretera.

4.2. Arreglo de tejados: se medirá según la superficie de la proyección de la cubierta sobre un plano horizontal:

4.2.1. Reparación de cubierta: 0,22 euros por m² de superficie de la proyección horizontal, con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 300 m² y coeficiente 0,25 de 301 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

4.2.2. Renovación de cubierta: 0,55 euros por m² de superficie de la proyección horizontal, con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 300 m² y coeficiente 0,25 de 301 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

4.2.3. Renovación de estructura y cubierta: 1,10 euros por m² de superficie de la proyección horizontal, con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 300 m² y coeficiente 0,25 de 301 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 110,34 euros.

4.2.4. Modificación de estructura: 2,20 euros por m² de superficie de la proyección horizontal, con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 300 m² y coeficiente 0,25 de 301 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 220,69 euros.

4.3. Revoque de fachadas o sacar la piedra de las mismas: 0,55 euros por m² de fachada, con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 300 m² y coeficiente 0,25 de 301 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

4.4. Modificación de huecos de ventana en fachadas: 11,03 euros por unidad, con un coeficiente 1 hasta 5 unidades, coeficiente 0,5 desde 6 a 20 unidades y coeficiente 0,25 de 21 unidades en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

4.5. Modificación de huecos de puertas en fachadas:

4.5.1. Apertura de puertas hacia la carretera: 55,17 euros por m² de puerta, con un coeficiente 1 hasta 2 m², coeficiente 0,5 de 2,1 a 10 m² y coeficiente 0,25 de 10,1 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros

4.5.2. Cierre de puertas hacia la carretera: 11,03 euros por m² de puerta, con un coeficiente 1 hasta 2 m², coeficiente 0,5 de 2,1 a 10 m² y coeficiente 0,25 de 10,1 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros

5.- Acondicionamiento de cierres existentes:

5.1. Arreglo de cierres de fábrica: 0,66 euros por metro lineal a reparar, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros

5.2. Arreglo de cierres con estacas metálicas y malla: 0,44 euros por metro lineal a reparar, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros

5.3. Zuzeko hesolez eta alanbrez egindako itxiturak konpontzea: 0,22 euro konpondu beharreko metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

6.- Eroanbideak eta kanalizazioak:

6.1. Aireko linea zutoindunak: jabari publikoko eremuan 55,17 euro zutoineko (baimendu daitekeen kasuetan); zortasun eremuan 11,03 euro zutoineko; eta afektazio eremuan 2,20 euro zutoineko. Errepidea gurutzatzen bada, artikulua honetan ezarritako tasaz gainera 6.3 artikuluan ezarritakoa ere aplikatuko da. Aurrekoaz gain, 0,11 euroko tasa aplikatuko da berritzen den eroanbidearen metro lineal bakoitzeko, eroanbidea bakuna nahiz anizkuna izan.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

6.2. Lurpeko linea: 0,55 euro eroanbidearen metro linealeko, zortasun eta afektazio eremuetan, baina jabari publikoko eremutik kanpo; 5,53 euro eroanbidearen metro linealeko, jabari publikoko eremuaren barruan (baimendu daitekeen kasuetan). Gainera, kutzeta bakoitzeko 11,03 euro ordainduko dira, edo, kutzeta jabari publikoko eremuan badago, 55,17 euro (baimendu daitekeen kasuetan).

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

6.3. Eroanbideak errepidea airetik gurutzatzea: 6.1 artikuluan ezarritako tasez gainera, 4,41 euro ordainduko dira errepidearen gaineko linea zatiaren metro lineal bakoitzeko.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

6.4. Eroanbideak errepidea lurpetik gurutzatzea: 6.2 artikuluan ezarritakoaz gainera aplikatu beharreko tasa.

6.4.1. Satorrarekin, errepidea eten gabe: sistema horren erabilera sustatzeko, 6.2 artikuluan ezarritako tasa bakarrik aplikatuko da, kasu guztietan.

6.4.2. Zanga irekiz: 11,03 euro errepideko zelaigunean irekitako zangaren metro lineal bakoitzeko.

6.5. Aireko eroanbideak mantentzea:

6.5.1. Zutoinak berritzea: jabari publikoko eremuan 55,17 euro zutoineko (baimendu daitekeen kasuetan); zortasun eremuan 11,03 euro zutoineko; eta afektazio eremuan 2,20 euro zutoineko.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

6.5.2. Hari eroalea berritzea; 0,11 euro berritu beharreko hari eroalearen metro lineal bakoitzeko, hari bakuna zein anizkuna izan.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

6.6. Lurpeko eroanbideak konpontzea: eroanbide berriak jartzeko aplikatu behar diren tasa berak.

6.7. Argiztapen publikoa: jarri beharreko argi paldo edo farola bakoitzeko, jabari publikoko eremuaren barruan 5,53 euro eta hortik kanpo 1,10 euro. Fatxadetan jarritako luminaria bakoitzeko 2,20 euroko tasa aplikatuko da.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

7.- Nekazaritza eta basogintza jarduerak:

7.1. Zuhaitz mozketak: 1,10 euro basoak errepideari begira duen metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

7.2. Bakanketa: 0,11 euro basoak errepideari begira duen metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

7.3. Zuhaitz landaketa: 0,55 euro basoberritu beharreko lursailak errepideari begira duen metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

7.4. Egurren behin-behineko biltegi eta kargalekua: 2,20 euro metro linealeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 ml arte 1ekoa, 51 eta 250 ml bitartean 0,5ekoa, eta 251 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

7.5. Erremolatxa, lasto edo bestelako materialen behin-behineko biltegi eta kargalekua: 2,20 euro metro linealeko. Koefiziente hauek apli-

5.3. Arreglo de cierres con estacas de madera y alambre: 0,22 euros por metro lineal a reparar, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros

6.- Conducciones y canalizaciones:

6.1. Línea aérea sobre postes: 55,17 euros por poste en la zona de dominio público (en los casos en que se pueda autorizar); 11,03 euros por poste en la zona de servidumbre y 2,20 euros por poste en la zona de afección. Si existe un cruzamiento se aplicará por el mismo, además de la definida en este artículo, la tasa definida en el artículo 6.3. Además de lo antedicho, se aplicará una tasa de 0,11 euros por metro lineal de conducción a renovar, sea ésta sencilla o múltiple.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

6.2. Línea subterránea: 0,55 euros por metro lineal de conducción en las zonas de servidumbre y afección, pero fuera de la zona de dominio público; 5,53 euros por metro lineal de conducción dentro de la zona de dominio público (en los casos en que se pueda autorizar). Además se abonarán 11,03 euros por arqueta, que se elevarán a 55,17 euros si ésta se encuentra en la zona de dominio público (en los casos en que se pueda autorizar).

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

6.3. Cruzamiento aéreo sobre la carretera: además de las tasas definidas en el artículo 6.1., se abonarán 4,41 euros por metro lineal de vano de la línea sobre la carretera.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

6.4. Cruce subterráneo bajo la carretera: tasa a aplicar además de la definida en el artículo 6.2.

6.4.1. Con topo, sin cortar la carretera: para fomentar su utilización, se aplicará en cualquier caso únicamente la tasa definida en el artículo 6.2.

6.4.2. Con zanja: 11,03 euros por metro lineal de zanja situada bajo la explanación de la carretera.

6.5. Mantenimiento de conducciones aéreas:

6.5.1. Renovación de postes: 55,17 euros por poste en la zona de dominio público (en los casos en los que se pueda autorizar); 11,03 euros por poste en la zona de servidumbre y 2,20 euros por poste en la zona de afección.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

6.5.2. Renovación de hilo conductor; 0,11 euros por metro lineal de hilo a renovar, sea éste sencillo o múltiple.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

6.6. Reparación de conducciones subterráneas: las mismas tasas que para la construcción de nuevas conducciones.

6.7. Iluminación pública: 5,53 euros por poste o farola a colocar dentro de la zona de dominio público, y 1,10 euros fuera de la misma. Para luminarias colocadas en fachadas, la tasa será de 2,20 euros por unidad.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

7.- Actividades agrícolas y forestales:

7.1. Tala de árboles: 1,10 euros por metro lineal de frente de la masa forestal hacia la carretera, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 de 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

7.2. Entresacas: 0,11 euros por metro lineal de frente de la masa forestal hacia la carretera, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 de 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

7.3. Plantaciones de árboles: 0,55 euros por metro lineal de frente de la superficie a repoblar hacia la carretera, con un coeficiente 1 hasta 100 ml, coeficiente 0,5 de 101 a 500 ml y coeficiente 0,25 de 501 ml en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

7.4. Depósito cargadero provisional de madera: 2,20 euros por metro lineal del mismo, con un coeficiente 1 hasta 50 ml, coeficiente 0,5 desde 51 a 250 ml y coeficiente 0,25 de 251 ml en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

7.5. Depósito cargadero provisional de remolacha, paja u otros materiales: 2,20 euros por metro lineal del mismo, con un coeficiente

katuko dira: 20 ml arte 1ekoa, 21 eta 100 ml bitartean 0,5ekoa, eta 101 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

7.6. Basogintzako lanetarako behin-behineko sarbideak: 55,17 euro unitateko.

8.- Lur berdinketa:

8.1. Material naturalak ateratzea (harria, hondarra, legarra, landare lurra eta abar): 0,22 euro atera beharreko m³-ko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 500 m³ arte 1ekoa, 101 eta 1.000 m³ bitartean 0,5ekoa, eta 1.001 m³-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

8.2. Landare lurra botatzea nekazaritzako finketan: 1,10 euro finkak errepideari begira duen metro lineal bakoitzeko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 ml arte 1ekoa, 101 eta 500 ml bitartean 0,5ekoa, eta 501 ml-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 22,07 euro izango da.

8.3. Nekazaritzako finketan lur berdinketa egitea makinekin:

8.3.1. Jabari publikoko eremuan 2,20 euro m²-ko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 50 m² arte 1ekoa, 51 eta 400 m² bitartean 0,5ekoa, eta 401 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

8.3.2. Jabari publikoko eremutik kanpo 0,22 euro m²-ko. Koefiziente hauek aplikatuko dira: 100 m² arte 1ekoa, 101 eta 500 m² bitartean 0,5ekoa, eta 501 m²-tik aurrera 0,25ekoa.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da.

9.- Seinaleak jartzea:

9.1. Kokapenari buruzko informazio kartelak: 55,17 euro unitateko.

9.2. Berrespen errotuluak "in situ": 11,03 euro errotuluaren azalera biltzailearen m²-ko.

Gutxienezkoa 55,17 euro izango da."

Bi. Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Arauaren 6. artikuluko 3. idatz zatia aldatu egin da eta honela geratu da:

"3.- Laugarren artikuluan aurrekusi gabeko kasu guztietan 55,17 euroko gutxienezko tasa aplikatuko zaie eraikuntza edo eraispén jardueri eta 22,07 eurokoa bestelako jardueri eta/edo baimenen luzapenei."

Halaber, edozein arrazoiengatik errepidea erabat etetea baimendu ahal bada, 1.103,45 euroko tasa osagarria aplikatuko da lehentasunezko intereseko sareko errepideetan, 827,60 eurokoa oinarritzko sareko errepideetan, 551,74 eurokoa eskualde sarean, 331,03 eurokoa toki sarean eta 220,69 eurokoa auzo errepideen sarean."

Hiru. Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Arauaren 6. artikuluar 4. idatz zati berria erantsiko zaio. Hona hemen:

"4.- Tasen balioa urtero berrikusiko da Estatuko KPIaren urte arteko igogaren arabera."

Lau. Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Arauaren 4. artikulua aldatu egin da eta honela geratu da:

"7. artikulua.- Sortzapena

Behin errepide poliziako baimenaren eskaera aurkeztutakoan, tasa eta hura ordaindu beharra sortuko dira Herrilan eta Garraio Sailak eskatzaileari jakinarazten dionean zenbateko tasa ordaindu behar duen eta noiz arteko epea duen ordaintzeko. Ordaindu arte ez da inolako baimenik emango, araudi honetan ezarritako salbuespenak salbu."

Bost. Arabako Lurralde Historikoko errepide poliziako baimenak emateko tasei buruzko martxoaren 4ko 2/1992 Foru Arauaren 4. artikulua aldatu egin da eta honela geratu da:

"8. artikulua.- Ordaintzeko era eta epea

Finantza erakunde laguntzaileen bitartez ordainduko dira tasak. Aurreko 7. artikuluan azaldutako moduan Herrilan eta Garraio Sailak errepide poliziako baimenaren eskatzaileari jakinarazpena bidaltzen

1 hasta 20 ml, coeficiente 0,5 desde 21 a 100 ml y coeficiente 0,25 de 101 ml en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

7.6. Accesos provisionales para labores forestales: 55,17 euros por unidad.

8.- Explanaciones:

8.1. Extracción de materiales naturales (roca, arena, zahorras naturales, tierra vegetal, etc.): 0,22 euros por m³ de material a extraer, con un coeficiente 1 hasta 500 m³, coeficiente 0,5 desde 501 a 1000 m³ y coeficiente 0,25 de 1001 m³ en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

8.2. Extensión de tierra vegetal en fincas agrícolas: 1,10 euros por frente de la finca hacia la carretera, con un coeficiente 1 hasta 100 ml., coeficiente 0,5 desde 101 a 500 ml. y coeficiente 0,25 de 501 ml. en adelante.

Se establece un mínimo de 22,07 euros.

8.3. Explanación con maquinaria de fincas agrícolas:

8.3.1. En zona de dominio 2,20 euros por m², con un coeficiente 1 hasta 50 m², coeficiente 0,5 desde 51 a 400 m² y coeficiente 0,25 de 401 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

8.3.2. Fuera de la zona de dominio público 0,22 euros por m², con un coeficiente 1 hasta 100 m², coeficiente 0,5 desde 101 a 500 m² y coeficiente 0,25 de 501 m² en adelante.

Se establece un mínimo de 55,17 euros.

9.- Señalización:

9.1. Carteles informativos de localización: 55,17 euros por unidad.

9.2. Rótulos confirmativos "in situ": 11,03 euros por m² de la superficie envolvente del rótulo.

Se establece un mínimo de 55,17 euros."

Dos. Se modifica el apartado 3 de artículo 6 de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

"3.- En cualquiera de los casos no previstos en el artículo 4, se aplicará una tasa mínima de 55,17 euros para cualquier actividad de tipo constructivo o demolición, y de 22,07 euros para cualquier otro tipo de actividad y/o prórroga de permiso."

Asimismo, si por cualquier circunstancia se pudiese autorizar el corte total de la carretera, se aplicará una tasa supletoria de 1.103,45 euros en carreteras de la Red de Interés Preferente, 827,60 euros en carreteras de la Red Básica, 551,74 euros en la Red Comarcal, 331,03 euros en la Red Local y 220,69 euros en la Red Vecinal."

Tres. Se añade un nuevo apartado 4 al artículo 6 de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, con la siguiente redacción:

"4.- El valor de las Tasas se revisará anualmente de acuerdo con el incremento del IPC estatal interanual."

Cuatro. Se modifica el artículo 7 de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

"Artículo 7 - Devengo

Se devenga la tasa y nace la obligación de contribuir en el momento en que, una vez presentada la solicitud de autorización de policía de carreteras, el Departamento de Obras Públicas y Transportes comunique al solicitante el importe de la tasa y el plazo máximo para su ingreso, de forma que no se concederá ninguna autorización sin que se haya efectuado el pago correspondiente, a salvo de las exenciones previstas en la presente normativa."

Cinco. Se modifica el artículo 8 de la Norma Foral 2/1992, de 4 de marzo, sobre Tasas para la concesión de permisos de policía de carreteras del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

"Artículo 8.- Forma y plazo de pago

El pago de las tasas se efectuará a través de las entidades financieras colaboradoras mediante la carta de pago adjunta a la comunicación a que se refiere el artículo 7 anterior que el Departamento de

dionean, ordainketa gutuna erantsiko du eta hori erabiliko da ordaintzeko. Ordaintzeko epea gehienez 15 egun balioduneko izango da, jakinarazpen hori jasotzen denetik hasita.”

AZKEN XEDAPENETATIK BIGARRENA

Prebentzio, su itzaltze eta salbamendu zerbitzua ezarri, hobetu edo handitzeko Arabako Foru Aldundiaren kontribuzio berezia arautzen duen abenduaren 20ko 16/2010 Foru Araua aldatzea.

Prebentzio, su itzaltze eta salbamendu zerbitzua ezarri, hobetu edo handitzeko Arabako Foru Aldundiaren kontribuzio berezia arautzen duen abenduaren 20ko 16/2010 Foru Arauaren 7. artikulua aldatu egingo da eta honela geratuko da:

“7. artikulua.- Aseguru etxeei edo 3. artikuluan zehaztutako arriskuak estaltzen dituzten entitateei eskatu beharreko kuotak, Arabako Lurralde Historikoko aurreko urtean bildu diren primen arabera banatuko dira, bildutako primen ehuneko 5eko mugarekin. Kalkulu horretatik kanpo geldituko dira Gasteizko udalerrian arrisku horiek estaltzen dituztenak. Subjektu pasibo bakoitzari eska dakiokkeen kuota berak bildutako primen zenbatekoaren ehuneko 5 baino handiagoa izanez gero, soberakina hurrengo ekitaldietara eramango da amortizazio osoa egin arte.”

AZKEN XEDAPENETATIK HIRUGARRENA

Arabako Lurralde Historikoko 2000ko aurrekontu exekuzioari buruzko uztailearen 17ko 12/2000 Foru Arauaren bederatzigarren xedapen gehigarriaren 4. artikulua -barrutietan amuarrainak arrantzatzeko baimena emateko tasak arautzen dituena- aldatzea.

Bat. Arabako Lurralde Historikoko 2000ko aurrekontu exekuzioari buruzko uztailearen 17ko 12/2000 Foru Arauaren bederatzigarren xedapen gehigarriaren 4. artikulua -barrutietan amuarrainak arrantzatzeko baimena emateko tasak arautzen dituena- aldatu egin da eta honela geratu da:

“4. Artikulua.- Tarifak

Arabako Lurralde Historikoko barrutietan amuarraina arrantzatzeko baimenak emateko tarifak honako hauek izango dira:

BAIMEN MOTA	TARIFA
Amuarrainak harrapatu eta bizirik botatzeko arrantza baimena	5,00 euro
Amuarrainak harrapatu eta hiltzeko arrantza baimena	9,23 euro”

Bi. Arabako Lurralde Historikoko 2012rako Aurrekontua Gauzatzeari buruzko abenduaren 20ko 17/2011 Foru Arauaren laugarren xedapen gehigarriaren 6. idatz zatia kendu egin da. Idatz zati horretan Arabako arrantza esparruetan amuarrainak eta karramarroak harrapatzeko baimena lortzeko tasen ehuneko 50eko hoberia ematen zaie Euskal Herriko Arrantza eta Casting Federazioko kideak direla frogatzen duten pertsoneri.

AZKEN XEDAPENETATIK LAUGARRENA

Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Araua aldatzea.

Bat. Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 42. artikuluko b) idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“b.- Onartzen diren aurrekontu ekitaldia baino geroagoko aurrekontu ekitaldietan egin behar diren ekintzak finantzatzeko hartu behar diren betebeharrak juridikoei aurre egiteko konpromiso kredituak, hori guztia foru arau honetan ezarritako baldintzetan”.

Bi. Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 55. artikuluko 2. idatz zatia aldatu da eta honela geratu da:

“2.- Konpromiso kredituen egoerak, haietako bakoitzaren zenbateko osoa eta gauzatzeko aurreikusitako ekitaldiak jasoko ditu. Obra kontratuak finantzatzeko konpromiso kredituen kasuan, kontratu

Obras Públicas y Transportes remitirá al solicitante de una autorización de policía de carreteras. El plazo máximo para efectuar el pago será de 15 días hábiles a partir de la recepción de la citada comunicación.”

DISPOSICION FINAL SEGUNDA

Modificación de la Norma Foral 16/2010, de 20 de diciembre, reguladora de la Contribución Especial por el establecimiento, mejora o ampliación del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento por parte de la Diputación Foral de Álava.

Se modifica el artículo 7 de la Norma Foral 16/2010, de 20 de diciembre, reguladora de la Contribución Especial por el establecimiento, mejora o ampliación del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento por parte de la Diputación Foral de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 7.- Las cuotas que proceda exigir a las Compañías de Seguros o Entidades que cubran los riesgos especificados en el artículo 3 serán distribuidas en proporción a las primas que hubiesen sido recaudadas en el año inmediatamente anterior en el Territorio Histórico de Álava con el límite del 5 por ciento de las primas recaudadas. Del citado cálculo quedarán excluidas las referidas a la cobertura de esos riesgos en el término municipal de Vitoria-Gasteiz. Si la cuota exigible a cada sujeto pasivo fuera superior al 5 por ciento del importe de las primas recaudadas por este, el exceso se trasladará a los ejercicios sucesivos hasta su total amortización.”

DISPOSICION FINAL TERCERA

Modificación del artículo 4 de la Disposición Adicional Novena -reguladora de las tasas por expedición de permisos de pesca de trucha en cotos- de la Norma Foral 12/2000, de 17 de julio, de ejecución presupuestaria para 2000.

Uno. Se modifica el artículo 4 de la Disposición Adicional Novena -reguladora de las tasas por expedición de permisos de pesca de trucha en cotos- de la Norma Foral 12/2000, de 17 de julio, de ejecución presupuestaria para 2000, que queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 4.- Tarifas

Las tarifas correspondientes a la expedición de permisos de pesca de trucha en los cotos del Territorio Histórico de Álava, serán las siguientes:

TIPO DE PERMISO	TARIFA
Permiso de pesca de trucha sin muerte	5,00 euros
Permiso de pesca de trucha con muerte	9,23 euros”

Dos. Se suprime el apartado 6 de la Disposición Adicional Cuarta de la Norma Foral 17/2011, de 20 de diciembre, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2012, por la que se concede una bonificación del 50 por ciento en las tasas por obtención de permisos de pesca de trucha y cangrejo a las personas que acrediten estar federadas en la Federación Vasca de Pesca y Casting.

DISPOSICION FINAL CUARTA

Modificación de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava.

Uno. Se modifica el apartado b) del artículo 42 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

“b.- Los créditos de compromiso destinados a hacer frente a las obligaciones jurídicas que hayan de contraerse para la financiación de acciones cuya ejecución deba efectuarse en ejercicios presupuestarios posteriores a aquél en que se aprueben, todo ello en los términos establecidos en la presente Norma Foral”

Dos. Se modifica el apartado 2 del artículo 55 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, que queda redactado en los siguientes términos:

“2.- El estado de créditos de compromiso indicará para cada uno de ellos su cuantía total y ejercicios previstos para su ejecución. En el caso de los créditos de compromiso destinados a la financiación

horiek osorik ordaintzen badira Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren 216.2 artikuluan aurreikusitako moduan, prezio osoa batera ordaintzea hitzartzen denean nahiz prezioa hainbat urtekotan zatitzen denean, urteko horiek gehienez ere hamar izango dira, obrak bukatzeko ezarritako datatik aurrera.”

Hiru. Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauaren 55. artikuluko 2. idatz zatiaren azkenean lerroalde hau erantsi da:

“Urte anitzeko obra kontratuetan, prezio osoa batera ordaintzen den modalitatean izan ezik, kontratua adjudikatzen den unean kreditu atxikipen gehigarria egingo da: adjudikazioko zenbatekoaren 100eko 10. Kontratuan obra burutzeko ezarritako epea amaitzen den ekitaldian edo hurrengoan aplikatuko da atxikipen hori, noiz aurreikusten den azken ziurtagiria ordaintzea.”

Lau.- Arabako Lurralde Historikoko Ekonomia eta Aurrekontu Erregimenari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauari 55 bis artikulua gehitu zaio; hona:

“55 bis artikulua.- Urte anitzeko gastuen konpromisoak aldatzea eta suntsitzea.

Antolamendu juridikoarekin bat etorritik formalizatutako negozio edo egintza juridikoen ondorioz sortutako betebeharrak batzuek gastu konpromisoak eragiten dituzte foru arau honetako 55. artikuluan ezarritakoaren arabera; horiek direla eta, baldin eta, aparteko kasuetan, konpromisoa hartu ondoko ekitaldi bateko aurrekontua gauzatzeko foru arauan ez bada baimenik ematen konpromisoaren ondoriozko betebeharrak betetzeko behar diren kreditu guztiak hartzeko, hauxe egin beharko da:

1) Gastua onartzeko eta konpromisoa hartzeko eskumena daukan organoak jakin bezain laster eman beharko dio aipatutako egoeraren berri hirugarrenari.

2) Baliagarri dauden kredituak nahiko izanez gero, alderdi bakoitzak hartutako betebeharrak aldatuko dira eta urtekoak egoera berriaren arabera birdoituko dira; hori guztia arauetan ezarritako prozedurari jarraituz egingo da.

3) Aurreko 2. puntuan azaldutakoa ezin bada egin, organo eskudunak negozioa suntsitzea erabakiko du arau hauetan ezarritako prozedurari jarraituz, eta bidezkoa denean konpentsazioak finkatuko ditu.

Negozio edo egintza juridikoan ezarrita badago Arabako Foru Aldundiaren betebeharrak betetzeko ezinbestekoa dela kreditu egokia eta nahikoa egotea konpromisoak hartzen dituen ekitaldi guztietako Arabako Lurralde Historikoko aurrekontu orokorretan, administrazio organoak, erlazio juridikoa suntsitzeko erabakia hartu baino lehen, baimendutako gastu aurrekontua eta negozioaren xedearen burutzapenaren graduan baloratuko ditu egoera zuzentzeko dauden alternatibak aztertzeke ebazpen suntsitzailak ondorioak sortu aurretik; horretarako hirugarrenari modu sinesgarrian eman beharko dio egoeraren berri.”

AZKEN XEDAPENETATIK BOSGARRENA

Erregelamendu bidezko garapena

Diputatuen Kontseiluari baimena ematen zaio foru arau honetan ezarritako guztia garatzeko eta betearazteko behar diren xedapen guztiak eman ditzan, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak proposaturik.

AZKEN XEDAPENETATIK SEIGARRENA

Indarrean jartzea

Foru arau honek ALHAOn argitaratzen den egunaren biharamunean hartuko du indarra eta 2014ko urtarilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak.

Vitoria – Gasteiz, 2013ko abenduaren 18.– Lehendakaria, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

de los contratos de obras que se efectúen bajo la modalidad del abono total de los mismos, según lo previsto en el artículo 216.2 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, bien se pacte el abono total de su precio de una sola vez o se fraccione en diversas anualidades, éstas no podrán extenderse a un número superior a diez desde la fecha fijada para la conclusión de las obras.”

Tres. Se añade el siguiente párrafo al final del apartado 2 del artículo 55 de la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, con el siguiente contenido:

“En los contratos de obra de carácter plurianual, con excepción de los realizados bajo la modalidad de abono total del precio, se efectuará una retención adicional de crédito del 10 por 100 del importe de adjudicación, en el momento en que ésta se realice. Esta retención se aplicará al ejercicio en que finalice el plazo fijado en el contrato para la terminación de la obra o al siguiente, según el momento en que se prevea realizar el pago de la certificación final.”

Cuatro.- Se añade un nuevo artículo, el artículo 55 bis, a la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, de Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, con el siguiente contenido:

“Artículo 55 bis.- Modificación y resolución de compromisos de gastos plurianuales.

En relación con las obligaciones nacidas de negocios o actos jurídicos, formalizados de conformidad con el ordenamiento jurídico y de los que derivasen compromisos de gastos adquiridos de acuerdo con lo establecido en el artículo 55 de esta Norma Foral cuando, excepcionalmente, en alguno de los ejercicios posteriores a aquel en que se asumió el compromiso, la correspondiente Norma Foral de Ejecución Presupuestaria no autorizase créditos suficientes para el cumplimiento de dichas obligaciones, se actuará de la siguiente manera:

1º) El órgano competente para aprobar y comprometer el gasto estará obligado a comunicar tal circunstancia al tercero, tan pronto como se tenga conocimiento de ello.

2º) Siempre que lo permitan las disponibilidades de los créditos, se acordará, de acuerdo con el procedimiento establecido en las correspondientes normas, la reprogramación de las obligaciones asumidas por cada parte, con el consiguiente reajuste de anualidades, ajustándolo a las nuevas circunstancias.

3º) Cuando no resulte posible proceder en los términos indicados en el punto 2º) anterior, el órgano competente acordará la resolución del negocio siguiendo el procedimiento establecido en las correspondientes normas, y fijando las compensaciones que, en su caso, procedan.

En aquellos supuestos en los que la obligación de la Hacienda Foral de Álava estuviera condicionada, en el propio negocio o acto jurídico del que derive, a la existencia de crédito adecuado y suficiente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Álava de cada uno de los ejercicios para los que se comprometió, el órgano administrativo, con carácter previo a acordar la resolución de la relación jurídica, valorará el presupuesto de gastos autorizado y el grado de ejecución del objeto del negocio, a fin de considerar soluciones alternativas antes de que opere la condición resolutoria, para lo cual deberá notificar de forma fehaciente al tercero tal circunstancia.”

DISPOSICION FINAL QUINTA

Desarrollo reglamentario

Se autoriza al Consejo de Diputados para que, a propuesta del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, dicte las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de cuanto se previene en esta Norma Foral.

DISPOSICION FINAL SEXTA

Entrada en vigor

La presente Norma Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOTHA y surtirá efectos desde el 1 de enero de 2014.

Vitoria – Gasteiz, 18 de diciembre de 2013.– El presidente, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

I. ERANSKINA / ANEXO I

KREDITU ZABALKORRAK / CRÉDITOS AMPLIABLES

1.1 Arabako Foru Aldundia / 1.1. Diputación Foral de Álava

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 12 TEFFF / FOFEL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10108.1201.4310101	Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza (TEFAA)	0,00	170.693.393,00	0,00	0,00	0,00	0,00	170.693.393,00
10108 1201 4310102	Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales (FOFEL)	20.000,00	4.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.000,00
10108 1202 4310201	ALTAFK akordioa: konpentsaziozko dirulaguntza Subvención compensatoria acuerdo CTALFA	0,00	138.790,00	0,00	0,00	0,00	0,00	138.790,00
	Udalen partaidetza itundu gabeko zergetan Participación Ayuntamientos tributos no concertados							
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		20.000,00	170.836.183,00	0,00	0,00	0,00	0,00	170.836.183,00

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 16 TOKI ERAKUNDEEN INBERTSIOAK / INVERSIONES EN ENTIDADES LOCALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10101 1601 3690001	Finantzaketako foru erroa Línea Foral de financiación	0,00	143.482,35	0,00	0,00	0,00	0,00	143.482,35
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	143.482,35	0,00	0,00	0,00	0,00	143.482,35
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		20.000,00	170.979.665,35	0,00	0,00	0,00	0,00	170.979.665,35

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 21 ZERGA ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION TRIBUTARIA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20100 2100 2231201	Lankidetzaren erakundeekin Colaboración entidades	100.000,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		100.000,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 22 KATASTROA / CATASTRO

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20100 2200 2290303	Katastroa - JEZ mantentzeko beste gastu batzuk Otros gastos mantenimiento catastro-IAE	180.000,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		180.000,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 23 FINANTZA ETA AURREKONTU ZUZENDARITZA / DIRECCION DE FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20200 2300 2231201	Zerga bilketa kudeatzeko zerbitzuak Servicios de gestión recaudatoria	0,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	600,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	600,00

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 24 FINANTZA KUDEAKETA / GESTION FINANCIERA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20205 2400 3120102	2004ko eta 2005eko zorren korrituak Intereses de deuda 2004 y 2005	0,00	7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.000,00
20205 2400 3120103	2008ko foru obligazioen korrituak Intereses de obligaciones forales 2008	0,00	2.161.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.161.500,00
20205 2400 3120104	2008ko maileguen korrituak Intereses de préstamos 2008	0,00	525.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	525.000,00
20205 2400 3120105	2009ko maileguen korrituak Intereses de préstamos 2009	0,00	1.425.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.425.000,00
20205 2400 3120106	2010eko maileguen korrituak Intereses de préstamos 2010	0,00	1.770.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.770.000,00
20205 2400 3120107	2011ko maileguen korrituak Intereses de préstamos 2011	0,00	2.600.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.600.000,00
20205 2400 3120108	2012ko mailegu sindikatuaren korrituak Intereses préstamo sindicado 2012	0,00	4.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.900.000,00
20205 2400 3120109	EIB: 2012ko korrituak Intereses BEI 2012	0,00	260.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	260.000,00
20205 2400 3120110	2013ko mailegu sindikatuaren korrituak Intereses préstamo sindicado 2013	0,00	2.980.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.980.000,00
20205 2400 3120111	Ekonomia indarberritzeko planaren aurrerakinaren korrituak: 2013 Intereses anticipo plan de reactivación económica 2013	0,00	135.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	135.000,00
20205 2400 3120112	Zorpetzearen korrituak: 2014 Intereses de endeudamiento 2014	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
20205 2400 3200101	Finantzaketa eragiketen korrituak Intereses de operaciones de financiación	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00
20205 2400 3300102	Arabako Lanak, S.A.: korrituak eta gastuak Intereses y gastos de Arabako Lanak, S.A.	0,00	16.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.000,00
20205 2400 3690002	Sozietate publikoekin egindako hitzarmenen korrituak Intereses convenios con Sociedades Públicas	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00

20205 2400 9330002	Sabadell-en 2004-2005eko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo Sabadell 2004-2005	0,00	2.666.666,64	0,00	0,00	0,00	0,00	2.666.666,64
20205 2400 9330003	BBVAren 2008ko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo BBVA 2008	0,00	2.142.857,16	0,00	0,00	0,00	0,00	2.142.857,16
20205 2400 9330004	Banestoren 2008ko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo Banesto 2008	0,00	2.142.857,16	0,00	0,00	0,00	0,00	2.142.857,16
20205 2400 9330005	BBVAren 2009ko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo BBVA 2009	0,00	7.875.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.875.000,00
20205 2400 9330006	Dexia Sabadellen 2009ko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo Dexia Sabadell 2009	0,00	2.625.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.625.000,00
20205 2400 9330007	La Caixaen 2010eko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo La Caixa 2010	0,00	6.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.000.000,00
20205 2400 9330008	Banco Pastor-en 2010eko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo Pastor 2010	0,00	2.937.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.937.500,00
20205 2400 9330009	Sabadell-en 2010eko maileguaren amortizazioa Amortización préstamo Sabadell 2010	0,00	2.937.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.937.500,00
20205 2400 9330010	2012ko mailegu sindikatuaren amortizazioa Amortización préstamo sindicado 2012	0,00	5.750.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.750.000,00
20205 2400 9330011	Ekonomia indarberritzeko planaren aurrerakinaren 2013ko amortizazioa Amortización anticipo plan de reactivación económica 2013	0,00	1.800.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.800.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	53.946.880,96	0,00	0,00	0,00	0,00	53.946.880,96

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 26 ERAKUNDE KONPROMISOAK / COMPROMISOS INSTITUCIONALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20203 2600 4010101	Estatuarentzako 2014ko kupoa Cupo al Estado 2014	0,00	147.414.910,00	0,00	0,00	0,00	0,00	147.414.910,00
20203 2600 4010202	Kupoaren Legeko 6.2 artikuluko konpentsazio likidazioa Liquidación compensación artículo 6.2 Ley de Cupo	0,00	289.600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	289.600,00
20203 2600 4210101	Ekarpen orokorra	0,00	1.261.575.738,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.261.575.738,00

	Aportación General								
20203 2600 4210102	Ekarpen bereziak	0,00	63.222.134,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	63.222.134,00
	Aportaciones Específicas								
20203 2600 4210103	Doiketa Funts Orokorra	0,00	5.396.461,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.396.461,00
	Fondo General de Ajuste								
20203 2600 7210101	Estatuaren laguntzen ekarpena: berreskuratua	0,00	4.272.440,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.272.440,00
	Aportación ayudas de Estado recuperadas								
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	0,00	1.482.171.283,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.482.171.283,00
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	280.000,00	1.536.248.763,96	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.536.248.763,96

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa / Programa: 54 GARRAIOA / TRANSPORTES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50107 5400 4500003	Garraio astunen hitzarmena Altubeko bidesaria A-68 Convenio transportes pesados peaje Altube A-68	350.000,00	225.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	225.000,00
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	350.000,00	225.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	225.000,00
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	350.000,00	225.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	225.000,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 62 URAREN ZIKLO OSOA / CICLO INTEGRAL DEL AGUA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60207 6200 2299901	Lehorte larrialdiko gastuak Gastos emergencia sequía	240.000,00	9.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.500,00
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	240.000,00	9.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.500,00
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	240.000,00	9.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.500,00

I. ERANSKINA / ANEXO I**KREDITU ZABALKORRAK / CRÉDITOS AMPLIABLES****1.2 Gizarte Ongizaterako Foru Erakundea / 1.2. Instituto Foral de Bienestar Social**

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA / INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

Programa / Programa: 04 GIZARTEGINTZA / INTERVENCION SOCIAL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	MUGA LÍMITE	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80204 0400 4600008	Zerbitzuarekin loturiko prestazio ekonomikoa Prestación económica vinculada al servicio	0,00	6.700.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.700.000,00
80204 0400 4600018	Familien barruko zaintzarako prestazio ekonomikoa Prestación Económica Cuidados en el Entorno Familiar	0,00	16.270.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.270.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	22.970.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22.970.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		0,00	22.970.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22.970.000,00

II. ERANSKINA / ANEXO II

KOMPROMEZU KREDITUA / CRÉDITOS DE COMPROMISO

Saila / Departamento: 02 DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL

Programa /Programa: 03 DIPUTATU NAGUSIAREN KABINETEKO ZUZENDARI / DIRECCION DEL GABINETE DIPUTADO GENERAL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
02100.0300.2270304	Deportivo Alavés, SAD Deportivo Alavés S.A.D.	1.300.000,00	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	2.600.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.300.000,00	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	2.600.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.300.000,00	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	2.600.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		1.300.000,00	1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	2.600.000,00

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa /Programa: 12 TEFFF / FOFEL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10108 1201 4310104	Toki erakundeentzako aparteko ekarpena Aportación extraordinaria Entidades Locales	3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	0,00	12.014.791,24
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	0,00	12.014.791,24
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	3.003.697,81	0,00	12.014.791,24

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa /Programa: 14 SUTEEN PREBENTZIOA ETA ITZALTZEA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10108 1402 6700301	Segurtasun eta salbamenduko ibilgailuak Vehiculos de seguridad y salvamento	0,00	275.880,00	0,00	0,00	0,00	275.880,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		0,00	275.880,00	0,00	0,00	0,00	275.880,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	275.880,00	0,00	0,00	0,00	275.880,00

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa /Programa: 16 TOKI ERAKUNDEEN INBERTSIOAK / INVERSIONES EN ENTIDADES LOCALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10101 1601 7310101	Obra eta Zerbitzuen Foru Plana Plan Foral de Obras y Servicios	12.075.820,00	12.400.000,00	0,00	0,00	0,00	24.475.820,00
10101 1602 7319902	Amurrioko toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Amurrio	160.000,00	290.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00
10101 1602 7319904	Arraia-Maeztuko toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Arraia-Maeztu	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00
10101 1602 7319905	Arrazua-Barrundiako toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Arrazua-Barrundia	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
10101 1602 7319906	Artziniegako toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Artziniega	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00
10101 1602 7319907	Bernedoko toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Bernedo	35.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00
10101 1602 7319909	Elciegoko toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Elciego	45.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	85.000,00
10101 1602 7319926	Kuartangoko toki erakundeen oinarrizko obrak Obras básicas Entidades Locales Kuartango	30.000,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		12.425.820,00	12.900.000,00	0,00	0,00	0,00	25.325.820,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		12.425.820,00	12.900.000,00	0,00	0,00	0,00	25.325.820,00

SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO 15.429.517,81 16.179.577,81 3.003.697,81 3.003.697,81 0,00 37.616.491,24

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa /Programa: 23 FINANTZA ETA AURREKONTU ZUZENDARITZA / DIRECCION DE FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20200 2300 2230101	2014ko Auditoretzen Plana. Sektore publikoaren kontrola Plan de auditorías 2014. Control de sector público	123.813,25	18.751,71	0,00	0,00	0,00	142.564,96
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		123.813,25	18.751,71	0,00	0,00	0,00	142.564,96
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		123.813,25	18.751,71	0,00	0,00	0,00	142.564,96

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa /Programa: 25 ONDAREAREN KUDEAKETA / GESTION DEL PATRIMONIO

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20206 2500 6100103	Lakuan etxebizitzak erostea Adquisición de viviendas en Lakua	8.750,00	8.749,09	0,00	0,00	0,00	17.499,09
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		8.750,00	8.749,09	0,00	0,00	0,00	17.499,09
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		8.750,00	8.749,09	0,00	0,00	0,00	17.499,09

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa /Programa: 28 IRUZURRAREN KONTRAKO BORROKA / LUCHA CONTRA EL FRAUDE

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20100 2800 6930002	Zergen arloko informatika: berrikuntzak eta hobekuntzak Innovaciones y mejoras informática fiscal	385.509,41	761.000,00	0,00	0,00	0,00	1.146.509,41
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		385.509,41	761.000,00	0,00	0,00	0,00	1.146.509,41
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		385.509,41	761.000,00	0,00	0,00	0,00	1.146.509,41
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		518.072,66	788.500,80	0,00	0,00	0,00	1.306.573,46

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa /Programa: 09 LURZORUA, INDUSTRIA AZPIEG. ETA ENERGIA / SUELO, INFRAESTRUC. INDUSTRIAL Y ENERGIA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30501 0900 7219901	Arasur-erako tren sarbidea finantzatzeko hitzarmena Convenio financiación acceso ferroviario Arasur	200.000,00	2.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.300.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		200.000,00	2.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.300.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		200.000,00	2.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.300.000,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa /Programa: 32 ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30302 3212 6930004	Informazio sistemak modernizatzea	395.000,00	570.000,00	745.000,00	0,00	0,00	1.710.000,00

Modernización de los sistemas de información						
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO	395.000,00	570.000,00	745.000,00	0,00	0,00	1.710.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	395.000,00	570.000,00	745.000,00	0,00	0,00	1.710.000,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa /Programa: 33 ARKITEKTURA / ARQUITECTURA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30310 3300 6100306	GOFEren Carlos Abaitua aterpetxea bihurtzea Conversión albergue Carlos Abaitua IFBS	750.000,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	1.250.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		750.000,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	1.250.000,00
30310 3300 7319902	Hitzarmena: Abetxukoko egoitza Convenio residencia Abetxuko	0,00	908.451,60	0,00	0,00	0,00	908.451,60
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		0,00	908.451,60	0,00	0,00	0,00	908.451,60
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		750.000,00	1.408.451,60	0,00	0,00	0,00	2.158.451,60
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		1.345.000,00	4.078.451,60	745.000,00	0,00	0,00	6.168.451,60

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa /Programa: 41 NEKAZARITZA ZUZENDARITZA / DIRECCION DE AGRICULTURA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40100 4100 4230001	Hitzarmena: EHU eta nekazaritzako elikaduraren sektorea Convenio con la UPV-EHU - sector agroalimentario	60.000,00	45.000,00	0,00	0,00	0,00	105.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		60.000,00	45.000,00	0,00	0,00	0,00	105.000,00
40100 4100 6930001	Programa informatikoak Programas informáticos	57.680,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	207.680,00

KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO	57.680,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	207.680,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	117.680,00	195.000,00	0,00	0,00	0,00	312.680,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa /Programa: 42 SUSTAPENA ETA NEKAZARITZA POLITIKAK / FOMENTO Y POLITICAS AGRARIAS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40100 4200 6930001	EAEko programa informatiko integratuak Programas informáticos integrados CAPV	225.000,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	425.000,00
40101 4200 6000201	Lurzatiak biltzeko obrak Obras concentración parcelaria	32.000,00	100.000,00	1.000.000,00	0,00	0,00	1.132.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		257.000,00	300.000,00	1.000.000,00	0,00	0,00	1.557.000,00
40101 4200 7500001	Inbertsioak nekazal ustiategitan. Zuzeneko laguntza Inversiones explotaciones agrarias. Ayuda directa	2.200.000,00	1.500.000,00	1.200.000,00	1.000.000,00	0,00	5.900.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		2.200.000,00	1.500.000,00	1.200.000,00	1.000.000,00	0,00	5.900.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		2.457.000,00	1.800.000,00	2.200.000,00	1.000.000,00	0,00	7.457.000,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa /Programa: 46 UREZTAPENAK / REGADIOS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40101 4600 7610001	Ureztatzaileen Elkarte: Tumecillo - Ibarrak Comunidad de regantes Tumecillo - Valles	10.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
40101 4600 7610003	Ureztatutako sailak modernizatzeko dirulaguntzak Subvenciones modernización regadíos	300.000,00	500.000,00	500.000,00	1.000.000,00	0,00	2.300.000,00

40101 4600 7610004	Ureztatutako sailen sareak: Arabako Ibarak - 4-5 eremuak Redes regadío Valles Alaveses zonas 4-5	530.000,00	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	11.328.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		840.000,00	2.620.000,00	4.298.000,00	4.900.000,00	1.000.000,00	13.658.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		840.000,00	2.620.000,00	4.298.000,00	4.900.000,00	1.000.000,00	13.658.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		3.414.680,00	4.615.000,00	6.498.000,00	5.900.000,00	1.000.000,00	21.427.680,00

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa /Programa: 52 BIDE AZPIEGITURA / INFRAESTRUCTURA VIARIA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50102 5200 6110101	Obra proiektuak idaztea Redacción de proyectos de obras	201.460,00	440.000,00	40.000,00	0,00	0,00	681.460,00
50102 5200 6110102	Egokitzapenak eta modernizazioak Acondicionamientos y modernizaciones	522.788,92	2.000.000,00	5.000.000,00	0,00	0,00	7.522.788,92
50102 5200 6110133	Zeharbideak egokitzea Acondicionamiento de travesías	200.000,00	1.250.000,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
50102 5200 6110135	AEPI . Azpiegitura nagusia PICA infraestructura principal	5.524.684,00	17.680.031,16	22.180.000,00	24.070.000,00	3.920.000,00	73.374.715,16
50102 5200 6930001	Errepideen kudeaketarako programa informatikoak Programas informáticos gestión viaria	80.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	230.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		6.528.932,92	21.520.031,16	27.220.000,00	24.070.000,00	3.920.000,00	83.258.964,08
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		6.528.932,92	21.520.031,16	27.220.000,00	24.070.000,00	3.920.000,00	83.258.964,08

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa /Programa: 53 DESJABETZEAK / EXPROPIACIONES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50106 5300 6000201	Desjabetzapenak Expropiaciones	1.000.000,00	4.300.000,00	0,00	0,00	0,00	5.300.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.000.000,00	4.300.000,00	0,00	0,00	0,00	5.300.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.000.000,00	4.300.000,00	0,00	0,00	0,00	5.300.000,00

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa /Programa: 54 GARRAIOA / TRANSPORTES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50107 5400 6210001	Garraioko instalazio osagarriak Instalaciones auxiliares al transporte	20.000,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
50107 5400 6600101	Arabako Garraio Plan Zuzentzailea betearaztea Ejecución plan director del transportes en Álava	384.908,74	800.000,00	375.000,00	0,00	0,00	1.559.908,74
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		404.908,74	850.000,00	375.000,00	0,00	0,00	1.629.908,74
50107 5400 7319901	Vitoria-Gasteizko autobus geltokia Estación de autobuses de Vitoria- Gasteiz	490.000,00	1.100.000,00	0,00	0,00	0,00	1.590.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		490.000,00	1.100.000,00	0,00	0,00	0,00	1.590.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		894.908,74	1.950.000,00	375.000,00	0,00	0,00	3.219.908,74
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		8.423.841,66	27.770.031,16	27.595.000,00	24.070.000,00	3.920.000,00	91.778.872,82

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 45 MENDIAK, FLORA ETA FAUNA / MONTES, FLORA Y FAUNA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
---	-----------------------------	------	------	------	------	-------------------	------------------

60203 4500 6000304	Life proiektua: habitatak hobetzea Mejora de habitats. Proyecto LIFE	100.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	140.000,00
60203 4500 6120203	Erretako eta andeatutako eremuak lehengoratzeta: EGEF Restauración áreas quemadas y degradadas. Fondos FEDER	172.000,00	228.000,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		272.000,00	268.000,00	0,00	0,00	0,00	540.000,00
60203 4500 7319901	Mugaketak eta mugarritzeak Deslindes y amojonamiento	150.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00
60203 4500 7319902	Herri mendietarako laguntzak Ayudas montes públicos	500.000,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	800.000,00
60203 4500 7600001	Mendi pribatuetarako dirulaguntzak Subvenciones montes particulares	305.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	455.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		955.000,00	600.000,00	0,00	0,00	0,00	1.555.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.227.000,00	868.000,00	0,00	0,00	0,00	2.095.000,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 62 URAREN ZIKLO OSOA / CICLO INTEGRAL DEL AGUA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60207 6200 6130104	Arabako Errioxako saneamendua (II. fasea): Samaniegoko HUA eta hodi biltzaileak Saneamiento Rioja Alavesa II. Colector Edar de Samaniego	907.521,63	3.051.372,52	0,00	0,00	0,00	3.958.894,15
60207 6200 6130105	Ziklo Integrala: proiektuak eta obrak Ciclo integral proyectos y obras	450.000,00	900.000,00	1.500.000,00	0,00	0,00	2.850.000,00
60207 6200 6130108	Azpiegitura hidraulikoaren hitzarmena Acuerdo marco infraestructura hidráulica	100.209,92	2.000.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00	0,00	10.100.209,92
60207 6200 6130111	Neurketa tokiak Estaciones de aforos	56.894,44	20.826,64	0,00	0,00	0,00	77.721,08
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.514.625,99	5.972.199,16	5.500.000,00	4.000.000,00	0,00	16.986.825,15
60207 6200 7319902	Hitzarmena: Rivabellosa, urak bereizteko sarea Convenio red separativa Rivabellosa	269.796,49	398.798,58	71.215,98	0,00	0,00	739.811,05
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		269.796,49	398.798,58	71.215,98	0,00	0,00	739.811,05
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.784.422,48	6.370.997,74	5.571.215,98	4.000.000,00	0,00	17.726.636,20

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 63 NATURAREN ETA NATURA GUNEEN KONTSERB. / CONSERV. NATURALEZA Y ESPACIOS NATURALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60205 6300 6000202	Life proiektua: Arreoko aintzirako habitatak lehengoratzeta eta hobetzea Restauración mejora habitats lago Arreo. Proyecto LIFE	270.486,00	152.273,00	0,00	0,00	0,00	422.759,00
60205 6300 6000204	Life proiektua: bonelli Proyecto LIFE Bonelli	63.712,67	73.545,00	59.553,00	30.136,33	0,00	226.947,00
60205 6300 6000205	Life proiektua: bisoia (lutreola) Proyecto LIFE Lutreola Vison	153.397,00	198.236,00	121.006,00	20.472,00	16.078,00	509.189,00
60205 6300 6120201	Ibilbide Berdeen Sarea atontzea eta hobetzea Adecuación y mejora red itinerarios verdes	200.000,00	550.000,00	155.000,00	0,00	0,00	905.000,00
60205 6300 6120202	Zadorrako urtegien bazterren egokitze ekologikoa. EGEF Adecuación ecológica márgenes de los embalses del Zadorra. FEDER	102.500,00	170.000,00	0,00	0,00	0,00	272.500,00
60205 6300 6130201	Inbertsioak ALHko parkeetan Inversiones en parques del T.H.A.	19.500,00	135.000,00	0,00	0,00	0,00	154.500,00
60205 6300 6130202	Obrak Amurrión (Bide Berdea) Obras en Amurrio (vía verde)	200.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00
60205 6300 6600101	Ingurumenaren arloko proiektuak Proyectos medioambientales	60.150,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	130.150,00
60205 6300 6809901	Hondatutako eremuak lehengoratzeta eta bazterrak atontzea Restauración áreas degradadas y adecuación de entornos	71.300,00	235.000,00	0,00	0,00	0,00	306.300,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.141.045,67	1.734.054,00	335.559,00	50.608,33	16.078,00	3.277.345,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.141.045,67	1.734.054,00	335.559,00	50.608,33	16.078,00	3.277.345,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 64 ENERGIA BERRIZTAGARRIAK / ENERGIAS RENOVABLES Y LUCHA CONTRA C.CLI

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60205 6400 6130101	Energia berriztagarriak: Mugarri plana Energías renovables. Plan Mugarri	200.868,00	210.000,00	300.000,00	0,00	0,00	710.868,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		200.868,00	210.000,00	300.000,00	0,00	0,00	710.868,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		200.868,00	210.000,00	300.000,00	0,00	0,00	710.868,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 65 HONDAKINEN PLANA 2006-2016 / PLAN DE RESIDUOS 2006/2016

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60205 6500 2239913	Laguntza teknikoaren prebentzio programa idaztea Asistencia técnica redacción programa prevención	1.500,00	48.500,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.500,00	48.500,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
60205 6500 6130101	HHSak kudeatzeko baliabideak Medios de gestión residuos sólidos urbanos	155.770,69	951.689,64	700.000,00	0,00	0,00	1.807.460,33
60205 6500 6130102	Azpiegiturak egokitzea: Hondakin Plana Adecuación infraestructuras. Plan residuos	77.738,34	130.000,00	0,00	0,00	0,00	207.738,34
60205 6500 6130103	Inbertsioak hondakin handiak eta oihal hondakinak sailkatzeko lantegian Inversiones planta clasificación voluminosos y textil	8.000,00	25.000,00	200.000,00	0,00	0,00	233.000,00
60205 6500 6130105	HHSen azpiegiturak: proiektuak eta obrak Proyectos y obras infraestructuras residuos sólidos urbanos	100.000,00	120.000,00	0,00	0,00	0,00	220.000,00
60205 6500 6600102	Nekazaritza eta abeltzaintzako hondakinen plana Plan de residuos agropecuarios	15.000,00	65.000,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00
60205 6500 6809903	Ingurumena lehengoratzeta Restauración ambiental	382.456,03	450.000,00	0,00	0,00	0,00	832.456,03
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		738.965,06	1.741.689,64	900.000,00	0,00	0,00	3.380.654,70
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		740.465,06	1.790.189,64	900.000,00	0,00	0,00	3.430.654,70

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 66 NATURA GUNEA. PARKEAK / ESPACIOS NATURALES. PARQUES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60200 6603 6100302	LIFE programa: Pro Izki, natura Programa LIFE naturaleza pro Izki	250.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		250.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		250.000,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	350.000,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa /Programa: 67 HIRIGINTZA / URBANISMO

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60208 6702 6600103	Bizikleta Bideen Lurralde Plan Sektoriala Plan territorial sectorial vías ciclistas	40.000,00	40.000,00	40.000,00	0,00	0,00	120.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		40.000,00	40.000,00	40.000,00	0,00	0,00	120.000,00
60208 6702 7319901	Hirigintzako tresnak finantzatzea Financiación instrumentos urbanísticos	403.000,00	243.000,00	243.000,00	0,00	0,00	889.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		403.000,00	243.000,00	243.000,00	0,00	0,00	889.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		443.000,00	283.000,00	283.000,00	0,00	0,00	1.009.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		5.786.801,21	11.356.241,38	7.389.774,98	4.050.608,33	16.078,00	28.599.503,90

III. ERANSKINA / ANEXO III

DIRU SARREREI LOTUTAKO GASTUAK / GASTOS CON FINANCIACION AFECTADA

3.1 Arabako Foru Aldundia / 3.2. Diputación Foral de Álava

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 12 TEFFF / FOFEL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10108.1203.2259901	Arabako kontzejuen aseguruak	144.749,11	0,00	0,00	0,00	0,00	144.749,11
	Seguros concejos alaveses						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	72.374,55	0,00	0,00	0,00	0,00	72.374,55
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		144.749,11	0,00	0,00	0,00	0,00	144.749,11
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		72.374,55	0,00	0,00	0,00	0,00	72.374,55
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		144.749,11	0,00	0,00	0,00	0,00	144.749,11
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		72.374,55	0,00	0,00	0,00	0,00	72.374,55
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		144.749,11	0,00	0,00	0,00	0,00	144.749,11
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)		72.374,55	0,00	0,00	0,00	0,00	72.374,55

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 22 KATASTROA / CATASTRO

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20100 2200 2290301	Vitoria-Gasteizko Katastroa mantentzea	1.067.123,20	0,00	0,00	0,00	0,00	1.067.123,20
	Mantenimiento catastro Vitoria-Gasteiz						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	533.561,60	0,00	0,00	0,00	0,00	533.561,60
20100 2200 2290302	Gainerako udalen katastroa mantentzea	505.876,80	0,00	0,00	0,00	0,00	505.876,80
	Mantenimiento catastro resto Ayuntamientos						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	252.938,40	0,00	0,00	0,00	0,00	252.938,40

KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO	1.573.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.573.000,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)	786.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	786.500,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	1.573.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.573.000,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)	786.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	786.500,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	1.573.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.573.000,00
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)	786.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	786.500,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 43 ABELTZAINZA / GANADERIA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40102 4300 2239902	Abere osasuneko laguntza zerbitzuak (zati aldagarria) Servicios asistencia sanidad animal (parte variable) Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	140.380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	140.380,00
40102 4300 2239906	Txakur abandonatuak zaintzeko gastuak (trantsizio aldia) Gastos custodia perros abandonados (periodo transitorio) Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		180.380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180.380,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		180.380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180.380,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		180.380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180.380,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		180.380,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180.380,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 46 UREZTAPENAK / REGADIOS

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
--	-------------------------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------------------	--------------------------

40101 4600 7050001	ACUAES - Arabako Ibarak 4. eremua	2.943.747,73	0,00	0,00	0,00	0,00	2.943.747,73
	Acuaes Valles Alaveses zona 4						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	294.374,77	0,00	0,00	0,00	0,00	294.374,77
40101 4600 7610004	Ureztatutako sailen sareak: Arabako Ibarak - 4-5 eremuak	530.000,00	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	11.328.000,00
	Redes regadío Valles Alaveses zonas 4-5						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	53.000,00	210.000,00	379.800,00	390.000,00	0,00	1.032.800,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		3.473.747,73	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	14.271.747,73
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		347.374,77	210.000,00	379.800,00	390.000,00	0,00	1.327.174,77
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		3.473.747,73	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	14.271.747,73
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		347.374,77	210.000,00	379.800,00	390.000,00	0,00	1.327.174,77
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		3.654.127,73	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	14.452.127,73
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)		527.754,77	210.000,00	379.800,00	390.000,00	0,00	1.507.554,77

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa / Programa: 52 BIDE AZPIEGITURA / INFRAESTRUCTURA VIARIA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50102 5200 6110150	Hitzarmena: Tuyoko horma eta urbanizazioa	68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70
	Convenio muro y urbanización Tuyó						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		68.919,70	0,00	0,00	0,00	0,00	68.919,70

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa / Programa: 54 GARRAIOA / TRANSPORTES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50107 5400 2240202	Eskualdeko garraioa: Guardiako Kuadrilla Transporte comarcal cuadrilla Laguardia	31.680,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31.680,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	15.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.550,00
50107 5400 2240203	Eskola garraioa Transporte escolar	90.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90.000,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	90.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		121.680,00	0,00	0,00	0,00	0,00	121.680,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		105.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	105.550,00
50107 5400 4500004	Miñanoko parke teknologikorako garraioa: finantzaketa Financiación transporte Parque Tecnológico Miñano	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	199.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	199.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		199.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	199.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		371.680,00	0,00	0,00	0,00	0,00	371.680,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		304.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	304.550,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		440.599,70	0,00	0,00	0,00	0,00	440.599,70
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)		373.469,70	0,00	0,00	0,00	0,00	373.469,70

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 45 MENDIAK, FLORA ETA FAUNA / MONTES, FLORA Y FAUNA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60203 4500 6000304	Life proiektua: habitatak hobetzea Mejora de habitats. Proyecto LIFE	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00

PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 62 URAREN ZIKLO OSOA / CICLO INTEGRAL DEL AGUA

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60207 6200 2220802	Araztegiak mantentzeko hitzarmena	236.827,80	0,00	0,00	0,00	0,00	236.827,80
	Convenio mantenimiento depuradoras						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	236.827,80	0,00	0,00	0,00	0,00	236.827,80
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		236.827,80	0,00	0,00	0,00	0,00	236.827,80
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		236.827,80	0,00	0,00	0,00	0,00	236.827,80
60207 6200 6130103	Hitzarmena: Arabako Errioxako saneamendua (II. fasea)	903.571,55	0,00	0,00	0,00	0,00	903.571,55
	Convenio saneamiento Rioja Alavesa II						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	451.785,77	0,00	0,00	0,00	0,00	451.785,77
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		903.571,55	0,00	0,00	0,00	0,00	903.571,55
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		451.785,77	0,00	0,00	0,00	0,00	451.785,77
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.140.399,35	0,00	0,00	0,00	0,00	1.140.399,35
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		688.613,57	0,00	0,00	0,00	0,00	688.613,57

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 63 NATURAREN ETA NATURA GUNEEN KONTSERB. / CONSERV. NATURALEZA Y ESPACIOS NATURALES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60200 6300 2239904	Hitzarmena eremu babestuak artatzeko	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
	Convenio conservación espacios protegidos						

	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
60200 6300 6809902	Hitzarmena eremu babestuak artatzeko	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
	Convenio conservación espacios protegidos						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
60205 6300 6000202	Life proiektua: Arreoko aintzirako habitatak lehengoratzeta eta hobetzea	270.486,00	152.273,00	0,00	0,00	0,00	422.759,00
	Restauración mejora habitats lago Arreo. Proyecto LIFE						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	185.243,00	76.136,50	0,00	0,00	0,00	261.379,50
60205 6300 6000204	Life proiektua: bonelli	63.712,67	73.545,00	59.553,00	30.136,33	0,00	226.947,00
	Proyecto LIFE Bonelli						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	63.712,67	73.545,00	59.553,00	30.136,33	0,00	226.947,00
60205 6300 6000205	Life proiektua: bisoia (lutreola)	153.397,00	198.236,00	121.006,00	20.472,00	16.078,00	509.189,00
	Proyecto LIFE Lutreola Vison						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	130.003,95	168.005,01	102.552,59	17.350,02	0,00	417.911,57
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		557.595,67	424.054,00	180.559,00	50.608,33	16.078,00	1.228.895,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		448.959,62	317.686,51	162.105,59	47.486,35	0,00	976.238,07
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		587.595,67	424.054,00	180.559,00	50.608,33	16.078,00	1.258.895,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		478.959,62	317.686,51	162.105,59	47.486,35	0,00	1.006.238,07

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 65 HONDAKINEN PLANA 2006-2016 / PLAN DE RESIDUOS 2006/2016

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60205 6500 2239902	Hiri hondakinen gaikako bilketa: kudeaketa	1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
	Gestión recogida selectiva residuos urbanos						
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		1.450.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450.000,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 66 NATURA GUNEAK. PARKEAK / ESPACIOS NATURALES. PARQUES

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60200 6603 6100302	LIFE programa: Pro Izki, natura Programa LIFE naturaleza pro izki	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	178.404,72	0,00	0,00	0,00	0,00	178.404,72
60200 6603 6600101	LIFE programa: azterlanak eta proiektuak Estudios y proyectos programa LIFE	61.846,00	0,00	0,00	0,00	0,00	61.846,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	44.134,47	0,00	0,00	0,00	0,00	44.134,47
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		311.846,00	0,00	0,00	0,00	0,00	311.846,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		222.539,19	0,00	0,00	0,00	0,00	222.539,19
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		311.846,00	0,00	0,00	0,00	0,00	311.846,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		222.539,19	0,00	0,00	0,00	0,00	222.539,19
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		3.589.841,02	424.054,00	180.559,00	50.608,33	16.078,00	4.261.140,35
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)		2.890.112,38	317.686,51	162.105,59	47.486,35	0,00	3.417.390,83

III. ERANSKINA / ANEXO III

DIRU SARREREI LOTUTAKO GASTUAK / GASTOS CON FINANCIACION AFECTADA

3.2 Gizarte Ongizaterako Foru Erakundea / 3.2. Instituto Foral de Bienestar Social

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA / INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

Programa / Programa: 04 GIZARTEGINTZA / INTERVENCION SOCIAL

Zenbateko / Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80204 0400 4319926	Hitzarmena Laudioko Udalarekin gizarte larrialdiko laguntzei buruz Ayuntamiento de Llodio Convenio Ayudas Emergencia Social	132.082,00	0,00	0,00	0,00	0,00	132.082,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	132.082,00	0,00	0,00	0,00	0,00	132.082,00
80204 0400 4319927	Hitzarmena Amurrioko Udalarekin gizarte larrialdiko laguntzei buruz Ayuntamiento Amurrio Convenio Ayudas Emergencia Social	79.219,00	0,00	0,00	0,00	0,00	79.219,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	79.219,00	0,00	0,00	0,00	0,00	79.219,00
80204 0400 4600005	Gizarte larrialdiko laguntzen prestazioa (Lurraldeko gainerako tokietan) Prestación Ayudas Emergencia Social (Resto Provincia)	324.626,00	0,00	0,00	0,00	0,00	324.626,00
	Finantzaketa lotua/Financ. Afectada	324.626,00	0,00	0,00	0,00	0,00	324.626,00
KAPITULUA GUZTIRA/TOTAL CAPITULO		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00
GUZT. KAP. (FINANTZ.)/TOT.CAP.(FINANC.)		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00
GUZT.PROG.(FINANTZ.)/TOT.PROG.(FINANC.)		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00
GUZT.SAILA(FINANTZ.)/TOT.DEP.(FINANC.)		535.927,00	0,00	0,00	0,00	0,00	535.927,00

IV. ERANSKINA / ANEXO IV

DIRULAGUNTZA IZENDUAK ETA BANAKATUAK / SUBVENCIONES NOMINATIVAS E INDIVIDUALIZADAS

4.1 Arabako Foru Aldundia / 4.1. Diputación Foral de Álava

Saila / Departamento: 01 BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES

Programa / Programa: 01 BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
01000.0100.4300101	Biltzar Nagusientzako aurrekontu zuzkidura Dotación presupuestaria Juntas Generales Dirulaguntza Arabako Biltzar Nagusiei euren funtzionamendu gastuak estaltzeko. Subvención a las Juntas Generales de Álava para cubrir sus gastos de funcionamiento.	5.793.317,12	0,00	0,00	0,00	0,00	5.793.317,12
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		5.793.317,12	0,00	0,00	0,00	0,00	5.793.317,12
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		5.793.317,12	0,00	0,00	0,00	0,00	5.793.317,12

Saila / Departamento: 02 DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL

Programa / Programa: 03 DIPUTATU NAGUSIAREN KABINETEKO ZUZENDARI / DIRECCION DEL GABINETE DIPUTADO GENERAL

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
02100 0300 4230001	Euskal Herriko Unibertsitatea: Nazioarteko Zuzenbideko ikastaroak Cursos de Derecho Internacional Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatearentzako dirulaguntza, unibertsitate horrek ematen dituen nazioarteko zuzenbideko ikastaroak zati batean finantzatzeko Subvencion a la Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea para financiar parcialmente los cursos de derecho internacional impartidos por dicha Universidad.	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00
02100 0300 4610001	Irabazteko xederik gabeko elkarteentzako laguntzak	124.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	124.000,00

	Ayudas a Instituciones sin ánimo lucro						
	Diputatu nagusiaren zuzeneko dirulaguntzak irabazteko xederik gabeko erakundeentzat						
	Subvenciones directas del Diputado General a Instituciones sin ánimo de lucro						
02100 0300 4610002	Fernando Buesa Fundazioa	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
	Fundación Fernando Buesa						
	Fernando Buesa Blanco Fundazioarentzako dirulaguntza, fundazioak burutzen dituen jarduerak egiten laguntzeko.						
	Subvencion a la Fundacion Fernando Buesa Blanco Fundazioa para colaborar en el desarrollo de las actividades que realiza dicha Fundación.						
02100 0300 4990001	UNED - Gasteizko zentro elkartua	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00
	UNED Centro Asociado de Vitoria-Gasteiz						
	Gasteizko UHUNeko ikastegi elkartuaren partzuergoarentzako ekarpena, haren estatutuetan jasota dagoena, izan ere, Arabako Foru Aldundia partzuergoko partaidea da.						
	Aportación al Consorcio del Centro Asociado de la UNED de Vitoria-Gasteiz derivada de los estatutos del mismo, del cual la Diputación Foral de Álava forma parte.						
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	219.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	219.000,00
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	219.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	219.000,00

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 14 SUTEEN PREBENTZIOA ETA ITZALTZEA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10108 1402 4319901	Parkeen kudeaketa: gastu arruntak Gestión de parques: gastos corrientes	5.100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.100.000,00
	Hitzarmenak Gasteizko Udalarekin, Suteak Itzaltzeko eta Salbamendurako Aiarako Partzuergoarekin eta herri babeseko boluntario taldeekin Convenios con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, Consorcio de Incendios de Ayala y agrupaciones de Voluntarios de Protección Civil.						
10108 1402 7319901	Parkeen kudeaketa: inbertsio gastuak Gestión de parques: gastos de inversión	15.740,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.740,00

10108 1403 4020301	<p>Dirulaguntza, Suteen kontrako eta Salbamendu Lanetarako Aiarako Partzuergoaren inbertsio beharizan arruntak betetzeko eta Partzuergoaren su itzaltze zerbitzuko lanetan segurtasuna bermatzeko</p> <p>Subvención para cubrir las necesidades de inversión normales del Consorcio de Prestación del Servicio de Prevención de Incendios y Salvamento de Ayala y garantizar la seguridad en la prestación del servicio de extinción de incendios del Consorcio.</p>	93.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	93.000,00
	Hitzarmena Mirandako suhiltzaileekin						
	Convenio bomberos Miranda						
10108 1403 4020302	<p>Lankidetzeta hitzarmena Mirandako Udalarekin suteei aurrea hartzeko, suteak itzaltzeko eta salbamendurako zerbitzua egiteko</p> <p>Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Miranda para la prestación del Servicio de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento.</p>	47.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	47.000,00
	Hitzarmena Logroñoko suhiltzaileekin						
	Convenio bomberos Logroño						
10108 1403 4029901	<p>Lankidetzeta hitzarmena Logroñoko Udalarekin suteei aurrea hartzeko, suteak itzaltzeko eta salbamendurako zerbitzua egiteko</p> <p>Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Logroño para la prestación del Servicio de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento.</p>	46.522,82	0,00	0,00	0,00	0,00	46.522,82
	Hitzarmena Errioxako suhiltzaileekin						
	Convenio bomberos La Rioja						
	Lankidetzeta hitzarmena Errioxako Suteen kontrako Partzuergoarekin (Haro) suteei aurrea hartzeko, suteak itzaltzeko eta salbamendurako zerbitzua egiteko						
	Convenio de Colaboración con el Consorcio de Incendios de La Rioja (Haro) para la prestación del Servicio de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento.						
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		5.302.262,82	0,00	0,00	0,00	0,00	5.302.262,82

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 15 TOKI ERAKUNDEEI LAGUNTZA, AHOLKULARITZA / ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO JURÍDICO EELL

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10102 1501 4319902	Toki erakundearen funtzionamendurako laguntza Asistencia funcionamiento Entidades Locales	32.933,01	0,00	0,00	0,00	0,00	32.933,01

	Dirulaguntza Arabako Kontzejuen Elkarteari (ACAO) kontzejuen ordezkartzan eta haien interesen alde egiten jarrai dezan (horren barruan laguntza juridiko-administratiboa ere sartzen da).						
	Subvención a la Asociación de Concejos de Álava (ACOA) con el objeto de prestarle ayuda económica para que continúe en su actividad de representación y defensa de los intereses de los Concejos, incluyendo la asistencia jurídico-administrativa.						
10102 1501 4319903	Baldintza gabeko finantzaketa Aiarako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla de Ayala	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319904	Baldintza gabeko finantzaketa Aiarako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla de Ayala	81.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	81.000,00
10102 1501 4319904	Baldintza gabeko finantzaketa Guardia-Arabako Errioxako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Laguardia Rioja Alavesa	81.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	81.000,00
10102 1501 4319905	Baldintza gabeko finantzaketa Guardia-Arabako Errioxako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Laguardia Rioja Alavesa	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319905	Baldintza gabeko finantzaketa Mendialdeko kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Montaña	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319906	Baldintza gabeko finantzaketa Mendialdeko kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Montaña	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319906	Financiación incondicional Cuadrilla Zuia	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319907	Baldintza gabeko finantzaketa Zuiako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Zuia	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319907	Baldintza gabeko finantzaketa Aguraingo kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Agurain	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319908	Baldintza gabeko finantzaketa Aguraingo kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla Agurain	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319908	Baldintza gabeko finantzaketa Añanako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla de Añana	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	54.000,00
10102 1501 4319909	Baldintza gabeko finantzaketa Añanako kuadrilla Financiación incondicional Cuadrilla de Añana	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
10102 1501 4319909	Baldintza gabeko finantzaketa Entziako partzuergoa Financiación incondicionada Parzonería de Entzia	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
10102 1501 4319909	Baldintza gabeko finantzaketa Entziako partzuergoa Financiación incondicionada Parzonería de Entzia	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	401.933,01	0,00	0,00	0,00	0,00	401.933,01

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 16 TOKI ERAKUNDEEN INBERTSIOAK / INVERSIONES EN ENTIDADES LOCALES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10101 1602 7319901	Añanako toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Añana Dirulaguntza Añanako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Añana para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
10101 1602 7319902	Amurrioko toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Amurrio Dirulaguntza Amurrioko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Amurrio para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	160.000,00	290.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00
10101 1602 7319903	Armiñongo toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Armiñon Dirulaguntza Armiñongo Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Armiñon para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
10101 1602 7319904	Arraia-Maeztuko toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Arraia-Maeztu Dirulaguntza Arraia-Maeztuko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Arraia-Maeztu para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00
10101 1602 7319905	Arratzua-Ubarrundiako toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Arratzua-Ubarrundia Dirulaguntza Arratzua-Ubarrundiako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Arratzua-Ubarrundia para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00

10101 1602 7319906	Artziniegako toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Artziniega Dirulaguntza Artziniegako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Artziniega para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00
10101 1602 7319907	Bernedoko toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Bernedo Dirulaguntza Bernedoko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Bernedo para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	35.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	75.000,00
10101 1602 7319908	Kanpezuko toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Campezo Dirulaguntza Kanpezuko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Campezo para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00
10101 1602 7319909	Elciegoko toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Elciego Dirulaguntza Elciegoko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Elciego para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	45.000,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	85.000,00
10101 1602 7319910	Iruraiz-Gaunako toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Iruraiz-Gauna Dirulaguntza Iruraiz-Gaunako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Iruraiz-Gauna para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	45.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45.000,00
10101 1602 7319911	Kripango toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Kripan Dirulaguntza Kripango Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Kripan para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.	45.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45.000,00
10101 1602 7319912	Lantarongo toki erakundeen oinarritzko obrak Obras básicas Entidades Locales Lantarón Dirulaguntza Lantarongo Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00

10101 1602 7319913	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Lantarón para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Toki erakundeen oinarritzko obrak: Gaubea</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Valdegovia</p> <p>Dirulaguntza Gaubeako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00
10101 1602 7319914	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Valdegovia para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Lapuebla de Labarcako toki erakundeen oinarritzko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Lapuebla de Labarca</p> <p>Dirulaguntza Lapuebla de Labarcako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00
10101 1602 7319915	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Toki erakundeen oinarritzko obrak: Burgelu</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Elburgo</p> <p>Dirulaguntza Burgeluko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	115.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	115.000,00
10101 1602 7319916	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Elburgo para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio</p> <p>Lezako toki erakundeen oinarritzko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Leza</p> <p>Dirulaguntza Lezako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00
10101 1602 7319917	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Leza para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Moreda Arabako toki erakundeen oinarritzko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Moreda de Álava</p> <p>Dirulaguntza Moreda Arabako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
10101 1602 7319918	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Moreda de Álava para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Toki erakundeen oinarritzko obrak: Bilar</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Elvillar</p> <p>Dirulaguntza Bilarko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
10101 1602 7319919	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Elvillar para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Toki erakundeen oinarritzko obrak: Lantziego</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Lantziego</p> <p>Dirulaguntza Lantziegoko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarritzko obrak egiteko.</p>	230.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	230.000,00

10101 1602 7319920	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Lanciego para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio</p> <p>Samaniegoko toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Samaniego</p> <p>Dirulaguntza Samaniego Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00
10101 1602 7319921	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Samaniego para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Haranako toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Valle de Arana</p> <p>Dirulaguntza Haranako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	65.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65.000,00
10101 1602 7319922	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Valle de Arana para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Eskuernagako toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Villabuena de Álava</p> <p>Dirulaguntza Eskuernagako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
10101 1602 7319923	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Villabuena de Álava para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Zalduondoko toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Zalduondo</p> <p>Dirulaguntza Zalduondoko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
10101 1602 7319924	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Zalduondo para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio.</p> <p>Rivabellosako Administrazio Batzordea toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Junta Administrativa de Rivabellosa</p> <p>Dirulaguntza Rivabellosako Administrazio Batzordeari oinarrizko obrak egiteko</p>	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00
10101 1602 7319925	<p>Concesión de subvención a la Junta Administrativa de Rivabellosa para la realización de obras básicas</p> <p>Toki erakundeen oinarrizko obrak: Erriberagoitia</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Ribera Alta</p> <p>Dirulaguntza Erriberagoitiako Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	225.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	225.000,00
10101 1602 7319926	<p>Concesión de subvención al Ayuntamiento de Ribera Alta para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio</p> <p>Kuartangoko toki erakundeen oinarrizko obrak</p> <p>Obras básicas Entidades Locales Kuartango</p> <p>Dirulaguntza Kuartangoko Udalari udalerriko toki erakundeetan oinarrizko obrak egiteko.</p>	30.000,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00

10101 1602 7319927	Concesión de subvención al Ayuntamiento de Kuartango para la realización de obras básicas en Entidades Locales de dicho municipio. Azpiegitura obrak: Lagran	90.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	90.000,00
	Obras infraestructura Lagrán						
10101 1602 7319930	Dirulaguntza Lagrango Udalari azpiegitura obrak egiteko. Concesión de subvención al Ayuntamiento de Lagrán para la realización de obras de infraestructura Larrialdietarako obrak Navaridas	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
	Obras Emergencia Naváridas						
	Larrialdietarako obrak Navaridas						
	Obras Emergencia Naváridas						
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		1.970.000,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	2.470.000,00

Saila / Departamento: 10 TOKI ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION LOCAL

Programa / Programa: 17 SOZIETATE PUBLIKOAK / SOCIEDADES PÚBLICAS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
10101 1701 7350601	Hirigune historikoak birgaitzeko laguntzak Ayudas rehabilitación cascos históricos	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00
	Arabako Lurralde Historikoko ondare urbanizatua eta eraikia zaharberritzeko dirulaguntzak Subvenciones para la rehabilitación del Patrimonio Urbanizado y Edificado del Territorio Histórico de Álava.						
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		7.974.195,83	500.000,00	0,00	0,00	0,00	8.474.195,83

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 23 FINANTZA ETA AURREKONTU ZUZENDARITZA / DIRECCION DE FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20200 2300 4610001	Hitzarmena SEArekin: I+G+b Convenio SEA I+D+i Arabako enpresetan ikerketa eta berrikuntza sustatzen dituzten proiektuak bultzatzeko lankidetzarako protokoloa. Protocolo de colaboración para el desarrollo de proyectos que promuevan la investigación y la innovación en empresas alavesas	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 26 ERAKUNDE KONPROMISOAK / COMPROMISOS INSTITUCIONALES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20203 2600 4010101	Estatuarentzako 2014ko kupoa Cupo al Estado 2014 Erakunde konpromisoa. Euskadiko kupoa 2007-2011 bosturtekorako zehazteko metodologia onartzen duen 29/2007 Legean zehazturiko kupoa ordaintzea. Hiru ordainketa egin behar dira, maiatzean, irailean eta abenduan. Compromiso Institucional. Pago del cupo determinado por la Ley 29/2007 que aprueba la metodología de señalamiento del Cupo del País Vasco para el quinquenio 2007-2011. Son tres pagos en los meses de mayo, septiembre y diciembre.	147.414.910,0 0	0,00	0,00	0,00	0,00	147.414.910,00
20203 2600 4010202	Kupoaren Legeko 6.2 artikuluko konpentsazio likidazioa Liquidación compensación artículo 6.2 Ley de Cupo Erakunde konpromisoa. 2007-2011 bosturtekorako kupoa zehazteko metodologiaren 6.bi artikuluan araututako konpentsazioaren likidazioa. Likidazioa hurrengo ekitaldiko maiatzean egingo da. Compromiso Institucional. Liquidación de la Compensación regulada en el Artículo 6. Dos de la metodología del señalamiento del Cupo para el quinquenio 2007-2011. La liquidación se realiza en el mes de mayo del ejercicio siguiente.	289.600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	289.600,00
20203 2600 4210101	Ekarpen orokorra Aportación General	1.261.575.738, 00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.261.575.738,00

20203 2600 4210102	Erakunde konpromisoa. Ekarpen orokorra egitea, 2/2007 Legean eta Herri Dirubideen Euskal Kontseiluaren 2012ko urriaren 23ko Erabakian xedatutakoarekin bat. Sei ordainketa, otsailean, apirilean, ekainean, abuztuan, urrian eta azaroan Compromiso Institucional. Aportación General, según lo dispuesto en la Ley 2/2007 y el Acuerdo del Consejo Vasco de Finanzas Públicas del 15 de octubre de 2013. Seis pagos en los meses de febrero, abril, junio, agosto, octubre y noviembre.	63.222.134,00	0,00	0,00	0,00	0,00	63.222.134,00
	Ekarpen bereziak						
	Aportaciones Específicas						
20203 2600 4210103	Erakunde konpromisoa. Ekarpen bereziak egitea, 2/2007 Legearen 8. artikuluan xedatutakoarekin bat. Sei ordainketa, otsailean, apirilean, ekainean, abuztuan, urrian eta azaroan Compromiso Institucional. Aportaciones Específicas, según lo dispuesto en el Artículo 8 de la Ley 2/2007. Seis pagos en los meses de febrero, abril, junio, agosto, octubre y noviembre.	5.396.461,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.396.461,00
	Doiketa Funts Orokorra						
	Fondo General de Ajuste						
20203 2600 7210101	Erakunde konpromisoa. Doiketa Funts Orokorra, 2/2007 Legearen 19. artikuluan xedatutakoarekin bat, EAEko guztizko diru bilketan lurralde historiko bakoitzak izan behar duen partaidetza erlatiboa bermatzeko. Bi ordainketa. Compromiso Institucional. Fondo General de Ajuste, según se dispone en el artículo 19 de la Ley 2/2007, con el objeto de asegurar la participación relativa en la recaudación total del País Vasco para cada Territorio Histórico. Dos pagos.	4.272.440,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.272.440,00
	Estatuaren laguntzen ekarpena: berreskuratutak						
	Aportación ayudas de Estado recuperadas						
	Erakunde konpromisoa. Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak 2011ko ekainaren 9an eman zuen epaiarekin bat etorri. Arabako enpresei emandako zerga laguntzen ondoriozko gastuak ezarri dira Compromiso Institucional. Según la sentencia de 9 de junio de 2011 del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, se recogen los gastos procedentes de las ayudas fiscales otorgadas a diferentes empresas de Álava						
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	1.482.171.283,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.482.171.283,00

Saila / Departamento: 20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Programa / Programa: 27 EUROPAKO FUNTSAK / FONDOS EUROPEOS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
20200 2700 4610002	Europako enpresa informazioaren zerbitzua. EGIF. Servicio de información empresarial europea.FSE Hitzarmena SEArekin, enpresaburuei Europar Batasunetik datozen albiste interesgarri eta garrantzitsuenak emango dizkien zerbitzua harekin batera kudeatzeko Convenio para colaborar con SEA en la gestión de un servicio destinado a informar a los empresarios de las cuestiones más novedosas e importantes que suceden en la Unión Europea y que pueden ser de su interés.	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		1.482.241.283,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.482.241.283,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa / Programa: 07 BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUNAREN HOBETZE / INNOVACION Y MEJORA DE LA COMPETITIVIDAD

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30501 0700 4500002	Hitzarmena: enpresen leihatila bakarra - EGIF Convenio Ventanilla Única Empresarial FSE Lankidetzeta hitzarmena Arabako Merkataritza eta Industria Ganberarekin, Ganberaren egoitzan egongo den Enpresen Leihatila sustatu eta kudeatzeko gastuak finantzatzeko Convenio de colaboración con la Cámara de Comercio e Industria de Álava para financiar los gastos de promoción y de gestión de la Ventanilla Empresarial, que se ubicará en su sede.	65.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65.000,00
30501 0700 4610002	Hitzarmena SEArekin Convenio con SEA Hitzarmena SEArekin Arabako enpresen lehiakortasuna hobetzeko ekintzak finantzatzeko (prestakuntza, ICTak) Convenio con SEA para la financiación de acciones tendentes a la mejora de la competitividad de las empresas alavesas (formación, TICs,..)	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
30501 0700 4610003	Hitzarmena AMPEArekin - EGIF	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00

	Convenio con AMPEA FSE						
	Lankidetzaz hitzarmena AMPEArekin, bi erakundeek Arabako emakume enpresaburuen enplegua sustatu eta babesteko garatzen dituzten jardueren hobekuntzarako						
	Convenio de colaboración con AMPEA al objeto de optimizar las actuaciones que desarrollan ambas entidades encaminadas a promocionar y apoyar el empleo de mujeres empresarias alavesas.						
30501 0700 4610004	Hitzarmena AJEBASKein - EGIF	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00
	Convenio con Ajobask FSE						
	Lankidetzaz hitzarmena AJEBASKein, bi erakundeek gazte sustatzaileen artean enpresa sorkuntza babesteko garatzen dituzten jarduerak hobetuko dituen lankidetzaz esparrua ezartzeko						
	Convenio de colaboración con AJEBASK para establecer un marco de colaboración que optimice las actuaciones que desarrollan ambas entidades encaminadas a apoyar la creación de empresas entre los jóvenes promotores.						
30501 0700 4610005	Hitzarmena San Prudentzio lan fundazioarekin - EGIF	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00
	Convenio Fundación Laboral San Prudencio. FSE						
	Lana bilatzeko orientazio taldeak sustatzeko lankidetzaz hitzarmena						
	Convenio de colaboración para el fomento de Grupos de Orientación para la búsqueda de empleo.						
30501 0700 4610006	Hitzarmena FOARSErekin	3.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.500,00
	Convenio con Foarse						
	Enpresen Gizarte Erantzukizunaren Arabako Foroaren jarduerak finantzatzeko hitzarmena						
	Convenio para posibilitar la financiación de diferentes actuaciones del Foro Alava Responsabilidad Social Empresarial.						
30501 0700 4610007	Hitzarmena Merkataritza Ganbarearekin enplegu foroak garatzeko	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00
	Cámara Comercio. Convenio para el desarrollo de los foros de empleo						
	Hitzarmena enplegu foroak bultzatzeko eta egiteko; foro horietan Arabako gizarteko eta ekonomiaren eragileak ariko dira, Biltzar Nagusien aginduari jarraituz						
	Convenio para posibilitar el impulso y celebración de Foros sobre el empleo, en los que participen los diferentes agentes sociales y económicos de Álava, conforme a un mandato de las Juntas Generales						
30501 0700 4610009	Euskaltel Fundazioarekin hitzarmena, teknologia berriekin lotutako proiektu berritzaileak babesteko.	85.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	85.000,00
	Convenio con la Fundación Euskaltel para apoyo a proyectos emprendedores nuevas tecnologías						
	Teknologia berriekin zerikusia duten proiektu ekintzaileetarako laguntza eta aholkularitza						
	Apoyo y asesoramiento a proyectos emprendedores relacionados con las nuevas tecnologías						
30501 0700 4610010	Hitzarmena Merkataritza Ganbarearekin Arabako enpresak nazioartera zabaltzea bultzatzeko	60.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00

Convenio con Cámara de Comercio para promover la internacionalización de las empresas alavesas
 Hitzarmena enpresei nazioarertzearen inguruko aholkuak eta informazioa emateko zerbitzua koordinatzeko
 Convenio para la coordinación de un servicio de información y asesoramiento a empresas en el tema de internacionalización.

PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA 338.500,00 0,00 0,00 0,00 0,00 338.500,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa / Programa: 08 MERKATARITZA ETA TURISMOA / COMERCIO Y TURISMO

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30501 0800 4610003	Hitzarmena APILLekin Convenio con APILL	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
30501 0800 4610004	Laudioko udalerrian merkataritza sustatzeko jarduketaren garapena (merkataritza indarberritzeko planak) Desarrollo de actuaciones de promoción comercial en el municipio de Llodio (planes de revitalización comercial) Hitzarmena APYMCArekin Convenio con APYMCA	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00
30501 0800 4610005	Amurrioko udalerrian merkataritza sustatzeko jarduketaren garapena (merkataritza indarberritzeko planak) Desarrollo de actuaciones de promoción comercial en el municipio de Amurrio (planes de revitalización comercial) Hitzarmena Gasteiz On-ekin Convenio con Gasteiz On	45.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	45.000,00
30501 0800 4610006	Lankidetzaren hitzarmena Gasteiz On elkartearekin, Gasteizen merkataritza sustatzeko egiten dituen jarduerak babesteko Convenio de colaboración con la asociación Gasteiz On al objeto de apoyar las actuaciones de promoción comercial que desarrolla dicha asociación en Vitoria-Gasteiz. Hitzarmena Ardoaren Bidea Elkartarekin Convenio con Asociación Ruta del Vino	85.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	85.000,00
	Lankidetzaren hitzarmena Arabako Errioxako Ardoaren Bidea elkartearekin eskualde horretako turismoa sustatzeko ekintzak burutzeko						

30501 0800 4610008	Convenio de colaboración con la asociación Ruta del Vino - Rioja Alavesa, para la realización de diferentes acciones de promoción turística en esa comarca. Hitzarmena Arabako Merkataritza Federazioarekin Convenio Federación de Comercio Álava	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
30501 0800 4610009	Hitzarmena merkataritza hobetzeko eta eguneratzeko ekintzak egiteko Convenio para la realización de acciones de mejora y actualización del comercio Hitzarmena Santa María Katedrala Fundazioarekin Convenio con la Fundación Catedral de Santa María Hitzarmena Guardiako Andre Mariarekin lankidetzan aritzeko eliza balioan jartzen, babesten eta argitzen Convenio para colaborar con Santa María de Laguardia en la puesta en valor, protección e iluminación del pórtico de esa parroquia.	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		243.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	243.000,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa / Programa: 09 LURZORUA, INDUSTRIA AZPIEG. ETA ENERGIA / SUELO, INFRAESTRUC. INDUSTRIAL Y ENERGIA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30501 0900 4360001	Hitzarmena VIArekin Foronda sustatzeko Convenio VIA potenciación de Foronda	500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00
30501 0900 7219901	Partida honen bidez Forondako aireportuan aireko garraio linea berrien ezarpena sustatuko da VIAren ekintzaren bitartez, aireportu hori sustatzeko ardura duen sozietate publikoa baita Partida destinada a promover la instalación de nuevas líneas aéreas en el aeropuerto de Foronda, a través de la acción de VIA, como sociedad pública encargada de la potenciación de dicho aeropuerto.	200.000,00	2.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.300.000,00
30501 0900 7610001	Arasur-erako tren sarbidea finantzatzeko hitzarmena Convenio financiación acceso ferroviario Arasur Arasur-erako tren sarbidea finantzatzeko hitzarmena Convenio financiación acceso ferroviario Arasur Hitzarmena Tecnalia-rekin Convenio con Tecnalia	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00

	Berrikuntzaren sustapen teknologikorako lanak babesteko hitzarmena Convenio para el apoyo a trabajos encaminados a la promoción tecnológica y de la innovación							
30501 0900 7610002	Hitzarmena Teknologia Aeronautikoen Zentroarekin (CTA) Convenio Centro Tecnologías Aeronáuticas (CTA)	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	
	Lankidetzeta hitzarmena Aeronautikako Teknologien Zentroarekin sektore aeroespazialeko ikerketa proiektuak bultzatzeko Convenio de colaboración con el Centro de Tecnologías Aeronáuticas con el fin de apoyar el desarrollo de proyectos de investigación en el sector aeroespacial.							
30501 0900 7610003	Hitzarmena Energigune ikerketa kooperatiboko zentroarekin Convenio Centro Investigación Cooperativa Energigune	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	
	Hitzarmena Energigune IKZrekin. Energiaren arloko ikerketa zentroa da, eta egiten dituen I+G+B jarduerak babesten dira hitzarmenaren bidez. Convenio con CIC Energigune, centro de investigación sobre energía, para apoyar las actividades de I+D+i que realiza el centro.							
30502 0900 7360001	Araba Garapen Agentzia: Vitoria-Gasteizko Garraio Zentroa finantzatzeko transferentzia Álava Agencia de Desarrollo: transferencia para la financiación del Centro de Transportes de Vitoria-Gasteiz	906.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	906.000,00	
	Transferentzia Araba Garapen Agentziari, Gasteizko Garraio Zentroan (GGZ) kapitala handitzeko. Transferencia a Álava Agencia de Desarrollo para la ampliación de capital en el Centro de Transportes de Vitoria-Gasteiz (CTV).							
30502 0900 7360002	Araba Garapen Agentzia. Fernando Buesa Arena zabaltzeko obrak Alava Agencia de Desarrollo. Obras ampliación Fernando Buesa Arena	4.400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.400.000,00	
	Dirulaguntza Araba Garapen Agentzia S.A.ri Fernando Buesa Arena pabiloia handitzeko obrak finantzatzeko. Subvención a Álava Agencia de Desarrollo para financiar las obras de ampliación del Pabellón Fernando Buesa Arena.							
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		6.081.000,00	2.100.000,00	0,00	0,00	0,00	8.181.000,00	

Saila / Departamento: **30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL**

Programa / Programa: **32 ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES**

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
---	-----------------------------	------	------	------	------	-------------------	------------------

30300 3201 4610001	Gurutze Gorriaren ibilgailuak konpontzeko dirulaguntza Subvención reparación vehículos Cruz Roja Lankidetzeta hitzarmena, 1996an Gurutze Gorriarekin sinatutakoa Arabako laguntza sareko ibilgailuen konponketen kostuaren zati bat ordaintzeko, trukean haren mantenimendua bermatuta. Convenio de colaboración suscrito en 1996 con Cruz Roja para cubrir parcialmente el coste de las reparaciones de los vehículos que Cruz Roja destine a su red asistencial en Álava, a cambio de garantizar el mantenimiento de la misma.	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.000,00
30300 3201 7020301	Trebiñoko Inbertsioen Programa Programa de inversiones en Treviño Trebiñuko Konderriko Inbertsioen Programa, bertako udalekin sinatutako erakunde arteko esparru akordioarekin bat etorritz. Programa de inversiones en el Condado de Treviño, de conformidad con el Acuerdo Marco Institucional suscrito con los Ayuntamientos del enclave.	76.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	76.500,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		82.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	82.500,00

Saila / Departamento: 30 EKONOMI SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZ. / PROM.ECONOMICA Y ADMINISTRACIÓN FORAL

Programa / Programa: 33 ARKITEKTURA / ARQUITECTURA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
30310 3300 7319902	Hitzarmena: Abetxukoko egoitza Convenio residencia Abetxuko Hitzarmena Abetxukoko lursail bateko azalera eskubidea AFaren alde eratzeko eta lagatzeko eta Vitoria-Gasteizko Udalaren alde eratzeko "Abetxukoko Ekimen Etxea" proiektua lekualdatzeko finantzaketa. Convenio para la constitución y cesión a favor de la DFA de un derecho de superficie sobre una parcela ubicada en Abetxuko y a favor del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz la financiación del traslado del proyecto "Casa de Iniciativas de Abetxuko".	0,00	908.451,60	0,00	0,00	0,00	908.451,60
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		0,00	908.451,60	0,00	0,00	0,00	908.451,60
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		6.745.000,00	3.008.451,60	0,00	0,00	0,00	9.753.451,60

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 41 NEKAZARITZA ZUZENDARITZA / DIRECCION DE AGRICULTURA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40100 4100 4230001	Hitzarmena: EHU eta nekazaritzako elikaduraren sektorea Convenio con la UPV-EHU - sector agroalimentario Ekintza hau 2013an hasi zen, hain zuzen ere Euskal Herriko Unibertsitateak, Ekonomia Sustapenaren Sailak eta Nekazaritza Sailak hitzarmena sinatu zutenean nekazaritzako elikaduraren sektorean ekimenak eta ekintzak sustatzeko Accion iniciada en 2013 mediante la suscripción de un Convenio entre la Universidad del País Vasco y los Departamentos de Promoción Económica y Administración Foral y de Agricultura, para potenciar iniciativas y acciones en el sector agroalimentario	60.000,00	45.000,00	0,00	0,00	0,00	105.000,00
40100 4100 4610001	Haragitarako Abereen Enkante Nazionala Subasta nacional de ganado de carne Laguntza Haragitarako Abere Hazleen Elkarteari Arkauten Haragitarako Abereen Enkante Nazionala antolatzeke eta egiteko Concesión de ayuda a la Asociación de Criadores de Ganado de Carne para la organización y celebración de la subasta nacional anual en Arkaute.	21.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21.000,00
40100 4100 4610002	Hitzarmenak landa garapenerako elkarrekin Convenios Asociaciones Desarrollo Rural Dirulaguntza Arabako landa garapenerako 6 elkarrekin: Izki (20.547,15), Añana (21.755,79), Mairuelegorreta (7.518), Peña León (8.423,26), Zabaia (14.503,87) eta Lautada (7.251,93). Concesión de subvención a las 6 Asociaciones de Desarrollo Rural de Alava: Izki (20.547,15), Añana (21.755,79), Mairuelegorreta (7.518), Peña León (8.423,26), Zabaia (14.503,87) y Lautada (7.251,93).	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00
40100 4100 4610003	Hitzarmena Arabako Errioxako Upeltegien Elkartarekin (ABRA) Convenio con la Asociación de Bodegas de Rioja Alavesa (ABRA) Hitzarmena ABRArekin Arabako Errioxako ardoak promozionatzeko Convenio con A.B.R.A para la realización de actividades de promoción de los vinos de Rioja Alavesa.	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00

40100 4100 4610005	Hitzarmena Garlan-ekin Convenio Garlan Hitzarmena GARLAN kooperatibarekin jardunbide onak ezartzeko eta laborantzarako, klimarako eta lurzorurako egokiak diren produktu erabiltzea lortzeko Convenio con Garlan para establecer un marco de colaboración con el fin de facilitar la implementación de las buenas prácticas y lograr el empleo y la aplicación de los insumos adecuados a las condiciones del cultivo, climatológicas o edáficas	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00
40100 4100 4610006	Hitzarmena Basque Culinario Center-ekin Convenio Basque Culinary Center Fundazioa Lankidetzeta hitzarmena sinatzea Basque Culinary Center Fundazioarekin, Arabako nekazaritzako elikagai kalitatezkoak sustatu eta garatzeko, kontsumitzaileari haien jatorria bermatuta Suscripción de un convenio de colaboración con Basque Culinary Center Fundazioa, para promocionar y desarrollar productos agroalimentarios alaveses de calidad garantizando al consumidor su origen	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
40100 4100 4610007	Hitzarmena Arabako Txakolina-rekin Convenio Arabako Txakolina Hitzarmena sinatuko da Arabako Txakolina txakolingileen elkartearekin txakolina zabaltzeko ekintzak eta laborantzako teknika egokiak sustatzeko Convenio a suscribir con la Asociación de Txakolineros Arabako Txakolina para fomentar acciones encaminadas a promocionar el Txakoli, así como las técnicas adecuadas para su cultivo.	7.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.500,00
40100 4100 4610008	Zirkuitu laburren sustapena Promoción circuitos cortos Hitzarmena sinatuko da UAGArekin nekazaritzako eta abeltzaintzako produktuen zirkuitu laburrak sustatzeko, hau da, nekazariak eta abeltzainek euren produktuak zuzenean saltzeko Convenio a suscribir con UAGA para promocionar y fomentar circuitos cortos de venta de productos agrícolas y ganaderos directamente por los cultivadores	7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.000,00
40100 4100 4610010	Arabako Errioxako Oliba Olioaren Mahaiaren (AEOM) hitzarmena Convenio Mesa del Aceite de Oliva Rioja Alavesa (M.A.O.R.A) Hitzarmena Arabako Errioxako Olioaren Mahaiaren gastu hauek ordaintzeko: funtzionamenduak eragiten dituen gastuak eta Arabako Errioxan olibondoan laborantza sustatzeko eta horren inguruko aholkuak emateko egiten dituenak. Convenio para sufragar gastos de funcionamiento de la Mesa del Aceite de Oliva de Rioja Alavesa, así como de las actividades que desarrolla encaminadas al asesoramiento y fomento del cultivo del Olivo en Rioja Alavesa.	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
40100 4100 4610012	Arabako gastronomiaren sustapena	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00

Promoción gastronomía alavesa							
Hitzarmenak Slow Food Convivium elkartearekin (9.375 euro) eta Boilur elkartearekin (5.625 euro) Arabako produktuak promozionatzeko.							
Convenios con las Asociaciones Slow Food-Convivium (9.375 euros) y Boilur (5.625 euros) para la promoción de productos alaveses							
40101 4100 4600001	Hitzarmenak: nekazaritza ekologikoa	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
Convenios agricultura ecológica							
Arabako nekazaritza ekologikoaren arloko bi elkarteekin (Natuaraba eta Bionekazaritza) sinatutako hitzarmenak berritzea							
Renovar los convenios existentes con las dos únicas Asociaciones de Agricultura Ecológica existentes en Álava: Natuaraba y Bionekazaritza							
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		350.500,00	45.000,00	0,00	0,00	0,00	395.500,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 42 SUSTAPENA ETA NEKAZARITZA POLITIKAK / FOMENTO Y POLITICAS AGRARIAS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40101 4200 4500006	Hitzarmena neurri teknikoak sustatzeko ureztatutako laborantza sailetan Convenio fomento medidas técnicas en cultivos de regadíos AGA Arabako Nekazari eta Abeltzainen Elkartearekin (56.800 euro) eta AIRA Arabako Erremolatxa Ekoizleen Elkarte Independentiarekin (14.200 euro) sinatu beharreko hitzarmena, laborantza ureztatuetan teknika berriak sustatzeko. Convenio a suscribir con AGA, Asociación de Agricultores y Ganaderos de Álava, (56.800 euros) y con AIRA, Asociación Independiente de Remolacheros de Álava, (14.200 euros) para fomentar nuevas técnicas en los cultivos de regadío.	71.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	71.000,00
40101 4200 4610002	Arabako nekazaritzaren biodibertsitatea lehengoratzeta Recuperación biodiversidad agraria Álava Hitzarmena Red de Semillas de Euskadi - Euskadiko Hazien Sarearekin laboreak berreskuratzeko Convenio con la Red de Semillas de Euskadi - Euskadiko Hazien Sarea para la recuperación de cultivos	7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		78.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	78.000,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 43 ABELTZAINTZA / GANADERIA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40102 4300 4319902	Hitzarmena Gasteizko Udalarekin txakur abandonatuak biltzeko Convenio Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz recogida perros abandonados Vitoria-Gasteizko Udalaren Animaliak Babesteko Zentroan 2011 - 2013 aldiko urteetan prozedura berria indarrean jarri arte gertatu den defizita likidatzeko partida Partida para liquidar déficit producido en el centro de protección animal del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz en los años 2011 a 2013 hasta la entrada en vigor del nuevo procedimiento	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
40102 4300 4610001	Hitzarmena behi eta ardi esne elkartarekin (ALVO) Convenio Asociación Lechera de Vacuno y Ovino - ALVO Hitzarmena Nafarroako eta EAEko Behi eta Ardi Esne Ekoizleen Elkartarekin (ALVO) esne gordina higienareen eta osasunaren aldetik kontrolatzeko eta ebaluatzeko Convenio con la Asociación Lechera de Vacuno y Ovino del País Vasco y Navarra (A.L.V.O.) para el control y evaluación de las condiciones higiénico sanitarias de la leche cruda.	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.000,00
40102 4300 4610003	Hitzarmena abeltzaintzako elkarrekin (SERGAL) Convenio con asociaciones ganaderas - SERGAL Hitzarmena Arabako abeltzaintzako elkarrekin eta SERGAL kooperatibarekin abere ekoizpenaren arloko jarduketa eta programa batzuk burutzeko Convenio con las distintas asociaciones ganaderas de Álava y la cooperativa SERGAL para la ejecución de una serie de actuaciones y programas en materia de producción animal.	560.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	560.000,00
40102 4300 4610004	Hitzarmena Latxa Esnea kooperatibarekin Convenio Asociación Latxa Esnea S.Cooperativa Hitzarmena Latxa Esnea elkartarekin (sozietate kooperatiboa) ardi esnea ekoizteko teknikak sustatzeko Convenio con la Asociación Latxa Esnea Sociedad Cooperativa para fomentar técnicas de producción de leche de oveja	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00
40102 4300 4610005	Hitzarmena Artzai Gaztarekin Convenio Artzai Gazta	4.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.500,00

Hitzarmena Idiazabal gazta egiten dutenen Artzai Gazta elkartearekin latxa ardiaren esneaz egindako gaztaren ekoizpena sustatzeko teknikak eta ekintzak bultzatzeko

Convenio con la Asociación de Productores de Queso de Idiazabal Artzai Gazta para fomentar técnicas y acciones encaminadas a la producción y promoción de queso de leche de oveja latxa.

PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA 606.500,00 0,00 0,00 0,00 0,00 606.500,00

Saila / Departamento: 40 NEKAZARITZA / AGRICULTURA

Programa / Programa: 46 UREZTAPENAK / REGADIOS

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
40101 4600 7050001	ACUAES - Arabako Ibarrek 4. eremua Acuaes Valles Alaveses zona 4	2.943.747,73	0,00	0,00	0,00	0,00	2.943.747,73
	Hitzarmena ACUAESekin, Arabako Ibarretako 4. eremuko lur ureztagarriak ureztaketa lur bihurtzeko presio handiko sarearen azpiegitura hidraulikoaren eraikuntza batera finantzatzeko Convenio suscrito con ACUAES para la financiación conjunta de las obras de construcción de la infraestructura hidráulica de la red en Alta para la transformación en regadío de las zonas regables de Valles Alaveses - Zona 4						
40101 4600 7050002	ACUAES - Arabako Ibarrek, 1-3 eta 5-8 eremuak Acuaes Valles Alaveses zonas 1-3 y 5-8	165.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	165.000,00
	Hitzarmena ACUAESekin, Arabako Ibarretako 1., 2., 3., 5., 6., 7. eta 8. eremuetako ureztaketa hobetu eta modernizatzeko proiektua egiteko Convenio suscrito con ACUAES para la redacción del Proyecto de Mejora y Modernización del regadío de la zona regable Valles Alaveses zonas 1, 2, 3, 5, 6, 7 y 8.						
40101 4600 7050003	ACUAES - Arabako Ibarrek, 4. eremua Acuaes Valles Alaveses zona 4	156.905,45	0,00	0,00	0,00	0,00	156.905,45
	Arabako Foru Aldundiak eskatuta ACUAESek (lehen ACUAEBRO) 2013. urtean Arabako Ibarretako 4. eremuan egindako obrak, Aldundiak ordaindu ez dituenak, ordaintzeko irekitako finantzaketa kontuaren likidazioa						

40101 4600 7610001	Liquidar la cuenta de financiación que tiene abierta ACUAES (Anteriormente ACUAEBRO) a instancias de Diputación Foral de Alava para pagar las obras ejecutadas en el año 2013 en la zona 4 de Valles Alaveses y no pagadas por Diputación. Ureztatzaileen Elkartea: Tumecillo - Ibarrek Comunidad de regantes Tumecillo - Valles Konpentsazioa Tumecilloko Ureztatzaileen Elkartearantz 4. aldeko soroak ureztatzeko egin beharreko obren % 10a finantzatzeko hartutako maileguaren korrituengatik (Aldundiak ez du horretarako dirulaguntzarik ematen) Compensación a la Comunidad de Regantes Tumecillo de parte de los puntos de interés del préstamo formalizado para financiar el 10% de las obras de transformación en Regadío de la Zona 4, no subvencionadas por Diputación.	10.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00
40101 4600 7610002	Inbertsioak: Río Rojo - Berantevilla Inversiones Río Rojo Berantevilla Dirulaguntza Río Rojo Berantevillako Ureztatzaileen Elkarteari ureztatutako lurretako inbertsioak finantzatzeko (Ministerioak finantzatzen laguntzen du) Subvención a la Comunidad de Regantes Río Rojo Berantevilla para financiar inversiones en su regadío, cofinanciadas por el Ministerio	43.123,34	0,00	0,00	0,00	0,00	43.123,34
40101 4600 7610004	Ureztatutako sailen sareak: Arabako Ibarrek - 4-5 eremuak Redes regadío Valles Alaveses zonas 4-5 Dirulaguntza Arabako Ibarretako 4. eta 5. eremuetan ureztatutako sailen sarea egiteko; onuraduna Tumecillo Ureztatzaileen Elkartea eta haren kide diren nekazariak dira Financiación mediante subvención de la instalación de redes en el proyecto de regadío en Valles Alaveses Zonas 4 y 5 cuya beneficiaria es la Comunidad de Regantes Tumecillo y los agricultores que la componen.	530.000,00	2.100.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	11.328.000,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		3.848.776,52	2.120.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	14.666.776,52
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		4.883.776,52	2.165.000,00	3.798.000,00	3.900.000,00	1.000.000,00	15.746.776,52

Saila / Departamento: 50 HERRILAN ETA GARRAIOA / OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

Programa / Programa: 54 GARRAIOA / TRANSPORTES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
50107 5400 4319901	Kanpezuko garraio finantzaketa	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00

	Financiación transporte Kanpezu							
	Dirulaguntza Kanpezu - Arabako Mendialdeko Kuadrillari, finantzatzeko Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak ikasleak egunero Gasteizko ikastetxeetara joan-etorriak egiteko arautzen ez duen eskola garraioa kudeatzetik sortutako gastuak.							
	Subvención a la Cuadrilla de Campezo-Montaña Alavesa, para financiar los gastos por la gestión del transporte escolar no regulado por el Departamento de Educación del Gobierno Vasco, para el traslado diario de estudiantes a centros de Vitoria-Gasteiz							
50107 5400 4500003	Garraio astunen hitzarmena Altubeko bidesaria A-68	225.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	225.000,00	
	Convenio transportes pesados peaje Altube A-68							
	Hitzarmena Autopista Vasco-Aragonesa Concesionaria Española, S.A.rekin, ibilgailu astunek A-68ko Ziorraga-Altube tartea erabil dezaten sustatzeko, A-624 errepidean ibilgailuak pilatu ez daitezen Altubeko gainean							
	Convenio con Autopista Vasco-Aragonesa Concesionaria Española, S.A. al objeto de evitar la congestión en el Puerto de Altube de la carretera A-624, potenciando la utilización por los vehículos pesados del tramo de la A-68 entre Ziorroga y Altube.							
50107 5400 4500004	Miñanoko parke teknologikorako garraioa: finantzaketa	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00	
	Financiación transporte Parque Tecnológico Miñano							
	Lankidetzeta hitzarmena Arabako Teknologi Elkartegia Zaintzeko Hirigintza Erakundearekin, teknologia parkeari garraio zerbitzu egokia emateko							
	Convenio de colaboración con la Entidad Urbanística de Conservación del Parque Tecnológico de Álava para dotar de un servicio de transporte adecuado al Parque Tecnológico.							
50107 5400 7319901	Vitoria-Gasteizko autobus geltokia	490.000,00	1.100.000,00	0,00	0,00	0,00	1.590.000,00	
	Estación de autobuses de Vitoria-Gasteiz							
	Hitzarmena, 2012ko abenduaren 31n sinatua eta abenduaren 28ko 692/12 Erabakiaren bide onartua, Vitoria-Gasteizko Euskaltzaindia plazan egingo den autobus geltoki berria finantzatzen laguntzeko.							
	Convenio suscrito con fecha 31 de diciembre de 2012, y aprobado mediante Acuerdo 692/12, de 28 de diciembre, para colaborar en la financiación de la ejecución de una nueva estación de autobuses en la Plaza de Euskaltzaindia de Vitoria-gasteiz.							
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	985.000,00	1.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.085.000,00	
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	985.000,00	1.100.000,00	0,00	0,00	0,00	2.085.000,00	

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO

Programa / Programa: 45 MENDIAK, FLORA ETA FAUNA / MONTES, FLORA Y FAUNA

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	Zenbateko/Importes					GUZTIRA TOTAL
		2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	
60203 4500 4610001	Hitzarmenak ehiztari elkarteekin Convenios con asociaciones de caza Dirulaguntzak Arabako ehiza esparruen elkarteentzat (bakoitzari bere hitzarmenaren arabera)	170.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	170.000,00
60203 4500 4610007	Subvenciones a Asociaciones de Cotos de Caza de Álava, según convenios Hitzarmena Basogintza Elkartearekin Convenio con la asociación forestalistas Dirulaguntza Arabako Basogintza Elkarteari, sinatutako hitzarmenaren arabera Subvención a la Asociación de Forestalistas de Álava, según Convenio	35.862,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.862,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		205.862,00	0,00	0,00	0,00	0,00	205.862,00

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO**Programa / Programa: 62 URAREN ZIKLO OSOA / CICLO INTEGRAL DEL AGUA**

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	Zenbateko/Importes					GUZTIRA TOTAL
		2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	
60207 6200 7319902	Hitzarmena: Rivabellosa, urak bereizteko sarea Convenio red separativa Rivabellosa Dirulaguntza Rivabellosako Administrazio Batzordearentzat, hitzarmenaren arabera Subvención a la Junta Administrativa de Rivabellosa, según Convenio	269.796,49	398.798,58	71.215,98	0,00	0,00	739.811,05
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		269.796,49	398.798,58	71.215,98	0,00	0,00	739.811,05

Saila / Departamento: 60 INGURUMENA ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO**Programa / Programa: 66 NATURA GUNEAK. PARKEAK / ESPACIOS NATURALES. PARQUES**

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
60200 6602 4319901	Gorbeiaiko parkea: nekazaritza eta abeltzaintzako azokak Ferias agroganaderas. Parque Gorbeia Dirulaguntzak parke naturaletan azokak antolatzeko	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
60200 6604 7220101	Subvenciones para organización de ferias en los Parques Naturales Urkiolako parke naturala (Bizkaiko Foru Aldundia) Parque Natural de Urkiola (Diputación Foral de Bizkaia) Dirulaguntza Urkiolako parkerako, hitzarmenaren arabera Subvención Parque Urkiola, según convenio.	8.046,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.046,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		28.046,00	0,00	0,00	0,00	0,00	28.046,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		503.704,49	398.798,58	71.215,98	0,00	0,00	973.719,05

Saila / Departamento: 70 EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE

Programa / Programa: 72 KULTURA / CULTURA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
70102 7202 4319901	Aiarako Kuadrilla: bisita gidatuak Kexaako monumentu multzora Cuadrilla de Ayala. Visitas guiadas conjunto monumental Quejana Dirulaguntza Aiarako Kuadrillari Kexaako Museoa jendeari jaramon egiteko eta bisita gidatuak egiteko gastuak finantzatzeko Subvención a favor de la Cuadrilla de Ayala destinada a financiar los gastos de atención al público y visitas guiadas al Museo de Quejana	4.275,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.275,00
70102 7202 4319902	Artziniegako Etnografia Museoa Museo Etnográfico de Artziniega Dirulaguntza Artziniegako Udalarentzat Artziniegako Etnografia Museoa kudeaketaren eta mantenimenduaren gastuaren zati bat finantzatzeko Subvención a favor del Ayuntamiento de Artziniega destinada a financiar parte de los gastos de gestión y mantenimiento del Museo Etnográfico de Artziniega	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.000,00
70102 7202 4610002	Dirulaguntza: Arte eta Lanbide Eskola	153.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	153.000,00

	Escuela de Artes y Oficios						
	Diru ekarpena Vitoria-Gasteizko Arte eta Lanbide Eskolarentzat Fundazioaren Patronatuko kidea izateagatik						
	Aportación económica a la Escuela de Artes y Oficios de Vitoria-Gasteiz, por formar la Diputación Foral de Álava parte del Patronato de la Fundación						
70102 7202 4610003	Dirulaguntza: Zaldueendoko Museoa mantentzea	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000,00
	Subvención Museo de Zaldueendo						
	Arabako Foru Aldundiaren eta Zaldueendoko Kultura Elkartearen arteko lankidetzaz hitzarmena Zaldueendoko Museoa mantentzeko gastuak ordaintzen laguntzeko. Museoareen egoitza, Lazarragarren jauregia, Aldundiarena da.						
	Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Álava y la Asociación Cultural de Zaldueendo para colaborar en los gastos de mantenimiento del Museo de Zaldueendo, sito en el Palacio de los Lázarraga, propiedad de Diputación.						
70102 7202 4610004	Dirulaguntza: Elizbarrutiko Arte Sakratuaren Museoa	70.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70.000,00
	Subvención Museo Diocesano de Arte Sacro						
	Arabako Foru Aldundiaren diru ekarpena Elizbarrutiko Arte Sakratuaren Museoareen funtzionamenduaren, mantentze lanen, jarduera didaktikoen, bisita gidatuen etab. finantzatzeko						
	Aportación económica de la Diputación Foral de Álava al Museo Diocesano de Arte Sacro, destinada a sufragar los gastos de funcionamiento, mantenimiento, actividades didácticas, visitas guiadas, etc. del mismo.						
70102 7202 4610005	Arabako Artium Fundazioa	1.800.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.800.000,00
	Fundación Artium de Álava						
	Arabako Foru Aldundiaren ekarpena Arabako Artium Fundazioarentzat Arabako Artium Arte Garaikidearen Museoareen kudeaketa eta funtzionamendu gastuen zati bat finantzatzeko						
	Aportación de la Diputación Foral de Álava a favor de la Fundación Artium de Álava, destinada a financiar parte de los gastos de gestión y funcionamiento del Museo de Arte Contemporáneo Artium de Álava						
70103 7203 7610001	Vitoria-Gasteizko Elizbarrutiko Gotzaindegia: ondasun higigarriak zaharberritzea	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
	Obispado Diócesis Vitoria - restauración bienes muebles						
	Dirulaguntza Gasteizko Elizbarrutiko Gotzaindegia beraren jabetzako ondasun higigarriak zaharberritzeko gastuen zati bat finantzatzeko						
	Subvención a favor del Obispado de la Diócesis de Vitoria destinada a financiar parte del coste de la restauración de los bienes muebles propiedad de la Diócesis.						
70105 7205 4230001	Valentín de Foronda erakundea	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.000,00
	Instituto Valentín de Foronda						

	Dirulaguntza Valentín de Foronda erakundeari beraren jarduerak finantzatzeko (erakunde hau Vitoria-Gasteizko Udalak, UPV/EHUK eta Arabako Foru Aldundiak sortu zuten)							
	Subvención a favor del Instituto Valentín de Foronda destinada a financiar las actividades realizadas por el mismo, el cual fue creado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, la UPV/EHU y la Diputación Foral de Álava							
70105 7205 4230002	UPV-EHU: giza zientziak	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00	
	UPV-EHU. Ciencias Humanas							
	Dirulaguntza EHURI antolatzen dituen Giza Zientzietako ikastaroak finantzatzeko (Esperientziaren ikasgelak)							
	Subvención a favor de la UPV/EHU, con el fin de financiar parte de los cursos de Ciencias Humanas (Aulas de la Experiencia) organizados por la misma.							
70105 7205 4319903	Antzerki egonkorra Agurain-Amurrio	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.000,00	
	Teatro estable Agurain-Amurrio							
	Dirulaguntza Amurrio eta Aguraingo udalentzat, bi herrietako antzokietako programazioen kostuaren zati bat finantzatzeko.							
	Subvención a favor de los Ayuntamientos de Agurain y Amurrio destinada a financiar parte de las programaciones realizadas a teatros.							
70105 7205 4610002	Naiarako Santa María La Real patronatua	2.375,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.375,00	
	Santa María la Real de Najera							
	Arabako Foru Aldundiaren urteko ekarpena Naiarako Santa María Katedrala Fundazioarentzat, Patronatuko kidea baita							
	Aportación anual de la Diputación Foral de Álava a favor de la Fundación Santa María la Real de Najera por formar parte de su Patronato							
70105 7205 4610003	Barandiaran fundazioa	4.750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.750,00	
	Fundación Barandiarán							
	Arabako Foru Aldundiaren urteko ekarpena Barandiaran Fundazioari, Patronatuko kidea baita							
	Aportación anual de la Diputación Foral de Álava por formar parte del Patronato de la Fundación.							
70105 7205 4610004	Herri Kulturaren Zentroen Fundazioa	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
	Fundación Centros de Cultura Popular							
	Herri Kulturaren Zentroen Fundazioarentzako dirulaguntza egiten dituzten jardueretako batzuk finantzatzeko (helduen sustapeneko jarduerak)							
	Subvención a favor de la Fundación Centros de Cultura Popular con el objeto de financiar parte de las actividades realizadas, consistentes en actividades de promoción de adultos							
70105 7205 4990001	UHUN. Gasteizko zentro elkartua	216.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	216.000,00	
	UNED. Centro Asociado de Vitoria-Gasteiz							
	Arabako Foru Aldundiaren urteko ekarpena UHUNI, Patronatuko kidea baita							

70109 7206 4319901	Aportación anual de la Diputación Foral de Álava por formar parte del Patronato de la UNED Micaela Portilla eskola lantegia	180.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180.000,00
	Escuela taller Micaela Portilla						
70109 7206 7319901	Añanako Kuadrillarentzako dirulaguntza Micaela Portilla Lantegi Eskolaren funtzionamendu gastuen zati bat finantzatzeko Subvención a favor de la Cuadrilla de Añana con el fin de financiar parte de los gastos de funcionamiento de la Escuela Micaela Portilla Micaela Portilla eskola lantegia	80.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00
	Escuela taller Micaela Portilla						
70109 7206 7610001	Añanako Kuadrillarentzako dirulaguntza Micaela Portilla Lantegi Eskolak egindako inbertsioak finantzatzeko Subvención a favor de la Cuadrilla de Añana con el fin de financiar las inversiones realizadas por la Escuela Micaela Portilla Vitoria-Gasteizko Elizbarrutiko Gotzaindegia: ondasun higiezinak zaharberritzea	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	150.000,00
	Obispado Diócesis de Vitoria - restauración bienes inmuebles Gasteizko Elizbarrutiarentzako dirulaguntza beraren ondasun higiezinak artatzeko eta zaharberritzeko gastuen zati bat finantzatzeko Subvención a favor de la Diócesis de Vitoria destinada a financiar parte de las obras de restauración y/o conservación de bienes inmuebles de su propiedad.						
70109 7206 7610002	Santa Maria Katedrala fundazioa	700.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	700.000,00
	Fundación Catedral Santa María						
70109 7206 7610003	Arabako Foru Aldundiaren ekarpena Santa Maria Katedrala Fundazioari Patronatuko kidea izateagatik katedrala zaharberritzeko lanak finantzatzeko Aportación de la Diputación Foral de Álava a la Fundación Catedral Santa María por formar parte del Patronato de la misma, y destinada a financiar las obras de restauración de la Catedral Añanako Gatz Harana Fundazioa	550.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	550.000,00
	Fundación Valle Salado						
	Arabako Foru Aldundiaren ekarpena, Patronatuko kidea baita Aportación de la Diputación Foral de Álava por formar parte del Patronato de la misma.						
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		4.006.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.006.400,00

Saila / Departamento: 70 EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE

Programa / Programa: 73 KIROLA / DEPORTES

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	Zenbateko/Importes					Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
		2014	2015	2016	2017			
70106 7300 4330101	Transferentzia arrunta Gazteriaren Foru Erakundeari Transferencia corriente al Instituto Foral de la Juventud Gazteriaren Foru Erakundeari gastu arrunten aurrekontua sarrera arruntekin koadratzeko transferituko zaion zenbatekoa. Importe a transferir al Instituto Foral de la Juventud para cuadrar su presupuesto de gastos corrientes con los ingresos corrientes.	3.872.471,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.872.471,00	
70106 7300 4610002	Kirol Federazioen Elkartea: jarduerak Asociación Federaciones Deportivas - actividades Dirulaguntza Arabako Kirol Federazioen Elkarteari egiten dituen jardueretako batzuk finantzatzeko Subvención a favor de la Asociación de Federaciones Deportivas de Álava destinada a financiar parte de las actividades por ella realizadas	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	
70106 7300 4610003	Zuzenak kluba Club Zuzenak Dirulaguntza Zuzenak taldeari egiten dituen jardueretako batzuk finantzatzeko Subvención a favor del Club Zuzenak destinada a financiar parte de las actividades realizadas por el Club.	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	
70106 7300 4610007	Kirol Federazioen Elkartea . Mendizorrotzeko instalazioak Asociación de Federaciones Deportivas - instalaciones Mendizorroza Dirulaguntza Arabako Kirol Federazioen Elkartearentzat egoitza Mendizorrotzan duten Arabako federazioen gastuak finantzatzeko (mantentze lanak, funtzionamendua, etab.) Subvención a favor de la Asociación de Federaciones Deportivas de Álava con el fin de financiar los gastos de mantenimiento, funcionamiento, etc. de las instalaciones de las Federaciones Alavesas con sede en Mendizorroza	38.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	38.000,00	
70106 7300 4610008	Alvide fundazioa Fundación Alvide Aldundiaren ekarpena Alvide Fundazioarentzat goi mailako taldeei laguntzeko, besteak beste Aportación de la Diputación a la Fundación Alvide, con el fin de ayudar, entre otros, a clubes de alto rendimiento.	385.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	385.000,00	
70106 7300 4610009	Euskadiko Gazteriaren Kontseiluarekiko hitzarmena Convenio Consejo Vasco Juventud Elkarte horrek egindako jarduerak finantzatzeko dirulaguntza. Subvención destinada a colaborar en la financiación de las actividades desarrolladas por el mismo.	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	
70106 7300 4610011	Araski	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00	

	Araski						
	Araski CDri dirulaguntza, emakumezkoen saskibalo ez profesionalako txapelketa nagusian parte hartzeak eragindako gastuen zati bat finantzatzeko.						
	Subvención a favor del Araski C.D. destinada a financiar parte de los gastos ocasionados por su participación en la máxima competición femenina de baloncesto no profesional.						
70106 7300 4610012	Araberri Basket CD	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
	Araberri Basket C.D.						
	Araberri Basket CDri dirulaguntza, gizonetzkoen saskibalo ez profesionalako txapelketa nagusian parte hartzeak eragindako gastuen zati bat finantzatzeko.						
	Subvención a favor del Araberri Basket C.D. destinada a financiar parte de los gastos ocasionados por su participación en la máxima competición masculina de baloncesto no profesional.						
70106 7300 7330101	Kapital transferentzia Gazteriaren Foru Erakundeari	250.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	250.000,00
	Transferencia de capital al Instituto Foral de la Juventud						
	Gazteriaren Foru Erakundeari kapital gastuen aurrekontua kontzeptu horretako sarrerekin koadratzeko transferituko zaion zenbatekoa.						
	Importe a transferir al Instituto Foral de la Juventud para cuadrar su presupuesto de gastos de capital con los ingresos por dicho concepto.						
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	4.675.471,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.675.471,00

Saila / Departamento: 70 EUSKARA, KULTURA ETA KIROLA / EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE

Programa / Programa: 74 EUSKARA POLITIKAK / POLITICAS DE EUSKERA

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
70105 7400 4319903	Kuartangoko Udaleko euskara ikastaroak Cursos euskera Ayuntamiento Kuartango Kuartangoko Udalari dirulaguntza, euskara ikastaroak finantzatzeko.	7.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.000,00
	Subvención a favor del Ayuntamiento de Kuartango destinada a financiar cursos de euskera.						
70105 7400 4610001	Euskaltzaindia Euskaltzaindia Dirulaguntza Euskaltzaindiarentzat, antolatzen dituen jardueretako batzuk finantzatzeko	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00

70105 7400 4610002	Subvención a favor de Euskaltzaindia con el fin de financiar parte de las actividades organizadas por la misma. Eusko Ikaskuntza	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00
70105 7400 4610003	Dirulaguntza Eusko Ikaskuntzarentzat egiten dituen jarduerak eragiten dituzten gastuen zati bat finantzatzeko Subvención a favor de Eusko Ikaskuntza con el fin de financiar parte de los gastos ocasionados por las actividades desarrolladas por la misma. Geu Gasteiz	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00
70105 7400 4610004	Dirulaguntza Geu Gasteiz aldirakariarentzat Hirinet programaren zati bat finantzatzeko Subvención a favor de Geu Gasteiz con el fin de financiar parte del programa Hirinet desarrollado por Geu Gasteiz. Arabako Bertsolari Elkarte	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
70105 7400 4610007	Dirulaguntza Arabako Bertsolari Elkartearentzat antolatzen dituen jardueretako batzuk finantzatzeko Subvención a favor de Arabako Bertsolari Elkarte destinada a financiar parte de las actividades organizadas por la mencionada entidad Araba Euskaraz 2014	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00
70105 7400 4610008	Dirulaguntza Araba Euskaraz elkartearentzat 2014an Araba Euskaraz jaia dela eta antolatuko diren jardueretako batzuk finantzatzeko Subvención a favor de la Asociación Araba Euskaraz con el fin de financiar parte de las actividades organizadas con motivo de la celebración del Araba Euskaraz 2014. Olabide Ikastolaren 50. urteurreneko argitalpena	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.000,00
70106 7400 4610006	Publicación 50 aniversario Olabide Ikastola Aita Raimundo Olabide Irakaskuntza Kooperatibari dirulaguntza, Olabide ikastolaren 50. urteurrena ospatzeko argitaratutakoa finantzatzeko. Subvención a favor de la Cooperativa de Enseñanza Padre Raimundo Olabide destinada a financiar la publicación con motivo de la celebración del 50 aniversario de la Ikastola Olabide. Euskalerraren Adiskideen Elkarte	6.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.000,00
	Real Sociedad de Amigos del Pais Dirulaguntza Real Sociedad de Amigos del Pais egiten dituen jarduerak eragiten dituzten gastuen zati bat finantzatzeko Subvención a favor de la Real Sociedad de Amigos del Pais con el fin de financiar parte de los gastos ocasionados por las actividades desarrolladas por la misma.						
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	271.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	271.000,00
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	8.952.871,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.952.871,00

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

Programa / Programa: 81 GIZARTE ZERBITZUEN ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN DE SERVICIOS SOCIALES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80100 8100 4330201	Transferentzia arrunta Gizarte Ongizateko Foru Erakundeari Transferencia corriente al Instituto Foral de Bienestar Social Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeari gastu arrunten aurrekontua sarrera arruntekin koadratzeko transferituko zaion zenbatekoa. Importe a transferir al Instituto Foral de Bienestar Social para cuadrar su presupuesto de gastos corrientes con los ingresos corrientes.	138.544.584,51	0,00	0,00	0,00	0,00	138.544.584,51
80100 8100 7330201	Kapital transferentzia Gizarte Ongizateko Foru Erakundeari Transferencia de capital al Instituto Foral de Bienestar Social Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeari kapital gastuen aurrekontua kontzeptu horretako sarrerekin koadratzeko transferituko zaion zenbatekoa. Importe a transferir al Instituto Foral de Bienestar Social para cuadrar su presupuesto de gastos de capital con los ingresos por dicho concepto.	977.365,00	0,00	0,00	0,00	0,00	977.365,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		139.521.949,51	0,00	0,00	0,00	0,00	139.521.949,51

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

Programa / Programa: 92 BERDINTASUNERAKO POLITIKA / POLITICA PARA LA IGUALDAD

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80300 9200 4610002	Hitzarmena EUDELekin: Berdinbidean Convenio Eudel- berdinbidean Aholkularitza Arabako udal txikiei Asesoramiento a los municipios menores de Álava	30.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00

PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA 30.000,00 0,00 0,00 0,00 0,00 30.000,00

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

Programa / Programa: 93 GARAPENERAKO LANKIDETZA / COOPERACION AL DESARROLLO

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80300 9300 4610003	Arabako Larrialdi Funtsa Fondo alavés de emergencia Kreditua larrialdietako laguntza humanitarioetarako Crédito destinado a Ayudas Humanitarias en situación de emergencia.	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
80300 9300 4610005	Saharako Arabiar Errepublikaren Adiskideak Amigos República Árabe Saharaui Xedea: onuradunaren jarduerak eta funtzionamendua finantzatzea Destino a la financiación de actividades y funcionamiento de la beneficiaria	39.200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	39.200,00
80300 9300 4610007	Hitzarmena: Txernobil Convenio Chernobil Familia Santuaren parrokiarekin hitzarmena, egoerak kaltetutako Txernobilgo haurrak artatzeko, Arabako familietan egonez. Convenio con la Parroquia Sagrada Familia para la atención a niños y niñas de Chernobil afectados por la situación mediante su presencia en familias alavesas.	17.640,00	0,00	0,00	0,00	0,00	17.640,00
80300 9300 4610008	Hitzarmena GGKE koordinatzailearekin Convenio Coordinadora ONGD GGKEen koordinatzailearekin jarduerak garatzea Desarrollo actividades con la Coordinadora de ONGD	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00
80300 9300 4610009	Hitzarmena AFANISekin Convenio Afanis	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
80300 9300 4610010	Helburua haur sahararrak udan hartzeko "Oporrak bakean" programaren gastuak ordaintzea da Destinado a sufragar acogidas de niños y niñas saharais en verano del programa "Vacaciones en paz" Hitzarmena EHUrekin: sistema elebiduna Ekuadorren Convenio UPV - sistema bilingüe Ecuador	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00

	Hitzarmena Euskal Herriko Unibertsitatearekin: Pastazako (Ekuador) hezkuntza sistema elebiduneko beharrizanen integrazioa eta sustapena Convenio con la Universidad del País Vasco. Integración y Promoción de las necesidades específicas de Apoyo Educativo en el sistema bilingüe de Pastaza (Ecuador)						
80300 9300 4610011	Saharako kanpamentuetako baratze programa Programa huertos campamentos Saharaus Saharako kanpamentuetako baratze programa Programa huertos campamentos Saharaus	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00
80300 9300 4610012	Saharako gazteriaren programa Programa juventud Saharaui Saharako gazteriaren programa Programa juventud Saharaui	58.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	58.000,00
80300 9300 4710001	Hitzarmena: Jeevan Dhara - India Convenio Jeevan Dhara - India Hitzarmena JEEVAN DHARA erakundearekin proiektu hau garatzeko: "Emakumearen hezkuntza integrala Indian, berdintasunerako bidea" Convenio con la Organización JEEVAN DHARA para el desarrollo del proyecto "Educación Integral de la Mujer como vía de acceso a la igualdad, en India"	14.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14.500,00
80300 9300 4710002	Hitzarmena: Labreako Prelatutza (Brasil) Convenio Prelatura de Labrea Brasil Hitzarmena Labreako Prelatutzarekin "Lurrak basoberritzea" izeneko proiektua gauzatzeko Convenio con la Prelatura de Labrea para el proyecto denominado "Reforestación de tierras"	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
80300 9300 4710003	Hitzarmena Wassu Gambia Kafo erakundearekin Convenio con Organización Wassu Gambia Kafo Hitzarmena WASSU GAMBIA KAFO erakundearekin honako proiektua gauzatzeko: "Emakumeen mutilatze genitalaren behatokia eta horri aurrea hartzeko estrategia berriak. Ezagutu eta jardun" Convenio de la organización WASSU GAMBIA KAFO para el proyecto "Observatorio y nuevas estrategias para la prevención de la mutilación genital femenina. Conocer para actuar"	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00
80300 9300 7610003	Hitzarmena Euskal Fondoarekin Convenio Euskal Fondoa Landabidea eraikitzea Guatemalan Construcción camino rural en Guatemala	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00
80300 9300 7610004	Saharako bake oporraldien programako ibilgailuak Vehículos programa vacaciones paz Sahara Saharako bake oporraldien programako ibilgailuak	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.000,00

80300 9300 7710001	Vehiculos programa vacaciones paz Sahara Hitzarmena Jeevan Dhara erakundearekin (India) Convenio con la Organización Jeevan Dhara India Hitzarmena JEEVAN DHARA erakundearekin proiektu hau garatzeko: "Emakumearen hezkuntza integrala Indian, berdintasunerako bidea" Convenio con la Organización JEEVAN DHARA para el desarrollo del proyecto "Educación Integral de la Mujer como vía de acceso a la igualdad, en India"	5.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.500,00
80300 9300 7710002	Hitzarmena Labreako Prelatutzarekin (Brasil) Convenio con la Prelatura de Labrea Brasil Hitzarmena Labreako Prelatutzarekin "Lurrak basoberritzea" izeneko proiektua gauzatzeko Convenio con la Prelatura de Labrea para el proyecto denominado "Reforestación de tierras"	18.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.000,00
80300 9300 7710003	Hitzarmena Wassu Gambia Kafo erakundearekin Convenio con la Organización Wassu Gambia Kafo Hitzarmena WASSU GAMBIA KAFO erakundearekin honako proiektua gauzatzeko: "Emakumeen mutilatze genitalaren behatokia eta horri aurrea hartzeko estrategia berriak. Ezagutu eta jardun" Convenio con la organización WASSU GAMBIA KAFO para el proyecto "Observatorio y nuevas estrategias para la prevención de la mutilación genital femenina. Conocer para actuar".	3.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.500,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		401.340,00	0,00	0,00	0,00	0,00	401.340,00
SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO		139.953.289,51	0,00	0,00	0,00	0,00	139.953.289,51

IV. ERANSKINA / ANEXO IV

DIRULAGUNTZA IZENDUAK ETA BANAKATUAK / SUBVENCIONES NOMINATIVAS E INDIVIDUALIZADAS

4.2 Gizarte Ongizaterako Foru Erakundea / 4.2. Instituto Foral de Bienestar Social

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA / INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

Programa / Programa: 02 ADINEKOAK / PERSONAS MAYORES

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80202 0200 4610010	Hitzarmena AFADES elkartearekin, beraren funtzionamendurako eta jarduerak egiteko Convenio con Asociación AFADES Funcionamiento y Actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar el servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	87.785,00	0,00	0,00	0,00	0,00	87.785,00
80202 0200 4610012	Hitzarmena Las Cuatro Torres elkartearekin, jarduerak egiteko Convenio con Asociación Las Cuatro Torres Actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación, a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	110.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	110.000,00
80202 0200 4610039	Hitzarmena ASCUDEAN elkartearekin: funtzionamendua eta jarduerak Convenio con Asociación ASCUDEAN para Funcionamiento y Actividades de la Propia Asociación Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar el servicio adecuado al colectivo de personas en su ámbito de actuación.	37.181,00	0,00	0,00	0,00	0,00	37.181,00
PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA		234.966,00	0,00	0,00	0,00	0,00	234.966,00

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA / INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

Programa / Programa: 03 URRITUAK / PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80203 0300 4319905	Hitzarmena Aiarako Udalarekin: taxi bonuaren programa Convenio con el Ayuntamiento de Aiala. Programa Bono-taxi Lankidetzeta hitzarmena Aiarako Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bonua programa ezartzeko eta garatzeko. Convenio de colaboración con Ayuntamiento de Aiala para el establecimiento y desarrollo del programa Bono-taxi para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.	8.357,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.357,00
80203 0300 4319906	Hitzarmena Vitoria-Gasteizko Udalarekin: taxi bonua Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz Convenio Bono-taxi Lankidetzeta hitzarmena Vitoria-Gasteizko Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bonua programa ezartzeko eta garatzeko. Convenio de colaboración con Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para el establecimiento y desarrollo del programa Bono-taxi para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.	121.521,00	0,00	0,00	0,00	0,00	121.521,00
80203 0300 4319907	Hitzarmena Amurrioko Udalarekin: taxi bonua Ayuntamiento de Amurrio Convenio Bonotaxi Lankidetzeta hitzarmena Amurrioko Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bonua programa ezartzeko eta garatzeko. Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Amurrio para el desarrollo del Programa de Ayudas Bono-taxi a personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
80203 0300 4319908	Laguntzak udalei taxi bonuaren programarako Ayuntamientos ayudas programa bono-taxi Mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bonua programa ezartzeko eta garatzeko udalekin sinatuko diren hitzarmenarako erabilgarri dagoen kreditua. Crédito disponible para Convenios a realizar con Ayuntamientos para el desarrollo del Programa Bono-taxi para personas con grave discapacidad de movilidad.	9.090,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.090,00
80203 0300 4319909	Hitzarmena Laudioko Udalarekin taxi bonuaren programarako Convenio Ayuntamiento de Llodio Programa Bonotaxi Lankidetzeta hitzarmena Laudioko Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bonua programa ezartzeko eta garatzeko.	12.858,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12.858,00

80203 0300 4319910	<p>Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Llodio para el desarrollo del Programa de Ayudas Bono-taxi a personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.</p> <p>Hitzarmena Iruña Okako Udalarekin: taxi bonuaren programa</p> <p>Convenio Ayuntamiento de Iruña de Oca. Programa bono-taxi</p> <p>Lankidetz hitzarmena Iruña-Okako Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bona programa ezartzeko eta garatzeko.</p> <p>Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Iruña de Oca para el establecimiento y desarrollo del Programa Bono-taxi para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.</p>	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.000,00
80203 0300 4319911	<p>Arrazua-Ubarrundiako Udala: taxi bonuaren programa</p> <p>Ayuntamiento Arrazua-Ubarrundia Programa Bono-taxi</p> <p>Lankidetz hitzarmena Arrazua-Ubarrundiako Udalarekin, mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bona programa ezartzeko eta garatzeko.</p> <p>Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Arrazua-Ubarrundia para el desarrollo del Programa de Ayudas Bono-taxi a personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.</p>	2.424,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.424,00
80203 0300 4319912	<p>Hitzarmena Aguraingo Kuadrillarekin: taxi bonua</p> <p>Cuadrilla de Salvatierra Convenio Bono-taxi</p> <p>Lankidetz hitzarmena Aguraingo Kuadrillarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bona programa ezartzeko eta garatzeko.</p> <p>Convenio de colaboración con la Cuadrilla de Salvatierra para el establecimiento y desarrollo del Programa Bono-taxi para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.</p>	23.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	23.000,00
80203 0300 4319913	<p>Hitzarmena Erribera Beitiko Udalarekin: taxi bonuaren programa</p> <p>Convenio con Ayuntamiento de Ribera Baja. Programa bono-taxi</p> <p>Lankidetz hitzarmena Erribera Beitiko Udalarekin mugitzeko arazo larriak dituzten pertsonentzako Taxi Bona programa ezartzeko eta garatzeko.</p> <p>Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Ribera Baja para el establecimiento y desarrollo del Programa Bono-taxi para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.</p>	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000,00
80203 0300 4610002	<p>Hitzarmena ASPASORekin: babesdun enplegua</p> <p>Convenio ASPASOR Empleo con Apoyo</p> <p>Babesdun enpleguaren programa; honen helburua urritasunen bat duten pertsonen lan merkatu arruntean sartzen laguntzea da.</p> <p>Programa empleo con apoyo para favorecer la integración laboral de personas con diversos tipos de discapacidad en el mercado ordinario de trabajo.</p>	22.552,00	0,00	0,00	0,00	0,00	22.552,00
80203 0300 4610006	<p>Hitzarmena Arabako Gorra elkartearekin, beraren funtzionamendurako eta jarduerak egiteko</p>	35.514,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.514,00

	<p>Convenio con Asociación Arabako Gorrak, funcionamiento y actividades</p> <p>Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko.</p> <p>Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.</p>						
80203 0300 4610007	<p>Hitzarmena ASPASOR elkartearekin, beraren funtzionamendurako eta jarduerak egiteko</p> <p>Convenio con Asociación ASPASOR, funcionamiento y actividades</p> <p>Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko.</p> <p>Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.</p>	41.419,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.419,00
	<p>Hitzarmena Eginaren Eginez elkartearekin: funtzionamendua eta jarduerak</p> <p>Convenio con Asociación Eginaren Eginez para funcionamiento y actividades</p> <p>Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko.</p> <p>Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.</p>	61.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	61.400,00
80203 0300 4610008	<p>Hitzarmena Vicente Abreu Elkarte Federazioarekin</p> <p>Convenio Federación Asociaciones Vicente Abreu</p> <p>Hitzarmena Vicente Abreu Elkarte Federakundearekin, erabiltzen duten lokalaren funtzionamendua gastuak Gasteizko Udalararekin batera finantzatzeko.</p> <p>Convenio con la Federación de Asociaciones Vicente Abreu para la cofinanciación junto con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz de los gastos de funcionamiento del local que ocupan para el desarrollo de sus actividades.</p>	46.788,00	0,00	0,00	0,00	0,00	46.788,00
80203 0300 4610016	<p>Hitzarmena ASPANAFOHA elkartearekin: ume minbiziduna dagoen familientzako laguntzak</p> <p>Convenio con Asociación ASPANAFOHA: Ayudas a familias con hijos oncológicos</p> <p>Hitzarmena ASPANAFOHA elkartearekin, familiei laguntzeko tratamendua jasotzeko joan-etorriekin (erdi bana Vitoria-Gasteizko Udalararekin).</p> <p>Convenio con la Asociación ASPANAFOHA para ayudar a las familias en sus gastos de desplazamiento para recibir tratamiento, al 50% con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.</p>	5.208,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.208,00
80203 0300 4610017	<p>Hitzarmena ATECE elkartearekin jarduerari buruz</p> <p>Convenio Asociación ATECE Actividades</p>	147.433,00	0,00	0,00	0,00	0,00	147.433,00
80203 0300 4610018							

	Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.							
80203 0300 4610019	Hitzarmena Arabako Gorrak elkartearekin: zeinuen mintzairako interpretariak Convenio Asociación Arabako Gorrak Servicio Intérpretes Lengua de Signos Arabako Foru Aldundiaren eta ARABAKO-GORRAK Elkartearen arteko hitzarmena lankidetzaz aritzeko zeinuen mintzairaren interpretarien zerbitzua emateko. Convenio entre la Diputación Foral de Álava, el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y la Asociación de Personas Sordas de Álava "ARABAKO GORRAK", para colaborar en la prestación de un Servicio de Intérpretes de Lengua de Signos.	11.729,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11.729,00	
80203 0300 4610021	Hitzarmena Arazoak elkartearekin: begiraleen jarduerak Convenio con Asociación Arazoak. Actividades Monitores Hitzarmena ARAZOAK elkartearekin. Begiraleen jarduerak. Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio Asociación ARAZOAK. Actividades Monitores. Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación, a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	208.317,00	0,00	0,00	0,00	0,00	208.317,00	
80203 0300 4610025	Hitzarmena APDEMA elkartearekin: funtzionamendu programa eta jarduerak Convenio con Asociación APDEMA programa funcionamiento y actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	183.672,00	0,00	0,00	0,00	0,00	183.672,00	
80203 0300 4610026	Hitzarmena ASPACE elkartearekin: funtzionamendu programa eta jarduerak Convenio con Asociación ASPACE, programa funcionamiento y actividades. Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	136.290,00	0,00	0,00	0,00	0,00	136.290,00	
80203 0300 4610028	Hitzarmena Itxaropena elkartearekin: lagundutako enpleguaren programa Convenio con Asociación Itxaropena. Programa Empleo con Apoyo Hitzarmena ITXAROPENA elkartearekin. Lagundutako enpleguaren programa; honen helburua ezintasunen bat duten pertsonen lan merkatu arruntean sartzen laguntzea da.	41.663,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.663,00	

	Convenio Asociación ITXAROPENA. Programa Empleo con Apoyo, para favorecer la integración laboral de personas con diversos tipos de discapacidad en el mercado ordinario de trabajo.						
80203 0300 4610031	Hitzarmena Itxaropena elkartearekin: funtzionamendu programa eta jarduerak Convenio con Asociación Itxaropena, programa funcionamiento y actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de colaboración para el desarrollo de actividades propias de la asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	42.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.000,00
80203 0300 4610033	Hitzarmena ONCE fundazioarekin: sentzimendu programa Convenio con Fundación ONCE. Programa Sensibilización Hitzarmena ONCE fundazioarekin arabarrak ikusmen urritasuna duten pertsonen arazoez sentzimenduetan eta kontzientziatzen laguntzeko. Convenio con la Fundación ONCE para colaborar en la tarea de sensibilización y concienciación de la sociedad alavesa sobre la problemática de las personas con discapacidad visual.	8.119,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.119,00
80203 0300 4610037	Hitzarmena AEMAR elkartearekin: funtzionamendu programa eta jarduerak Convenio con Asociación AEMAR, programa funcionamiento y actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaz hitzarmena bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	59.217,00	0,00	0,00	0,00	0,00	59.217,00
80203 0300 4610043	Hitzarmena ASAFESekin buru gaixotasuna dutenak laneratzeari buruz Convenio ASAFES Incorporación Laboral Enfermos Mentales Babesdun enpleguaren programa; honen helburua urritasunen bat duten pertsonen lan merkatu arruntean sartzen laguntzea da Programa empleo con apoyo para favorecer la integración laboral de personas con diversos tipos de discapacidad en el mercado ordinario de trabajo	61.824,00	0,00	0,00	0,00	0,00	61.824,00
80203 0300 7610026	Hitzarmena APDEMA elkartearekin: PIR-II programa Convenio Asociación APDEMA. Programa PIR-II Hitzarmena APDEMA elkartearekin PIR-II Inbertsio Erregionalen Programaren barruan ostatu eta astialdiko instalazioak hornitzeko eta zerbitzuak hobetzeko. Convenio con Asociación APDEMA para el desarrollo de acciones de Equipamiento y Mejora de las instalaciones de los servicios de Alojamiento y Tiempo Libre, dentro del Programa PIR-II (Programa de Inversiones Regionales).	35.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	1.350.395,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.350.395,00

Saila / Departamento: 80 GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA / INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

Programa / Programa: 04 GIZARTEGINTZA / INTERVENCION SOCIAL

Zenbateko/Importes

Aurrekontu Kod. Cód. Presupuestario	Deskribapena Descripción	2014	2015	2016	2017	Hondarra Resto	GUZTIRA TOTAL
80204 0400 4319901	Hitzarmena Gaubeako Udalarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz Ayuntamiento Valdegovia Convenio Servicios Sociales de Base Lankidetzta hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako. Convenio de colaboración económica para establecer, bajo su propia dependencia una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.	58.945,00	0,00	0,00	0,00	0,00	58.945,00
80204 0400 4319902	Hitzarmena Iruña-Okako Udalarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz Ayuntamiento con el Iruña de Oca Convenio Servicios Sociales de Base Lankidetzta hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako. Convenio de Colaboración económica para establecer bajo su propia dependencia una Unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.	51.316,00	0,00	0,00	0,00	0,00	51.316,00
80204 0400 4319903	Hitzarmenak Aiarako udalekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz Convenios con los Ayuntamientos de Aiala Servicios Sociales de Base Lankidetzta hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako. Convenio de Colaboración económica para establecer bajo su propia dependencia una Unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.	184.630,00	0,00	0,00	0,00	0,00	184.630,00
80204 0400 4319904	Hitzarmena Erribera Beitiko Udalarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz Convenio Ayuntamiento Ribera Baja Servicios Sociales de Base Lankidetzta hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako. Convenio de colaboración económica para establecer bajo su propia dependencia una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.	56.376,00	0,00	0,00	0,00	0,00	56.376,00
80204 0400 4319914	Hitzarmena Arabako Errioxako kuadrillarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz	173.556,00	0,00	0,00	0,00	0,00	173.556,00

	<p>Convenio Cuadrilla Rioja Servicios Sociales de Base</p> <p>Lankidetzaz hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako.</p> <p>Convenio de colaboración económica para establecer bajo su propia dependencia, una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.</p>						
80204 0400 4319916	<p>Hitzarmena Kanpezuko Kuadrillarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz</p> <p>Convenio Cuadrilla de Campezo Servicios Sociales de Base</p> <p>Lankidetzaz hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako.</p> <p>Convenio de colaboración para establecer bajo su propia dependencia, una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.</p>	57.007,00	0,00	0,00	0,00	0,00	57.007,00
80204 0400 4319917	<p>Hitzarmena Zuiko Kuadrillarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz</p> <p>Convenio Cuadrilla de Zuia Servicios Sociales de Base</p> <p>Lankidetzaz hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako.</p> <p>Convenio de colaboración para establecer bajo su propia dependencia, una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.</p>	118.441,00	0,00	0,00	0,00	0,00	118.441,00
80204 0400 4319918	<p>Hitzarmena Aguraingo Kuadrillarekin oinarritzko gizarte zerbitzuei buruz</p> <p>Convenio Cuadrilla Salvatierra Servicios Sociales de Base</p> <p>Lankidetzaz hitzarmen ekonomikoa erakundeak bere baitan oinarritzko gizarte zerbitzuen unitatea sortzeko, lurralde mugapen guztietarako.</p> <p>Convenio de colaboración económica para establecer bajo su propia dependencia una unidad de Servicios Sociales de Base para el conjunto de sus demarcaciones territoriales.</p>	164.938,00	0,00	0,00	0,00	0,00	164.938,00
80204 0400 4319926	<p>Hitzarmena Laudioko Udalarekin gizarte larrialdiko laguntzei buruz</p> <p>Ayuntamiento de Llodio Convenio Ayudas Emergencia Social</p> <p>Lankidetzaz hitzarmena Llodio Udalarekin, Bazterkeriaren Aurkako Borrokarako Planaren barruan Gizarte Larrialdietarako Laguntza Ekonomikoen programa garatzeko.</p> <p>Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Llodio, para el desarrollo del Programa de Ayudas Económicas a Situaciones de Emergencia Social dentro del Plan de Lucha contra la Exclusión.</p>	132.082,00	0,00	0,00	0,00	0,00	132.082,00
80204 0400 4319927	<p>Hitzarmena Amurrioko Udalarekin gizarte larrialdiko laguntzei buruz</p> <p>Ayuntamiento Amurrio Convenio Ayudas Emergencia Social</p> <p>Lankidetzaz hitzarmena Amurrioko Udalarekin Bazterkeriaren Aurkako Borrokarako Planaren barruan Gizarte Larrialdietarako Laguntza Ekonomikoen programa garatzeko.</p>	79.219,00	0,00	0,00	0,00	0,00	79.219,00

	Convenio de Colaboración con el Ayuntamiento de Amurrio para el desarrollo del Programa de Ayudas Económicas a Situaciones de Emergencia Social dentro del Plan de Lucha contra la Exclusión.						
80204 0400 4600005	Gizarte larrialdiko laguntzen prestazioa (Lurraldeko gainerako tokietan) Prestación Ayudas Emergencia Social (Resto Provincia) Gizarte bazterkeriari aurre egiteko neurriak hartzeko edo bazterkeria hori arintzeko edo saihesteko behar diren gastuak ezin ordaindu dituzten pertsonentzako prestazio ekonomikoa. Prestación de contenido económico dirigido a personas que carecen de recursos suficientes para hacer frente a gastos específicos necesarios para prevenir, paliar o evitar situaciones de marginación social.	324.626,00	0,00	0,00	0,00	0,00	324.626,00
80204 0400 4610015	Hitzarmena GAO LACHO DROM elkartearekin: funtzionamendua eta jarduerak Convenio Asociación GAO LACHO DROM Funcionamiento y Actividades Elkartearen berezko jarduerak egiteko lankidetzaren hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el desarrollo de actividades propias de la Asociación a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	166.029,00	0,00	0,00	0,00	0,00	166.029,00
80204 0400 4610027	Bizitza Berria Elkarte Asociación Bizitza Berria Ayuda a la Asociación Bizitza Berria para colaborar en el desarrollo de su actividad de atención a personas sin hogar. Bizitza Berria Elkarteari laguntza, etxerik gabekoen arreta garatzen laguntzeko	105.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	105.000,00
80204 0400 4610030	Hitzarmena AGLE elkartearekin Convenio con la Asociación Agle Hitzarmena AGLE elkartearekin: lankidetzaren guraso bakarreko familientzako arreta integraleko zerbitzuaren inguruan ("Loremaitea"). Convenio con Asociación AGLE: Para la colaboración en el servicio de atención integral a familias monoparentales "Loremaitea".	18.660,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.660,00
80204 0400 4610032	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin Arabako landa aldean jarduerak mantentzeko Convenio con Cruz Roja para mantenimiento actividades en la zona rural alavesa Arabako landa eremuan elkartearen berezko jarduerak mantentzeko lankidetzaren hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko. Convenio de Colaboración para el mantenimiento de actividades propias de la asociación en la zona rural alavesa, a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.	42.403,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.403,00
80204 0400 4610036	Hitzarmena Cáritas Diocesanearekin Arabako landa aldean jarduerak mantentzeko Convenio con Cáritas Diocesana para mantenimiento actividades en la zona rural alavesa	42.403,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.403,00

	Arabako landa eremuan elkartearen berezko jarduerak mantentzeko lankidetzaz hitzarmena, bere jardun eremuko pertsonen zerbitzu egokia emateko.							
	Convenio de Colaboración para el mantenimiento de actividades propias de la Asociación en la zona rural alavesa, a fin de garantizar un servicio adecuado al colectivo de personas de su ámbito de actuación.							
80204 0400 4610040	Bultzain Elkartea	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	
	Asociación Bultzain							
	Gizartetik at geratutakoak eta ezinduek hartzen dituen Bultzain Elkarteari laguntza, harrera zentroaren funtzionamenduan laguntzeko.							
	Ayuda a la Asociación Bultzain de acogida de personas con problemas de exclusión social y discapacidad, para colaborar en el funcionamiento del centro de acogida.							
80204 0400 4610041	Hitzarmena Gizarteratze Bideak eta Berdintasuna Sendotu elkartearekin: ONBIDE proiektua	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.000,00	
	Convenio con la Asociación Gizarteratze Bideak eta Berdintasuna Sendotu. Proyecto ONBIDE							
	Hitzarmena Gizarteratze Bideak eta Berdintasuna Sendotu elkartearekin lan merkaturatuaz baztertzeko arriskuan dauden pertsonen laneratzeko aukerak, gizarteratzea eta gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko.							
	Convenio con la Asociación Gizarteratze Bideak eta Berdintasuna Sendotu, dirigido a fomentar la empleabilidad, la inclusión social y la igualdad entre mujeres y hombres, que se encuentran en situación o riesgo de exclusión del mercado de trabajo.							
80204 0400 7319910	Lagraneko Udalarekiko hitzarmena EALZko ekipamendua	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40.000,00	
	Convenio Ayuntamiento Lagrán Equipamiento CRAD							
	Hitzarmena Lagrangoko Eguneko Arretarako Landa Zentroaren kostuaren % 80 finantzatzeko (40.000 euro gehienez). Zentroa 2014ko azken hiruhilekoan irekiko da.							
	Convenio para colaborar en la financiación del 80 % del coste que suponga el equipamiento del Centro Rural de Atención Diurna de Lagrán, hasta el límite de 40.000 euros. El Centro tiene prevista su apertura en el último trimestre del año 2014.							
80204 0400 7610004	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin landa ingurune eguneko arreta zentroetara eramateko ibilgailuak erosteko	111.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	111.000,00	
	Convenio Cruz Roja Adquisición Vehículos Transporte Centros Rurales de Atención Diurna							
	Hitzarmena Gurutze Gorriarekin landa ingurune eguneko arreta zentroetara eramateko ibilgailuak erosteko							
	Convenio Cruz Roja Adquisición Vehículos Transporte Centros Rurales de Atención Diurna							
	PROGRAMA GUZTIRA/TOTAL PROGRAMA	1.966.631,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.966.631,00	
	SAILA GUZTIRA/TOTAL DEPARTAMENTO	3.551.992,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.551.992,00	

V. ERANSKINA / ANEXO V

GASTUEN LABURPENA OROKORRA/RESUMEN GENERAL DE GASTOS

1	LANGILERIA GASTUAK	59.037.534,46
	GASTOS DE PERSONAL	
10	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	1.797.456,75
11	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	756.019,10
12	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	42.157.706,36
14	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	2.105.473,87
16	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	12.220.878,38
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	45.125.726,22
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
22	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	44.700.346,97
23	ZERGAK TRIBUTOS	304.000,00
24	KALTE ORDAINAK INDEMNIZACIONES	102.449,25
29	ASKOTARIKO GASTUAK GASTOS DIVERSOS	18.930,00
3	FINANTZA GASTUAK	17.212.982,35
	GASTOS FINANCIEROS	
31	EPE LUZERAKO ZORRARENAK DE DEUDA A LARGO PLAZO	16.813.500,00
32	EPE LABURRERAKO MAILEGUENAK	200.000,00

	DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO	
3 3	EPE LUZERAKO MAILEGUENAK	16.000,00
	DE PRESTAMOS A LARGO PLAZO	
3 6	GORDAILU, FIDANTZA ETA BESTE BATZUENAK	183.482,35
	DE DEPOSITOS, FIANZAS Y OTROS	
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	1.824.521.470,68
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI	147.891.032,82
	A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI	1.330.301.333,00
	A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI	331.234.578,91
	AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	
4 5	ENPRESA PRIBATUEI	5.622.798,95
	A EMPRESAS PRIVADAS	
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E	9.168.227,00
	A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	
4 7	KANPORA	72.500,00
	AL EXTERIOR	
4 9	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK	231.000,00
	OTRAS TRANSFERENCIAS	
6	INBERTSIO ERREALAK	30.298.393,93
	INVERSIONES REALES	
6 0	LURRAK ETA ONDASUN NATURALAK	1.815.295,67
	TERRENOS Y BIENES NATURALES	
6 1	ERAIKUNTZAK	21.398.437,32
	CONSTRUCCIONES	
6 2	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNAK	308.000,00
	MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	
6 3	ALTZARIAK ETA TRESNAK	301.442,00
	MOBILIARIO Y ENSERES	
6 4	INFORMAZIO PROZESUETARAKO TRESNAK	583.816,00
	EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION	
6 5	BERARIAZKO TRESNAK	180.500,00

	EQUIPOS ESPECIFICOS	
6 6	IKERKETA, AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK INVESTIGACION, ESTUDIOS Y PROYECTOS	1.547.219,74
6 7	GARRAIO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE TRANSPORTE	0,00
6 8	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA OTRO INMOVILIZADO MATERIAL	729.256,03
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	3.434.427,17
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	42.135.247,98
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	3.342.153,18
7 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	4.480.486,00
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	27.054.519,46
7 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	3.437.916,00
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	3.793.173,34
7 7	KANPORA AL EXTERIOR	27.000,00
8	FINANTZA AKTIBOAK	14.798.109,19
	ACTIVOS FINANCIEROS	
8 3	EPE LUZERAKO AURRERAKINAK ETA MAILEG. EM CONCESION ANTICIPOS Y PREST. LARGO PLAZO	200.000,00
8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK OTROS ENTES	14.598.109,19
9	FINANTZA PASIBOAK	36.877.380,96
	PASIVOS FINANCIEROS	
9 3	EPE LUZERAKO MAILEGUEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACION DE PRESTAMOS A LARGO PLAZO	36.877.380,96

GUZTIRA/TOTAL	2.070.006.845,77
---------------	------------------

**GASTUEN LABURPENA SAILEN ARABERA/RESUMEN DE GASTOS
POR DEPARTAMENTOS**

01 BILTZAR NAGUSIAK / JUNTAS GENERALES

4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	5.793.317,12
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	5.793.317,12
	GUZTIRA/TOTAL	5.793.317,12

02 DIPUTATU NAGUSIA / DIPUTADO GENERAL

1	LANGILERIA GASTUAK	2.905.080,60
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	167.025,30
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	398.623,31
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	1.759.065,51
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	580.366,48
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	4.151.868,86
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK	4.151.868,86

SERVICIOS EXTERIORES

4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	219.000,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	10.000,00
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	194.000,00
4 9	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS	15.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK	35.500,00
	INVERSIONES REALES	
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	35.500,00
	GUZTIRA/TOTAL	7.311.449,46

10 FORU ETA TOKI ADM. ETA ESKUALDE GARAPENA / ADMINISTRA.FORAL Y LOCAL Y DESA.COMARCAL

1	LANGILERIA GASTUAK	1.730.654,40
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	159.971,31
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	38.733,30
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	1.152.578,58
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	64.184,13
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	315.187,08
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	1.040.125,30

	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.040.125,30
3	FINANTZA GASTUAK	143.482,35
	GASTOS FINANCIEROS	
3 6	GORDAILU, FIDANTZA ETA BESTE BATZUENAK DE DEPOSITOS, FIANZAS Y OTROS	143.482,35
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	181.302.550,60
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	186.522,82
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	181.116.027,78
6	INBERTSIO ERREALAK	1.948.602,00
	INVERSIONES REALES	
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	1.625.000,00
6 3	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	117.000,00
6 5	BERARIAZKO TRESNAK EQUIPOS ESPECIFICOS	125.000,00
6 7	GARRAIO ELEMENTUAK ELEMENTOS DE TRANSPORTE	0,00
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	81.602,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	17.743.357,97
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	17.743.357,97
8	FINANTZA AKTIBOAK	1.086.853,45

ACTIVOS FINANCIEROS

8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK OTROS ENTES	1.086.853,45
	GUZTIRA/TOTAL	204.995.626,07

20 OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK / HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

1	LANGILERIA GASTUAK	15.810.682,69
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	240.052,53
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	39.556,71
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	11.267.021,33
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	1.296.853,76
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	2.967.198,36
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	4.739.669,21
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	4.463.669,21
2 3	ZERGAK TRIBUTOS	270.000,00
2 4	KALTE ORDAINAK INDEMNIZACIONES	6.000,00
3	FINANTZA GASTUAK	17.069.500,00
	GASTOS FINANCIEROS	
3 1	EPE LUZERAKO ZORRARENAK DE DEUDA A LARGO PLAZO	16.813.500,00

3 2	EPE LABURRERAKO MAILEGUENAK DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO	200.000,00
3 3	EPE LUZERAKO MAILEGUENAK DE PRESTAMOS A LARGO PLAZO	16.000,00
3 6	GORDAILU, FIDANTZA ETA BESTE BATZUENAK DE DEPOSITOS, FIANZAS Y OTROS	40.000,00
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	1.477.968.843,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	147.704.510,00
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	1.330.194.333,00
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	70.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK	856.133,17
	INVERSIONES REALES	
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	8.750,00
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	847.383,17
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	4.272.440,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	4.272.440,00
9	FINANTZA PASIBOAK	36.877.380,96
	PASIVOS FINANCIEROS	
9 3	EPE LUZERAKO MAILEGUEN AMORTIZAZIOA AMORTIZACION DE PRESTAMOS A LARGO PLAZO	36.877.380,96
	GUZTIRA/TOTAL	1.557.594.649,03

30 LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA

1	LANGILERIA GASTUAK	14.161.470,75
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	355.767,21
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	79.636,08
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	10.377.984,84
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	51.240,69
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	3.296.841,93
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	14.560.499,48
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	14.526.499,48
2 3	ZERGAK TRIBUTOS	34.000,00
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	2.991.900,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	10.000,00
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	915.000,00
4 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	215.000,00
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	1.851.900,00

6	INBERTSIO ERREALAK	3.848.593,00
	INVERSIONES REALES	
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	1.025.000,00
6 2	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNAK MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	231.000,00
6 3	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	38.000,00
6 4	INFORMAZIO PROZESUETARAKO TRESNAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION	579.816,00
6 5	BERARIAZKO TRESNAK EQUIPOS ESPECIFICOS	1.500,00
6 6	IKERKETA, AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK INVESTIGACION, ESTUDIOS Y PROYECTOS	20.000,00
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	1.953.277,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	8.092.416,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	76.500,00
7 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	200.000,00
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	5.606.000,00
7 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	1.234.916,00
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	975.000,00
8	FINANTZA AKTIBOAK	9.672.516,74
	ACTIVOS FINANCIEROS	
8 3	EPE LUZERAKO AURRERAKINAK ETA MAILEG. EM CONCESION ANTICIPOS Y PREST. LARGO PLAZO	200.000,00
8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK OTROS ENTES	9.472.516,74

GUZTIRA/TOTAL	53.327.395,97
----------------------	----------------------

40 NEKAZARITZA ETA INGURUMENA / AGRICULTURA Y MEDIO AMBIENTE

1	LANGILERIA GASTUAK	5.715.209,94
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	158.687,70
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	40.144,98
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	4.181.516,29
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	186.049,51
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	1.148.811,46
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	1.755.524,00
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.755.524,00
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	3.652.000,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	60.000,00
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	50.000,00
4 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	2.066.000,00
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	1.476.000,00

6	INBERTSIO ERREALAK	1.446.642,14
	INVERSIONES REALES	
6 0	LURRAK ETA ONDASUN NATURALAK TERRENOS Y BIENES NATURALES	47.000,00
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	1.047.962,14
6 2	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNAK MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	20.000,00
6 5	BERARIAZKO TRESNAK EQUIPOS ESPECIFICOS	49.000,00
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	282.680,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	6.836.776,52
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARI A LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	3.265.653,18
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	485.000,00
7 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	2.203.000,00
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	883.123,34
8	FINANTZA AKTIBOAK	14.830,00
	ACTIVOS FINANCIEROS	
8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK OTROS ENTES	14.830,00
	GUZTIRA/TOTAL	19.420.982,60
 <u>50 HERRILANAK ETA HIRIGINTZA / OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO</u>		
1	LANGILERIA GASTUAK	5.446.913,27

GASTOS DE PERSONAL		
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	158.559,75
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	39.713,55
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	3.817.058,35
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	259.035,60
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	1.172.546,02
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	7.196.281,33
COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS		
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	7.181.281,33
2 4	KALTE ORDAINAK INDEMNIZACIONES	15.000,00
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	3.596.798,95
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES		
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	70.000,00
4 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	3.326.798,95
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	200.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK	14.110.504,08
INVERSIONES REALES		
6 0	LURRAK ETA ONDASUN NATURALAK TERRENOS Y BIENES NATURALES	1.000.000,00
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	12.570.595,34
6 2	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNAK	55.000,00

	MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	
6 6	IKERKETA, AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK	384.908,74
	INVESTIGACION, ESTUDIOS Y PROYECTOS	
6 9	IBILGETU INMATERIALA	100.000,00
	INMOVILIZADO INMATERIAL	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	490.000,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI	490.000,00
	AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	
8	FINANTZA AKTIBOAK	2.923.909,00
	ACTIVOS FINANCIEROS	
8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK	2.923.909,00
	OTROS ENTES	
	GUZTIRA/TOTAL	33.764.406,63
60	INGURUMEN ETA HIRIGINTZA / MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO	
1	LANGILERIA GASTUAK	6.075.756,47
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK	158.559,75
	ALTOS CARGOS	
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK	39.909,60
	PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK	4.557.781,69
	FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU	1.319.505,43
	CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	6.465.831,12
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK	6.377.141,87

	SERVICIOS EXTERIORES	
2 4	KALTE ORDAINAK	81.449,25
	INDEMNIZACIONES	
2 9	ASKOTARIKO GASTUAK	7.240,00
	GASTOS DIVERSOS	
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	227.765,50
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	21.903,50
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	205.862,00
6	INBERTSIO ERREALAK	7.147.277,54
	INVERSIONES REALES	
6 0	LURRAK ETA ONDASUN NATURALAK TERRENOS Y BIENES NATURALES	768.295,67
6 1	ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	5.121.129,84
6 6	IKERKETA, AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK INVESTIGACION, ESTUDIOS Y PROYECTOS	604.811,00
6 8	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA OTRO INMOVILIZADO MATERIAL	523.756,03
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	129.285,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	1.635.842,49
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	8.046,00
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	1.322.796,49
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	305.000,00

GUZTIRA/TOTAL**21.552.473,12****70 KULTURA / CULTURA**

1	LANGILERIA GASTUAK	6.028.964,53
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	158.559,75
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	39.909,60
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	4.477.653,68
1 4	BESTE LANGILE BATZUK OTRO PERSONAL	114.993,76
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	1.237.847,74
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	1.978.623,02
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES	1.978.623,02
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	8.889.871,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARI A LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	27.000,00
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	4.603.746,00
4 5	ENPRESA PRIBATUEI A EMPRESAS PRIVADAS	15.000,00
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	4.028.125,00
4 9	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK OTRAS TRANSFERENCIAS	216.000,00

6	INBERTSIO ERREALAK	746.142,00
	INVERSIONES REALES	
6 2	MAKINERIA, INSTALAZIOAK ETA TRESNAK MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE	2.000,00
6 3	ALTZARIAK ETA TRESNAK MOBILIARIO Y ENSERES	146.442,00
6 4	INFORMAZIO PROZESUETARAKO TRESNAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION	4.000,00
6 5	BERARIAZKO TRESNAK EQUIPOS ESPECIFICOS	5.000,00
6 6	IKERKETA, AZTERLANAK ETA PROIEKTUAK INVESTIGACION, ESTUDIOS Y PROYECTOS	537.500,00
6 8	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA OTRO INMOVILIZADO MATERIAL	46.500,00
6 9	IBILGETU INMATERIALA INMOVILIZADO INMATERIAL	4.700,00
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	1.870.000,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	430.000,00
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	1.440.000,00
	GUZTIRA/TOTAL	19.513.600,55
 <u>80 GIZARTE ONGIZATEA / BIENESTAR SOCIAL</u>		
1	LANGILERIA GASTUAK	1.162.801,81
	GASTOS DE PERSONAL	
1 0	GOI KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	240.273,45
1 1	KABINETEETAKO BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK	39.791,97

	PERSONAL EVENTUAL DE GABINETES	
1 2	FUNTZIONARIOAK ETA ESTATUTUKOAK	567.046,09
	FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS	
1 4	BESTE LANGILE BATZUK	133.116,42
	OTRO PERSONAL	
1 6	KUOTA, PREST. ETA GIZ. GAST. ENPL. KARGU	182.573,88
	CUOTAS, PRESTAC.Y GAST.SOC.A CARGO EMPL.	
2	ONDASUN ARRUNTEN ETA ZERBITZUEN EROSKETA	3.237.303,90
	COMPRA DE BIENES CORRIENTES Y SERVICIOS	
2 2	KANPO ZERBITZUAK	3.225.613,90
	SERVICIOS EXTERIORES	
2 9	ASKOTARIKO GASTUAK	11.690,00
	GASTOS DIVERSOS	
4	TRANSFERENTZIA ETA DIRULAGUNTZA ARRUNTAK	139.879.424,51
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES	
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI	138.664.584,51
	AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	
4 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E	1.142.340,00
	A FAMILIAS E INSTITUC.SIN FINES DE LUCRO	
4 7	KANPORA	72.500,00
	AL EXTERIOR	
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	1.194.415,00
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARI	977.365,00
	AL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	
7 6	FAMILIEI ETA IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO E	190.050,00
	A FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	
7 7	KANPORA	27.000,00
	AL EXTERIOR	
8	FINANTZA AKTIBOAK	1.100.000,00
	ACTIVOS FINANCIEROS	

8 8	BESTE ERAKUNDE BATZUK	1.100.000,00
	OTROS ENTES	
	GUZTIRA/TOTAL	146.573.945,22

99 BESTE SAIL BATZUK / OTROS DEPARTAMENTOS

6	INBERTSIO ERREALAK	159.000,00
	INVERSIONES REALES	
6 8	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA	159.000,00
	OTRO INMOVILIZADO MATERIAL	
	GUZTIRA/TOTAL	159.000,00

SARREREN LABURPENA OROKORRA/RESUMEN GENERAL DE INGRESOS

1	ZUZENEKO ZERGAK	836.376.000,00
	IMPUESTOS DIRECTOS	
1 1	ERRENTAREN GAINEKO ZERGA	806.500.000,00
	IMPUESTO SOBRE LA RENTA	
1 2	KAPITALAREN GAINEKO ZERGAK	28.700.000,00
	IMPUESTOS SOBRE EL CAPITAL	
1 4	ENER. ELEKTRIKOAREN EKOIZPENAREN G. ZERG	1.176.000,00
	IMP. SOBRE PRODUCCIÓN ENERGÍA ELÉCTRICA	
2	ZEHARKAKO ZERGAK	1.017.561.604,00
	IMPUESTOS INDIRECTOS	
2 1	OND. ESK. ETA E.J.D. ZERGA	17.500.000,00
	IMPUESTO S/TRANS.PATRIM.Y A.J.D.	
2 2	BALIO ERANTSIAREN GAINEKO ZERGA	759.077.600,00

	IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO	
2 3	ZERGA BEREZIAK	229.933.904,00
	IMPUESTOS ESPECIALES	
2 4	ASEGURU PRIMEN GAINEKO ZERGA	11.050.000,00
	IMPUESTO SOBRE PRIMAS DE SEGURO	
2 9	IRAUNGITAKO ZERGAK	100,00
	IMPUESTOS EXTINGUIDOS	
3	TASAK ETA PREZIO PUBLIKOAK	16.075.875,01
	TASAS Y PRECIOS PUBLICOS	
3 1	ZERGA TASAK	6.480.217,41
	TASAS FISCALES	
3 2	ERREKARGUAK, ZEHAPENAK ETA BERANDUTZE KO	6.748.423,14
	RECARGOS, SANCIONES E INTER. DE DEMORA	
3 3	KONTRIBUZIO BEREZIAK	400.000,00
	CONTRIBUCIONES ESPECIALES	
3 4	ZERBITZU PUBLIKOEN TASAK	1.146.426,81
	TASAS POR SERVICIOS PUBLICOS	
3 5	EREMU PUBLIKOAREN APROBETX. BER. TASAK	1.500,00
	TASAS POR APROVEC. ESP. DOMINIO PUBLICO	
3 6	ONDASUNEN SALMENTAGATIKO PREZIO PUBLIKOA	84.451,24
	PRECIOS PUBLICOS POR VENTA DE BIENES	
3 7	ZERBITZUEN PREZIO PUBLIKOAK	210.752,50
	PRECIOS PUBLICOS POR PRESTACION SERVICIO	
3 8	ITZULKETAK	137.000,00
	REINTEGROS	
3 9	HAINBAT ITZULKETA	867.103,91
	INGRESOS DIVERSOS	
4	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK	98.307.959,55
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
4 0	ESTATUKO ADMINISTRAZIOARENAK	37.834.035,00
	DE LA ADMINISTRACION DEL ESTADO	
4 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARENAK	56.316.290,85
	DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	
4 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARENAK	1.151.252,35

	DEL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	
4 6	FAMILIENAK ETA IRAB. XEDERIK GABEKO ERAK DE FAMILIAS E INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	229.000,00
4 7	TRANSF. EB-KO HAINBAT PROGR. TRANSF. DE DIVERSOS PROGR. DE LA U.E.	2.777.381,35
5	ONDARE SARRERAK	2.039.715,20
	INGRESOS PATRIMONIALES	
5 3	EPE LUZERAKO AURRERAK. ETA MAILEGUEN KOR INTERESES DE ANTICIP.Y PREST.A LARGO PL.	16.615,20
5 4	GORDAILUEN KORRITUAK INTERESES DE DEPOSITOS	1.600.000,00
5 6	ONDASUN HIGIEZINEN SALMENTAK RENTAS DE BIENES INMUEBLES	39.100,00
5 7	KONTZESIO ETA APROB. BEREZ. PRODUK. PRODUC.DE CONCESIONES Y APROVECH.ESPEC.	181.000,00
5 9	BESTE ONDARE SARRERA BATZUK OTROS INGRESOS PATRIMONIALES	203.000,00
6	INBERTSIO ERREALAK BESTERENTZEA	8.636.648,06
	ENAJENACION DE INVERSIONES REALES	
6 0	LURRENAK ETA ONDASUN NATURALENAK DE TERRENOS Y BIENES NATURALES	8.602.770,00
6 1	INBERTSIO ERREALENAK DE INVERSIONES REALES	33.878,06
7	KAPITAL TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZA	17.712.260,89
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL	
7 2	EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOARENAK DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DEL PAIS VASCO	8.562.409,33
7 3	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOARENAK DEL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA	68.919,70
7 6	FAMILIENAK, IRAB. XEDERIK GABEKO ERAKUND DE FAMILIAS, INSTIT. SIN FINES DE LUCRO	417.374,77
7 7	TRANSF. EB-KO HAINBAT PROGR. TRANSF. DE DIVERSOS PROG. DE LA U.E.	8.663.557,09

8	FINANTZA AKTIBOEN ALDAKUNTZA	13.493.085,25
	VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS	
8 3	EPE LUZERAKO AURRER. ETA MAILEG. ITZULKE REINTEGROS ANTICIP.Y PREST.A LARGO PLAZO	203.085,25
8 7	DIRUZAINZAKO GERAKINAK REMANENTES DE TESORERIA	13.290.000,00
9	FINANTZA PASIBOAK	59.803.697,81
	PASIVOS FINANCIEROS	
9 1	EPE LUZERAKO ZORRAREN JAULKIPENA EMISION DE DEUDA A LARGO PLAZO	59.803.697,81
	GUZTIRA/TOTAL	2.070.006.845,77
